



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY — POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 140]

PRETORIA, 4 FEBRUARIE 1977
4 FEBRUARY 1977

[No. 5397

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. 163 4 Februarie 1977

KONSEPWETSONTWERP OP PATENTE, 1977

Die volgende Konsepwetsontwerp om voorsiening te maak vir die registrasie en verlening van patentbriewe vir uitvindings, word hierby ter algemene inligting en vir kommentaar gepubliseer.

Kommentaar moet voor 18 Februarie 1977 aan die Registrateur van Patente, Posbus 400, Pretoria, 0001, gestuur word.

WETSONTWERP

OM VOORSIENING TE MAAK VIR DIE REGISTRASIE EN VERLENING VAN PATENTBRIEWE VIR UITVINDINGS EN VIR AANGELEENTHEDE WAT DAARMEE IN VERBAND STAAN

Daar word bepaal deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

INLEIDENDE BEPALINGS

Indeling van Wet in hoofstukke

1. Hierdie Wet word ingedeel in 16 Hoofstukke wat onderskeidelik op die volgende onderwerpe betrekking het:

Hoofstuk I.—Uitvoering (artikels 5 tot 9).

Hoofstuk II.—Die Register van Patente en die Patentjoernaal (artikels 10 tot 14).

Hoofstuk III.—Bevoegdhede en Pligte van Registrateur en Kommissaris (artikels 15 tot 19).

Hoofstuk IV.—Patentagente en Patentprokureurs (artikels 20 tot 24).

Hoofstuk V.—Aansoeke om Patente (artikels 25 tot 43).

Hoofstuk VI.—Verlening, Duur en Uitwerking van Patente (artikels 44 tot 49).

Hoofstuk VII.—Verbeterings en Wysigings (artikels 50 tot 52).

Hoofstuk VIII.—Lisensies (artikels 53 tot 57).

Hoofstuk IX.—Oordrag, Beslaglegging op en Verhipotekering van Patente en Aansoeke om Patente (artikels 58 en 59).

56279—A

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. 163 4 February 1977

PATENTS BILL, 1977

The following Draft Bill to provide for the registration and granting of letters patent for inventions is hereby published for general information and comment.

Any comment should be forwarded to the Registrar of Patents, P.O. Box 400, Pretoria, 0001, before 18 February 1977.

BILL

TO PROVIDE FOR THE REGISTRATION AND GRANTING OF LETTERS PATENT FOR INVENTIONS AND FOR MATTERS CONNECTED THEREWITH

Be it enacted by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:

INTRODUCTORY

Division of Act into chapters

1. This Act is divided into 16 chapters which relate to the following matters respectively:

Chapter I.—Administration (sections 5 to 9).

Chapter II.—The Register of Patents and the Patent Journal (sections 10 to 14).

Chapter III.—Powers and Duties of Registrar and Commissioner (sections 15 to 19).

Chapter IV.—Patent Agents and Patent Attorneys (sections 20 to 24).

Chapter V.—Applications for Patents (sections 25 to 43).

Chapter VI.—Grant, Duration and Effect of Patents (sections 44 to 49).

Chapter VII.—Corrections and amendments (sections 50 to 52).

Chapter VIII.—Licences (sections 53 to 57).

Chapter IX.—Assignment, Attachment and Hypothecation of Patents and Applications for Patents (sections 58 and 59).

5397—1

Hoofstuk X.—Intrekking van Patente (artikels 60 tot 63).

Hoofstuk XI.—Inbreuk (artikels 64 tot 71).

Hoofstuk XII.—Bewyslewering (artikels 72 tot 74).

Hoofstuk XIII.—Appèlle na Kommissaris en die Hof (artikels 75 tot 77).

Hoofstuk XIV.—Verkryging van Regte op Uitvindings en Patente deur die Staat (artikels 78 tot 80).

Hoofstuk XV.—Misdrywe en Strawwe (artikels 81 tot 85).

Hoofstuk XVI.—Gemengde Bepalings (artikels 86 tot 95).

Woordoms krywing

2. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Wet—

(i) “aansoeker” ook die regsverteenvoerder van ’n oorlede aansoeker of van ’n aansoeker wat ’n regs-onbevoegde persoon is; (ii)

(ii) “aansoek in ’n konvensiëland”—

(a) ’n aansoek om ’n patent wat in ’n konvensiëland ingedien is;

(b) ’n aansoek om ’n utiliteitsmodel wat in ’n konvensiëland ingedien is; of

(c) ’n aansoek om ’n uitvindingsertifikaat in ’n konvensiëland ingedien waarin applikante die reg het om na keuse of vir ’n patent of vir ’n uitvindingsertifikaat aansoek te doen; (iii)

(iii) “agent”, behalwe in artikel 56 (2) (e), ’n patent-agent of ’n patentprokureur in artikel 20 vermeld of ’n prokureur in artikel 22 vermeld; (i)

(iv) “datum van aansoek”, met betrekking tot ’n aansoek om ’n patent, die datum in artikel 30 (5) bedoel; (viii)

(v) “die herroepe wet” die Wet op Patente, 1952 (Wet 37 van 1952); (xxv)

(vi) “gepatenteerde artikel” ’n artikel ten opsigte waarvan ’n patent verleen is en op die betrokke tydstop geldig is; (xv)

(vii) “hierdie Wet” ook die regulasies; (xxvi)

(viii) “hof”, met betrekking tot ’n aangeleentheid, die afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika wat ten opsigte van daardie aangeleentheid regsbevoegdheid het; (vii)

(ix) “joernaal” die patentjoernaal wat ingevolge artikel 14 gepubliseer moet word; (x)

(x) “kommissaris” ’n kommissaris van patente wat ingevolge artikel 8 aangewys is; (iv)

(xi) “konvensie-aansoek” ’n aansoek om ’n patent wat in die Republiek gedoen is en wat van ’n aansoek om ’n patent wat in ’n konvensiëland gedoen is, op voorkeur aanspraak maak; (v)

(xii) “konvensiëland”, met betrekking tot enige bepaling van hierdie Wet, ’n land, met inbegrip van ’n kolonie, protektoraat of gebied onder die gesag of suweriniteit van ’n ander land, of ’n gebied waarvoor ’n mandaat- of kuratorskap uitgeoefen word, wat lid is van ’n konvensie by die toepassing van daardie bepaling en waarby die Republiek ’n party is en wat die registrateur in die joernaal bekendgemaak het, of ’n land, met inbegrip van ’n kolonie, protektoraat of gebied onder die gesag of suweriniteit van ’n ander land, of ’n gebied waarvoor ’n mandaat- of kuratorskap uitgeoefen word, wat die Staatspresident met die oog op die nakoming van ’n verdrag, skikking of verpligting waarby die Republiek ’n party is, by die toepassing van daardie bepaling by proklamasie in die *Staatskoerant* tot ’n konvensiëland verklaar het; en het die uitdrukkings “konvensiëlandvoertuig”, “konvensie-voertuig” en “konvensievliegtuig” ooreenstemmende betekenisse; (vi)

Chapter X.—Revocation of Patents (sections 60 to 63).

Chapter XI.—Infringement (sections 64 to 71).

Chapter XII.—Evidence (sections 72 to 74).

Chapter XIII.—Appeals to Commissioner and the Court (sections 75 to 77).

Chapter XIV.—Acquisition of Rights to Inventions and Patents by the State (sections 78 to 80).

Chapter XV.—Offences and Penalties (sections 81 to 85).

Chapter XVI.—Miscellaneous (sections 86 to 96).

Definitions

2. In this Act, unless the context otherwise indicates—

(i) “agent” means, except in section 56 (2) (e), a patent agent or a patent attorney mentioned in section 20 or an attorney mentioned in section 22; (iii)

(ii) “applicant” includes the legal representative of a deceased applicant or of an applicant who is a person under disability; (i)

(iii) “application in a convention country” means—

(a) any application for a patent lodged in a convention country;

(b) any application for a utility model lodged in a convention country; or

(c) any application for an inventor’s certificate lodged in a convention country in which applicants have the right to apply, at their option, either for a patent or for an inventor’s certificate in respect of the invention in question; (ii)

(iv) “commissioner” means a commissioner of patents designated in terms of section 8; (i)

(v) “convention application” means an application for a patent made in the Republic which claims priority from an application for a patent made in a convention country; (xi)

(vi) “convention country”, in relation to any provision of this Act, means a country, including any colony, protectorate or territory subject to the authority or under the suzerainty of another country, or any territory over which a mandate or trusteeship is exercised, which is a member of a convention for the purpose of such provision and to which the Republic is a party and which the registrar has advertised in the journal, or any country, including any colony, protectorate or territory subject to the authority or under the suzerainty of any other country, or any territory over which a mandate or trusteeship is exercised, which the State President has with a view to the fulfilment of any treaty, arrangement or engagement to which the Republic is a party, by proclamation in the *Gazette* declared to be a convention country for the purpose of such provision; and the expressions “convention aircraft”, “convention land vehicle” and “convention vessel” have corresponding meanings; (xii)

(vii) “court”, in relation to any matter, means the division of the Supreme Court of South Africa having jurisdiction in respect of that matter; (viii)

(viii) “date of application”, in relation to an application for a patent, means the date referred to in section 30 (5); (iv)

(ix) “invention” means an invention for which a patent may be granted under section 25; (xxiv)

(x) “journal” means the patent journal to be published in terms of section 14; (ix)

(xi) “law society” means a law society referred to in section 2 of the Law Societies’ Act, 1975 (Act 41 of 1975); (xviii)

(xii) “Minister” means the Minister of Economic Affairs; (xiii)

(xiii) "Minister" die Minister van Ekonomiese Sake; (xii)

(xiv) "nuut", met betrekking tot 'n uitvinding, nuut ooreenkomstig die bedoeling van artikel 25 (5); (xiii)

(xv) "patent" patentbriewe vir 'n uitvinding in die Republiek verleen; (xiv)

(xvi) "patenthouer" die persoon wie se naam op die betrokke tydstop in die register ingeskryf staan as die naam van die persoon aan wie 'n patent verleen is of van die eienaar daarvan; (xvi)

(xvii) "patentkantoor" die patentkantoor wat ingevolge artikel 5 ingestel is; (xvii)

(xviii) "prokureursorde" 'n prokureursorde bedoel in artikel 2 van die Wet op Prokureursordes, 1975 (Wet No. 41 van 1975); (xi)

(xix) "register" die register van patente wat ingevolge artikel 10 in die patentkantoor gehou moet word; (xx)

(xx) "registrateur" die registrateur van patente wat ingevolge artikel 7 aangestel is; (xxi)

(xxi) "regulasie" 'n regulasie kragtens hierdie Wet uitgevaardig; (xxii)

(xxii) "spesifikasie" 'n voorlopige of volledige spesifikasie, na vereiste van omstandighede, in artikel 32 (1) vermeld; (xxiii)

(xxiii) "stand van die tegniek" die stand van die tegniek ooreenkomstig die bedoeling van artikel 25 (6); (xxiv)

(xxiv) "uitvinding" 'n uitvinding waarvoor 'n patent kragtens artikel 25 verleen kan word; (ix)

(xxv) "voorgeskryf" by regulasie voorgeskryf; (xviii)

(xxvi) "voorkeurdatum", met betrekking tot 'n aanspraak in 'n volledige spesifikasie wat 'n aansoek om 'n patent vergesel, die datum in artikel 38 bepaal as die datum waarvan die aanspraak geld. (xix)

Toepassing van Wet

3. (1) Die bepalings van hierdie Wet is van toepassing ten opsigte van alle patente, hetsy voor of na die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet verleen. Met dien verstande dat—

(a) 'n patent wat verleen word op 'n aansoek wat voor daardie inwerkingtreding gedoen is—

(i) nie ingetrek mag word nie behalwe op die een of ander grond waarop dit ingevolge die herroepe wet ingetrek sou kon word;

(ii) nie aan die bepalings van artikel 44 (3) van hierdie Wet onderworpe is nie; en

(iii) verstryk, tensy dit ingevolge subparagraaf (i) ingetrek word, op die datum waarop dit ingevolge die herroepe wet sou verstryk het as die herroepe wet nie herroep was nie; en

(b) die bepalings van artikel 39 van die herroepe wet van toepassing bly ten opsigte van so 'n patent.

(2) Met alle aansoeke en verrigtinge wat kragtens die herroepe wet begin is, word ooreenkomstig die bepalings van daardie wet gehandel.

Staat deur patent gebind

4. 'n Patent geld in alle opsigte op dieselfde wyse teenoor die Staat as wat dit teenoor 'n onderdaan geld: Met dien verstande dat 'n Staatsminister 'n uitvinding vir openbare doeleindes kan aanwend op voorwaardes waarvoor met die patenthouer ooreengekom word of wat by ontstentenis van ooreenkoms op aansoek deur of namens daardie Minister en nadat die patenthouer aangehoor is, deur die kommissaris bepaal word.

HOOFTUK I

UITVOERING

Instelling van patentkantoor

5. (1) Daar word in Pretoria 'n kantoor ingestel wat die patentkantoor heet.

(xiii) "new", in relation to an invention, means new within the meaning of section 25 (5); (xiv)

(xiv) "patent" means letters patent for an invention granted in the Republic; (xv)

(xv) "patented article" means any article in respect of which a patent has been granted and is for the time being in force; (vi)

(xvi) "patentee" means the person whose name is for the time being entered in the register as the name of the grantee or proprietor of a patent; (xvi)

(xvii) "patent office" means the patent office established in terms of section 5; (xvii)

(xviii) "prescribed" means prescribed by regulation; (xxv)

(xix) "priority date", in relation to any claim of a complete specification accompanying an application for a patent, means the date specified in section 33 as the date from which such claim shall have effect; (xxvi)

(xx) "register" means the register to be kept at the patent office in terms of section 10; (xix)

(xxi) "registrar" means the registrar of patents appointed in terms of section 7; (xx)

(xxii) "regulation" means any regulation made under this Act; (xxi)

(xxiii) "specification" means a provisional or a complete specification, as the circumstances may require, mentioned in section 32 (1); (xxii)

(xxiv) "state of the art" means the state of the art within the meaning of section 25 (6); (xxiii)

(xxv) "the repealed law" means the Patents Act, 1952 (Act No. 37 of 1952); (v)

(xxvi) "this Act" includes the regulations. (vii)

Application of Act

3. (1) The provisions of this Act shall apply in respect of all patents, whether granted before or after the date of commencement of this Act: Provided that—

(a) a patent granted on an application made before such commencement shall—

(i) not be revoked except upon any ground on which it could have been revoked in terms of the repealed law;

(ii) not be subject to the provisions of section 44 (3) of this Act; and

(iii) unless it is revoked in terms of subparagraph (i), expire on the date on which it would in terms of that law have expired if the repealed law had not been repealed; and

(b) the provisions of section 39 of the repealed law shall continue to apply in respect of any such patent.

(2) All applications and proceedings commenced under the repealed law shall be dealt with in accordance with the provisions of that law.

State bound by patent

4. A patent shall in all respects have the like effect against the State as it has against a subject: Provided that a Minister of State may use an invention for public purposes on such conditions as may be agreed upon with the patentee, or in default of agreement on such conditions as are determined by the commissioner on application by or on behalf of such Minister and after hearing the patentee.

CHAPTER I

ADMINISTRATION

Establishment of patent office

5. (1) There shall be established in Pretoria an office to be called the patent office.

(2) Die patentkantoor wat ingevolge artikel 3 (1) van die herroepe wet ingestel is, word geag ingevolge hierdie artikel ingestel te wees.

Seël van patentkantoor

6. Die patentkantoor moet 'n seël hê, en van die afdruk van die seël word geregtelike kennis geneem.

Registrateur van patente

7. (1) Die Minister stel, met inagneming van die wette tot reëling van die staatsdiens, 'n registrateur van patente aan wat die bevoegdhede uitoefen en die pligte verrig wat by hierdie Wet aan die registrateur verleen en hom opgelê word en wat, behoudens die voorskrifte van die Minister, die hoofbeheer oor die patentkantoor het.

(2) Die registrateur van patente wat ingevolge artikel 5 (1) (a) van die herroepe wet aangestel is, word geag ingevolge hierdie artikel as registrateur van patente aangestel te wees.

(3) Enige bevoegdheid aan die registrateur verleen of enige plig hom opgelê by hierdie Wet kan uitoefen of verrig word deur die registrateur self of 'n beampte in die staatsdiens wat in opdrag of onder beheer of op las van die registrateur optree.

Aanwysing van kommissaris van patente

8. Van tyd tot tyd wys die Regter-president van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika een of meer regters of waarnemende regters van daardie Afdeling aan as kommissaris of kommissarisse van patente om die bevoegdhede uit te oefen en die pligte te verrig wat by hierdie Wet aan die kommissaris verleen of hom opgelê word.

Alleen agente kan in verband met aangeleenthede ingevolge hierdie Wet optree

9. Behoudens die bepalings van artikel 22—

(a) kan 'n party by 'n aangeleentheid of verrigtinge ingevolge hierdie Wet, behalwe 'n geding in 'n afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aldaar verteenwoordig word slegs deur 'n agent, en in die geval van 'n geding in 'n provinsiale afdeling of die Appèl-afdeling van die Hooggeregshof, moet hy die gewone prosedure wat op die geding van toepassing is, nakom; en

(b) mag die registrateur nie 'n spesifikasie of 'n aansoek om 'n wysiging van 'n spesifikasie aanneem nie, tensy dit deur 'n agent onderteken is.

HOOFTUK II

DIE REGISTER VAN PATENTE EN DIE PATENT-JOERNAAL

Register van patente

10. (1) Daar word in die patentkantoor 'n register gehou waarin—

(a) die name en adresse van aansoekers om patente en persone aan wie patente verleen is en van die uitvinders van die betrokke uitvindings;

(b) kennisgewings van—

(i) oordragte en oorgang van patente en aansoeke om patente;

(ii) lisensies kragtens patente;

(iii) beslagleggings op patente en aansoeke om patente;

(iv) verhipotekerings van regte kragtens patente en aansoeke om patente;

(v) terugplasings van name en herstellings van patente;

(vi) intrekings van patente; en

(vii) wysigings van spesifikasies van patente; en

(2) The patent office established in terms of section 3 (1) of the repealed law shall be deemed to have been established in terms of this section.

Seal of patent office

6. There shall be a seal of the patent office and the impression of the seal shall be judicially noticed.

Registrar of patents

7. (1) The Minister shall, subject to the laws governing the public service, appoint a registrar of patents who shall exercise the powers and perform the duties conferred or imposed upon the registrar by this Act and who shall, subject to the directions of the Minister, have the chief control of the patent office.

(2) The registrar of patents appointed in terms of section 5 (1) (a) of the repealed law shall be deemed to have been appointed registrar of patents in terms of this section.

(3) Any power conferred or duty imposed on the registrar by this Act may be exercised or performed by the registrar personally or by an officer in the public service acting under a delegation from or under the control or direction of the registrar.

Designation of commissioner of patents

8. The Judge President of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa shall from time to time designate one or more judges or acting judges of that Division as commissioner or commissioners of patents to exercise the powers and perform the duties conferred or imposed upon the commissioner by this Act.

Agents only to act in matters in terms of this Act

9. Subject to the provisions of section 22—

(a) a party to any matter or proceedings in terms of this Act, other than proceedings in any division of the Supreme Court of South Africa, may be represented therein only by an agent and, in the case of proceedings in a provincial division or the Appellate Division of the Supreme Court, shall observe the ordinary procedure applicable to such proceedings; and

(b) no specification and no application for an amendment of a specification shall be accepted by the registrar unless it has been signed by an agent.

CHAPTER II

THE REGISTER OF PATENTS AND THE PATENT JOURNAL

Register of patents

10. (1) There shall be kept at the patent office a register in which shall be entered—

(a) the names and addresses of applicants for and grantees of patents and of the inventors of the relevant inventions and the classification of such patents according to subject-matter;

(b) notifications of—

(i) assignments and transmissions of patents and applications for patents;

(ii) licences under patents;

(iii) attachments of patents and applications for patents;

(iv) hypothecations of rights under patents and applications for patents;

(v) restorations of names and patents;

(vi) revocations of patents; and

(vii) amendments of patent specifications; and

(c) die ander besonderhede wat voorgeskryf word, ingeskryf word.

(2) Afskrifte van alle aktes, ooreenkomste, lisensies en ander stukke rakende 'n patent of aansoek om 'n patent, wat in die register aangeteken moet word, moet op die voorgeskrewe wyse aan die registrateur verstrekk word om in die patentkantoor geliasseer te word.

(3) Die Registrateur hou by die patentkantoor die inhoudsopgawes wat voorgeskryf is in stand met betrekking tot die besonderhede wat ingevolge subartikel (1) in die register ingeskryf is.

(4) Die register gehou ingevolge artikel 6 (1) van die herroepe wet, word ingelyf by en maak deel uit van die register wat ingevolge hierdie artikel gehou moet word, en alle afskrifte van aktes, ooreenkomste, lisensies en ander stukke wat ingevolge artikel 6 (2) van die herroepe wet aan die registrateur van patente verstrekk is, word geag ingevolge subartikel (2) van hierdie artikel aan die registrateur verstrekk te gewees het.

Trusts nie geregistreerbaar nie

11. Geen kennisgewing van 'n trust, hetsy uitdruklik, stilswyend of afgelei, word in die register aangeteken of deur die registrateur ontvang nie.

Insae van register

12. (1) Behoudens die bepalinge van hierdie Wet, is die register of enige stuk by die patentkantoor ingedien, teen betaling van die voorgeskrewe gelde gedurende die voorgeskrewe ure vir insae deur die publiek beskikbaar.

(2) Die reg van insae by subartikel (1) verleen, sluit nie die reg in om met meganiese middels afskrifte van die register of 'n stuk in daardie subartikel bedoel, te maak of uittreksels daaruit te neem nie: Met dien verstande dat die registrateur, waar afskrifte van enige stuk wat ingevolge artikel 13 vereis word, weens omstandighede buite sy beheer nie sonder buitensporige vertraging verstrekk kan word nie, enigiemand kan toelaat om sodanige afskrifte met meganiese middels te maak.

Registrateur moet op versoek inligting uit register verstrekk

13. Die registrateur verstrekk op versoek van enigiemand en by betaling van die voorgeskrewe gelde, afskrifte van stukke wat by die patentkantoor ingedien is en wat vir insae deur die publiek beskikbaar is, of besonderhede uit die register, of 'n sertifikaat ten opsigte daarvan.

Patentjoernaal

14. Die registrateur moet reëlings tref vir die periodieke publikasie van 'n patentjoernaal wat die besonderhede aangaande die inhoud van alle volledige spesifikasies wat aangeneem is, wat nodig is om die aard en doel van die betrokke uitvindings aan te dui, en enige ander aangeleentheid wat die registrateur wenslik ag of wat daarin ingevolge hierdie Wet gepubliseer moet word, moet bevat.

HOOFSTUK II

BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN REGISTRATEUR EN KOMMISSARIS

Bevoegdheide van die registrateur

15. (1) Die registrateur kan, vir die doeleindes van hierdie Wet—

(a) getuienis aanhoor en bepaal of en in hoeverre dit by wyse van beëdigde verklaring of *viva voce* onder eed gegee moet word;

(b) koste ooreenkomstig die voorgeskrewe tarief toeken teen enige party by verrigtinge voor hom: Met dien verstande dat bedoelde toekenning aan hersiening deur die kommissaris onderworpe is.

(c) such other particulars as may be prescribed.

(2) Copies of all deeds, agreements, licences and other documents affecting any patent or application for a patent, which are required to be recorded in the register, shall be supplied to the registrar in the prescribed manner for filing in the patent office.

(3) The registrar shall maintain at the patent office such indices in relation to particulars entered in the register in terms of subsection (1) as may be prescribed.

(4) The register kept in terms of section 6 (1) of the repealed law shall be incorporated with and form part of the register to be kept under this section, and all copies of deeds, agreements, licences and other documents supplied to the registrar of patents in terms of section 6 (2) of the repealed law shall be deemed to have been supplied to the registrar in terms of subsection (2) of this section.

Trusts not registrable

11. No notice of any trust, expressed, implied or constructive, shall be entered in the register or be receivable by the registrar.

Inspection of register

12. (1) Subject to the provisions of this Act, the register or any document lodged at the patent office shall, on payment of the prescribed fees, be open to inspection by the public during the prescribed hours.

(2) The right of inspection conferred by subsection (1) shall not include the right to make copies of or take extracts from the register or any document referred to in that subsection by mechanical means: Provided that the registrar may, where owing to circumstances beyond his control copies of any document required under section 13 cannot be furnished without undue delay, permit any person to make such copies by mechanical means.

Registrar to furnish information from register on request

13. The Registrar shall, on the request of any person and on payment of the prescribed fee, furnish copies of any documents lodged at the patent office and open to public inspection, or particulars from the register, or furnish a certificate in respect thereof.

Patent Journal

14. The registrar shall arrange for the periodical publication of a patent journal which shall contain such details of the contents of all complete specifications accepted as may be required to indicate the nature and purpose of the relevant inventions, and any other matter which the registrar may consider desirable, or which shall be published therein in terms of this Act.

CHAPTER III

POWERS AND DUTIES OF REGISTRAR AND COMMISSIONER

Powers of the registrar

15. (1) The registrar may, for the purposes of this Act—

(a) receive evidence and determine whether and to what extent it shall be given by affidavit or *viva voce* upon oath;

(b) award costs according to the prescribed tariff against any party in any proceedings before him: Provided that any such award shall be subject to review by the commissioner.

(2) Betaling van koste aldus toegeken en, indien hersien, soos aldus hersien, kan op dieselfde wyse afgedwing word asof dit koste was wat deur 'n regter van 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika in 'n siviele geding toegeken was.

Uitoefening van diskresionêre bevoegdheid deur registrateur of kommissaris

16. (1) Waar by hierdie Wet aan die registrateur of die kommissaris 'n diskresionêre bevoegdheid verleen word, oefen hy nie daardie bevoegdheid ten nadele van 'n aansoeker of beswaarmaker of iemand anders wat volgens die register blykbaar 'n belanghebbende is, uit nie, sonder dat hy (indien die aansoeker of beswaarmaker of ander belanghebbende dit verlang het, binne 'n tydperk vasgestel deur die registrateur of die kommissaris, na gelang van die geval) aan daardie aansoeker of beswaarmaker of belanghebbende 'n geleentheid gegee het om aangehoor te word.

(2) Waar by hierdie Wet 'n tydperk bepaal word waarbinne 'n handeling verrig of enigiets gedoen moet word, kan die registrateur of die kommissaris, na gelang van die geval, behalwe waar dit uitdruklik anders bepaal word, daardie tydperk voor of na die verstryking daarvan verleng.

Algemene bevoegdhede van kommissaris

17. (1) In die algemeen het die kommissaris in verband met verrigtinge voor hom al die bevoegdhede en regsbevoegdheid wat 'n enkele regter het in 'n siviele geding voor 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika wat regsbevoegdheid het by die plek waar die verrigtinge voor die kommissaris plaasvind, met inbegrip van die appelbevoegdheid in artikel 75 bedoel.

(2) (a) Die kommissaris kan ook beveel dat 'n party by verrigtinge voor hom sekerheid ten genoeg van die kommissaris moet verstrek ten opsigte van koste wat in daardie verrigtinge teen hom toegeken mag word, en kan weier om toe te laat dat die verrigtinge voortgesit word totdat die sekerheid verstrek is.

(b) Wanneer hy dit oorweeg of die sekerheid verstrek behoort te word, kan die kommissaris die vooruitsigte op welslae of die goeie trou van so 'n party in ag neem.

(3) Koste deur die kommissaris toegeken, word deur die registrateur getakseer ooreenkomstig die voorgeskrewe tarief, en die taksering is aan hersiening deur die kommissaris onderworpe, en betaling van sodanige koste, soos aldus getakseer of, indien hersien, soos aldus hersien, kan op dieselfde wyse afgedwing word asof dit koste was wat deur die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika in 'n siviele geding toegeken was.

Verrigtinge voor kommissaris

18. (1) Behalwe vir sover in hierdie Wet anders bepaal word, is geen ander regbank as die kommissaris regsbevoeg om in eerste instansie verrigtinge, uitgesonderd 'n strafregtelike geding, met betrekking tot 'n aangeleentheid kragtens hierdie Wet te verhoor en daaroor te beslis nie.

(2) Verrigtinge wat ingevolge hierdie Wet deur die kommissaris verhoor en waaroor deur hom aldus beslis moet word, word deur hom op die plek in Pretoria wat deur die registrateur aangewys word, verhoor en oor beslis: Met dien verstande dat, indien dit vir hom blyk dat die verrigtinge meer gerieflik of passend op 'n ander plek verhoor en oor beslis kan word, die kommissaris die verrigtinge op daardie ander plek kan verhoor en daaroor kan beslis.

(3) Indien gedurende die verhoor van verrigtinge voor die kommissaris, iemand die verrigtinge opsetlik onderbreek of die kommissaris of iemand wat by die verhoor

(2) The payment of any costs so awarded and, if reviewed, as so reviewed, may be enforced in the same manner as if they were costs awarded by a judge of a provincial division of the Supreme Court of South Africa in civil proceedings.

Exercise of discretionary power by registrar or commissioner

16. (1) Whenever any discretionary power is conferred by this Act upon the registrar or the commissioner, he shall not exercise that power adversely to an applicant or an objector or other person who according to the register appears to be an interested party, without (if so required by the applicant or objector or other interested party within a time fixed by the registrar or the commissioner, at the case may be) giving that applicant or objector or interested party an opportunity of being heard.

(2) Whenever by this Act any time is specified within which any act or thing is to be done, the registrar or the commissioner, as the case may be, may, save where it is otherwise expressly provided, extend the time either before or after its expiry.

General powers of commissioner

17. (1) Generally the commissioner shall in connection with any proceedings before him have all such powers and jurisdiction as a single judge has in a civil action before a provincial division of the Supreme Court of South Africa having jurisdiction at the place where the proceedings before the commissioner are held, including the appellate power referred to in section 75.

(2) (a) The commissioner may also order that any party to proceedings before him shall furnish security to the satisfaction of the commissioner in respect of any costs which may be awarded against such party in those proceedings, and may refuse, until such security has been furnished, to permit such proceedings to be continued.

(b) The commissioner may have regard to the prospects of success or the bona fides of any such party in considering whether such security should be furnished.

(3) Any costs awarded by the commissioner shall be taxed by the registrar according to the prescribed tariff and any such taxation shall be subject to review by the commissioner, and payment of such costs as so taxed or, if reviewed, as so reviewed, may be enforced in the same manner as if they were costs allowed by the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa in civil proceedings.

Proceedings before commissioner

18. (1) Save as is otherwise provided in this Act, no tribunal other than the commissioner shall have jurisdiction in the first instance to hear and decide any proceedings, other than criminal proceedings, relating to any matter under this Act.

(2) Any proceedings which in terms of this Act are to be heard and decided by the commissioner shall be heard and decided by him at such place in Pretoria as may be designated by the registrar: Provided that if it be made to appear to him that the proceedings may be more conveniently or fitly heard and decided in another place, the commissioner may hear and decide the proceedings in such other place.

(3) If, during the hearing of any proceedings before the commissioner, any person wilfully interrupts the proceedings or wilfully insults the commissioner or any person

aanwesig is, opsetlik beledig, of homself andersins by so 'n verhoor aand wangedrag skuldig maak, kan die kommissaris 'n bevel uitreik waarby so iemand tot gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand verwys word, of so iemand 'n boete van hoogstens R100 of by wanbetaling daarvan gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand opgelê word.

Prosedure in verband met verrigtings voor kommissaris moet ooreenkomstig prosedure by Hooggeregshof wees

19. (1) Behalwe vir sover in hierdie Wet anders bepaal word, moet die prosedure in verband met 'n geding voor die kommissaris sover doenlik in ooreenstemming wees met die reg wat die prosedure bepaal in siviele sake in die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, en by onstentenis daarvan en waar geen betrokke voorsiening in hierdie Wet gemaak word nie, moet die kommissaris op die wyse en ooreenkomstig die beginsels handel wat hy die beste ag om geregtigheid in breë trekke te laat geskied en om aan die oogmerke en bepalings van hierdie Wet gevolg te gee en dit uit te voer.

(2) Behoudens die bepalings van artikel 17 (3), het 'n beslissing of bevel van die kommissaris, met inbegrip van 'n bevel insake koste, dieselfde uitwerking en word dit vir alle doeleindes geag 'n beslissing of bevel van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof te wees.

(3) Behoudens die bepalings van artikel 22, kan 'n party by 'n geding voor die kommissaris persoonlik verskyn of deur 'n advokaat of 'n agent aldaar verteenwoordig word.

HOOFSTUK IV

PATENTAGENTE EN PATENTPROKUREURS

Kwalifikasies en registrasie van patentagente en patentprokureurs

20. (1) Ten eniger tyd binne vyf jaar na die inwerking-treding van hierdie Wet, kan iemand wat in die Republiek woonagtig is, nadat hy die voorgeskrewe eksamen afgelê het en by betaling van die voorgeskrewe gelde aan die registrateur, deur hom as 'n patentagent geregistreer word.

(2) Iemand wat by die inwerkingtreding van hierdie Wet kragtens die herroepe wet as 'n patentagent geregistreer is of geag word geregistreer te wees, word geag as 'n patentagent kragtens hierdie Wet geregistreer te wees.

(3) Iemand wat geregtig is om as 'n prokureur in die Republiek te praktiseer, kan na aflegging van die voorgeskrewe eksamen en by betaling van die voorgeskrewe gelde aan die registrateur, deur hom as 'n patentprokureur geregistreer word.

(4) Iemand wat kragtens hierdie Wet as 'n patentagent geregistreer is of geag word aldus geregistreer te wees en wat geregtig is om as 'n prokureur in die Republiek te praktiseer, kan op aansoek en sonder betaling van enige gelde, deur die registrateur as 'n patentprokureur geregistreer word.

Patenteksamenraad

21. (1) Daar word hierby 'n raad ingestel wat die Patenteksamenraad heet.

(2) Die raad bestaan uit—

(a) die registrateur van patente of iemand deur hom benoem, na gelang die Minister bepaal, wat die voorsitter is;

(b) minstens een persoon deur die prokureursorders benoem en deur die Minister aangestel;

(c) minstens een heeltidse lektor in die regte aan 'n universiteit, wat deur die Minister aangestel word;

(d) minstens twee persone benoem deur die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente en deur die Minister aangestel; en

attending at such hearing, or otherwise misbehaves himself at the hearing, the commissioner may make an order committing that person to imprisonment for a period not exceeding one month or order that person to pay a fine not exceeding R100 or in default of payment thereof to be imprisoned for a period not exceeding one month.

Procedure in connection with proceedings before commissioner to be in accordance with Supreme Court procedure

19. (1) Save as is otherwise provided in this Act, the procedure in connection with any proceedings before the commissioner shall, as far as practicable, be in accordance with the law governing procedure in civil cases in the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, and in default thereof and where no relevant provision is made in this Act, the commissioner shall act in such manner and on such principles as he may deem best fitted to do substantial justice and to give effect to and carry out the objects and provisions of this Act.

(2) Subject to the provisions of section 17 (3), any decision or order of the commissioner, including any order as to costs, shall have the same effect and shall for all purposes be deemed to be a decision or order of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court.

(3) Subject to the provisions of section 22, a party to any proceedings before the commissioner may appear in person or be represented thereat by an advocate or an agent.

CHAPTER IV

PATENT AGENTS AND PATENT ATTORNEYS

Qualifications and registration of patent agents and patent attorneys

20. (1) At any time within five years of the date of the commencement of this Act, any person residing in the Republic may on passing the prescribed examination and on paying to the registrar the prescribed fee, be registered by him as a patent agent.

(2) Any person registered or deemed to be registered as a patent agent under the repealed law at the commencement of this Act, shall be deemed to have been registered as a patent agent under this Act.

(3) Any person entitled to practise as an attorney in the Republic may, on passing the prescribed examination and on paying the prescribed fee to the registrar, be registered by him as a patent attorney.

(4) Any person registered or deemed to be registered as a patent agent under this Act and entitled to practise as an attorney, may, on application and without the payment of any fee, be registered by the registrar as a patent attorney.

Patent Examination Board

21. (1) There is hereby established a board to be called the Patent Examination Board.

(2) The board shall consist of—

(a) the registrar of patents or his nominee, as the Minister may determine, who shall be chairman;

(b) at least one person nominated by the law societies and appointed by the Minister;

(c) at least one full-time lecturer in law at a university, who shall be appointed by the Minister;

(d) at least two persons nominated by the South African Institute of Patent Agents and appointed by the Minister; and

(e) die ander persone wat die Minister aanstel.

(3) (a) Die raad kan—

(i) leerplanne van onderig vir die voorgeskrewe eksamen in artikel 20 vermeld, voorskryf;

(ii) die minimum kwalifikasies wat van kandidate vir toelating tot daardie voorgeskrewe eksamen vereis word, voorskryf;

(iii) die tydperk van akademiese en praktiese onderig wat so 'n kandidaat moet ondergaan, voorskryf;

(iv) vrystellings verleen aan sodanige kandidate ten opsigte van al of enige van die voorgeskrewe kursusse van onderrig uit hoofde van eksamens, in verband met sodanige kursusse met welslae afgelê, en wat gestel is deur 'n liggaam wat die raad erken;

(v) aan 'n eksamen deur 'n universiteit afgeneem, erkenning as die voorgeskrewe eksamen in artikel 20 vermeld, verleen;

(vi) in samewerking met 'n liggaam of persoon reël vir die opleiding, onderrig of toets van kandidate vermeld in subparagraaf (ii);

(vii) dissiplinêre reëls betreffende die gedrag, opleiding en onderrig van sodanige kandidate maak en voorsiening daarvoor maak om dit af te dwing;

(viii) die eksaminatore en moderators wat hy nodig ag, aanstel; en

(ix) enigiets anders doen wat volgens sy oordeel nodig of gerieflik is om aan die bepalings van hierdie artikel gevolg te gee;

en die raad moet—

(aa) die voorgeskrewe eksamen in artikel 20 vermeld, afneem; en

(bb) sertifikate aan persone wat die voorgeskrewe eksamen met welslae afgelê het, uitreik.

(b) 'n Aangeleentheid wat deur die raad kragtens paragraaf (a) voorgeskryf word, word deur hom in die joernaal gepubliseer.

(4) Die Minister kan met die instemming van die Minister van Finansies—

(a) die gelde betaalbaar deur kandidate vir die eksamen in artikel 20 vermeld; en

(b) die gelde betaalbaar aan eksaminatore en moderators, bepaal.

Voorregte van prokureurs

22. (1) Iemand wat geregtig is om as 'n prokureur te praktiseer, het gedurende 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet dié regte om 'n party by 'n aangeleentheid of verrigtinge kragtens hierdie Wet te verteenwoordig, wat so iemand kragtens die herroepe wet gehad het om 'n party by 'n ooreenstemmende aangeleentheid of ooreenstemmende verrigtinge kragtens die herroepe wet te verteenwoordig.

(2) Na verstryking van genoemde tydperk, het so iemand geen sodanige reg nie, tensy hy kragtens artikel 20 van hierdie Wet as patentagent of patentprokureur geregistreer is.

Skrapping van naam van patentagent of patentprokureur uit register en skorsing in beroep van patentagent of patentprokureur

23. (1) (a) Die naam van iemand wat as 'n patentagent of patentprokureur kragtens artikel 20 geregistreer is, kan na kennisgewing soos voorgeskryf aan die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente en die betrokke prokureursorde, as daar is, wat geregtig is om aangehoort te word, op eie versoek deur die registrateur uit die register van patentagente of patentprokureurs geskrap word.

(e) such other persons as the Minister may appoint.

(3) (a) The board may—

(i) prescribe the syllabuses of instruction for the prescribed examination mentioned in section 20;

(ii) prescribe the minimum qualifications required from candidates for admission to such prescribed examination;

(iii) prescribe the period of academic and practical instruction that any such candidate shall undergo;

(iv) grant exemptions to such candidates in respect of all or any of the prescribed courses of instruction by virtue of examinations passed in connection with such courses and set by any body recognised by the board;

(v) grant recognition as the prescribed examination mentioned in section 20, to any examination conducted by a university;

(vi) in co-operation with any body or person, arrange for the training, instruction or testing of candidates mentioned in subparagraph (ii);

(vii) make disciplinary rules regarding the behaviour, training and instruction of such candidates, and provide for the enforcement thereof;

(viii) appoint such examiners and moderators as it may consider necessary; and

(ix) do anything else that in its opinion is necessary or convenient for giving effect to the provisions of this section;

and the board shall—

(aa) conduct the prescribed examination mentioned in section 20; and

(bb) issue certificates to persons who have passed that prescribed examination.

(b) Any matter prescribed by the board under paragraph (a) shall be published by it in the journal.

(4) The Minister may with the concurrence of the Minister of Finance determine—

(a) the fees payable by candidates for the examination mentioned in section 20; and

(b) the fees payable to examiners and moderators.

Privileges of attorneys

22. (1) Any person entitled to practise as an attorney shall, during a period of five years as from the date of commencement of this Act, have such rights of representing a party to any matter or proceedings under this Act, as such a person had under the repealed law of representing a party to any corresponding matter or proceedings under the repealed law.

(2) After the expiry of the said period, any such person shall have no such right, unless he is registered as a patent agent or patent attorney under section 20 of this Act.

Removal of name of patent agent or patent attorney from register and suspension from practising as a patent attorney or patent agent

23. (1) (a) The name of any person registered as a patent agent or patent attorney under section 20 may, after notice as prescribed to the South African Institute of Patent Agents and the law society concerned, if any, which shall be entitled to be heard, be removed, at his own request, by the registrar from the register of patent agents or patent attorneys.

(b) Die naam van iemand wat as 'n patentagent of patentprokureur kragtens artikel 20 geregistreer is, kan op aansoek van—

(i) die registrateur, na kennisgewing soos voorgeskryf aan die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente en die betrokke prokureursorde, as daar is, wat geregtig is om aangehoor te word; of

(ii) die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente, na kennisgewing soos voorgeskryf aan die betrokke prokureursorde, as daar is, wat geregtig is om aangehoor te word;

deur die hof uit die register van patentagente of patentprokureurs geskrap word weens gedrag wat die hof voldoende ag om die skrapping te regverdig.

(2) Die naam van iemand wat as 'n patentprokureur kragtens artikel 20 geregistreer is, moet uit die register van patentprokureurs deur die registrateur geskrap word indien en solank as sy naam uit die rol van prokureurs geskrap word.

(3) Iemand wat as 'n patentprokureur kragtens artikel 20 geregistreer is, word geag in sy praktyk as patentprokureur geskors te wees indien en solank as hy in sy praktyk as prokureur geskors word.

(4) Die hof kan op aansoek van—

(a) die registrateur, na kennisgewing soos voorgeskryf aan die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente en die betrokke prokureursorde, as daar is, wat geregtig is om aangehoor te word; of

(b) die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente, na kennisgewing soos voorgeskryf aan die betrokke prokureursorde, as daar is, wat geregtig is om aangehoor te word;

iemand wat as 'n patentagent of patentprokureur kragtens artikel 20 geregistreer is, vir 'n bepaalde tydperk in sy praktyk as 'n patentagent of patentprokureur skors, indien die hof oortuig is dat hy nie 'n geskikte persoon is om voort te gaan om as 'n patentagent of patentprokureur, na gelang van die geval, te praktiseer nie.

(5) Indien in verrigtinge ingevolge subartikel (1) (b) of (4) die hof oortuig is dat die relevante gedrag van die betrokke patentagent of patentprokureur nie die skrapping van sy naam uit die register van patentagente of patentprokureurs of sy skorsing in sy praktyk regverdig nie, kan die hof hom berispe, of 'n bevel uitreik waarby hy 'n boete van hoogstens R1 000 of by wanbetaling daarvan gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande opgelê word.

(6) Behoudens die bepalings van subartikel (2), op aansoek by die hof om die terugplasing op die register van patentagente of patentprokureurs van 'n naam wat daaruit geskrap is, en na kennisgewing soos voorgeskryf aan die registrateur, die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente en die betrokke prokureursorde, as daar is, wat geregtig is om aangehoor te word, kan die naam op die voorwaardes wat die hof bepaal op die register teruggeplaas word.

(7) Die griffier van die hof wat 'n bevel kragtens hierdie artikel uitreik, stuur 'n afskrif van daardie bevel aan die registrateur, wat dit in die joernaal publiseer.

(8) Wanneer die registrateur 'n aansoek ingevolge hierdie artikel doen, moet hy minstens een maand voor die datum van die aansoek aan die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente en aan die betrokke prokureursorde, as daar is, 'n afskrif van die aansoek, tesame met afskrifte van alle stukke daarin bedoel of wat daarmee in verband staan, voorlê, en wanneer die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente sodanige aansoek doen, moet hy insgelyks sodanige afskrif en afskrifte aan die betrokke prokureursorde, as daar is, voorlê.

(b) The name of any person registered as a patent agent or patent attorney under section 20 may, on the application of—

(i) the registrar, after notice as prescribed to the South African Institute of Patent Agents and the law society concerned if any, which shall be entitled to be heard; or

(ii) the South African Institute of Patent Agents, after notice as prescribed to the law society concerned, if any, which shall be entitled to be heard;

be removed by the court from the register of patent agents, or patent attorneys by reason of such conduct as the court may consider sufficient to justify such removal.

(2) The name of a person registered as a patent attorney under section 20 shall be removed from the register of patent attorneys by the registrar if and as long as his name is removed from the roll of attorneys.

(3) A person registered as a patent attorney under section 20 shall be deemed to be suspended from practising as patent attorney if and as long as he is suspended from practising as an attorney.

(4) The court may on the application of—

(a) the registrar, after notice as prescribed to the South African Institute of Patent Agents and the law society concerned, if any, which shall be entitled to be heard; or

(b) the South African Institute of Patent Agents, after notice as prescribed to the law society concerned, if any, which shall be entitled to be heard;

suspend for a specified period any person registered as a patent agent or patent attorney under section 20, from practising as a patent agent or patent attorney, if the court is satisfied that such person is not a fit and proper person to continue to practise as a patent agent or patent attorney, as the case may be.

(5) If in any proceedings in terms of subsection (1) (b) or (4) the court is satisfied that the relevant conduct of the patent agent or patent attorney concerned does not justify the removal of his name from the register of patent agents or patent attorneys or his suspension from practice, the court may reprimand him or order him to pay a fine not exceeding R1 000 or in default of payment thereof to be imprisoned for a period not exceeding 12 months.

(6) Subject to the provisions of subsection (2), on application to the court for the restoration to the register of patent agents or patent attorneys of any name which has been removed therefrom, and after notice as prescribed to the registrar, the South African Institute of Patent Agents and the law society, concerned, if any, who and which shall be entitled to be heard, such name may be restored to such register on such conditions as the court may determine.

(7) The registrar of the court which issues any order under this section, shall transmit a copy of that order to the registrar, who shall publish it in the journal.

(8) The registrar, in making any application in terms of this section, shall at least one month prior to the date of such application submit to the South African Institute of Patent Agents and to the law society concerned, if any, a copy of such application together with copies of all documents referred to therein or connected therewith, and the South African Institute of Patent Agents in making such application shall likewise submit to the law society concerned, if any, such copy and copies.

Persone wat geregtig is om as patentagente en patentprokureurs te praktiseer

24. (1) Behoudens die bepalings van artikel 22, mag niemand—

(a) as 'n patentagent of 'n patentprokureur praktiseer nie tensy hy as sodanig kragtens artikel 20 geregistreer is; of

(b) hom op enige wyse voordoen as 'n patentagent of patentprokureur of gebruik maak van woorde of 'n naam, titel of beskrywing wat aandui, of daarop gemik is om persone te laat aflei, dat hy 'n patentagent of patentprokureur is of as sodanig van regsweë erken word, nie, tensy—

(i) hy as 'n patentagent of patentprokureur kragtens artikel 20 geregistreer is; of

(ii) hy as 'n prokureur in vennootskap praktiseer met iemand wat as 'n patentprokureur kragtens artikel 20 geregistreer is.

(2) Iemand word geag as 'n patentagent of 'n patentprokureur te praktiseer indien hy 'n party by 'n aangeleentheid of verrigtinge kragtens hierdie Wet verteenwoordig, of as hy spesifikasies of wysigings daarvan voorberei en indien, of as hy andersins vir wins sake doen deur aansoek te doen om patente of patente te verkry vir ander persone in die Republiek of elders, of vir wins ander persone van advies dien aangaande 'n aangeleentheid met betrekking tot patente of aansoeke om patente in die Republiek of elders.

(3) Die bepalings van hierdie Wet word nie uitgelê nie asof dit 'n praktiserende prokureur belet om, vir en namens iemand anders aangaande 'n aangeleentheid of verrigtinge kragtens hierdie Wet, 'n agent opdrag te gee en met hom te korrespondeer, mits die prokureur slegs as tussenpersoon tussen so iemand en die agent optree en andersins niks doen nie wat slegs 'n agent kragtens hierdie Wet kan doen.

(4) Ondanks andersluidende bepalings van hierdie Wet, kan iemand wat as 'n patentagent kragtens artikel 20 geregistreer is en wat in die heeltydse diens is van iemand wat nie 'n patentagent of patentprokureur is nie, daardie persoon verteenwoordig in 'n aangeleentheid of verrigtinge kragtens hierdie Wet en kan namens daardie persoon spesifikasies en wysigings daarvan voorberei.

(5) Iemand wie se naam uit die register van patentagente of patentprokureurs geskrap is of wat in sy praktyk as 'n patentagent of patentprokureur geskors is, mag nie, terwyl sy naam aldus geskrap is of terwyl hy aldus geskors is, self of in vennootskap of in samewerking met iemand anders as 'n patentagent of patentprokureur praktiseer nie, en mag nie, behalwe met die skriftelike toestemming van die registrateur na kennisgewing soos voorgeskryf aan die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente, in diens wees in enige hoedanigheid wat met die beroep van 'n patentagent of patentprokureur in verband staan nie.

(6) Behalwe met die skriftelike toestemming van die registrateur, na kennisgewing soos voorgeskryf aan die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente, mag geen agent iemand wie se naam uit die register van patentagente of patentprokureurs geskrap is of wat in sy praktyk as 'n patentagent of patentprokureur geskors is, in enige hoedanigheid hoegenaamd wetens in diens neem nie terwyl so iemand se naam aldus geskrap is of terwyl hy aldus geskors is.

(7) Iemand wat 'n bepaling van hierdie artikel oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

Persons entitled to practise as patent agents and patent attorneys

24. (1) Subject to the provisions of section 22, no person shall—

(a) practise as a patent agent or a patent attorney unless he is registered as such under section 20; or

(b) in any manner hold himself out as a patent agent or patent attorney or uses any words or any name, title or description indicating, or calculated to lead persons to infer, that he is a patent agent or patent attorney or is recognised as such by law, unless—

(i) he is registered as a patent agent or patent attorney under section 20; or

(ii) he practises as an attorney in partnership with a person who is registered as a patent attorney under section 20.

(2) A person shall be deemed to practise as a patent agent or a patent attorney if he represents a party to any matter or proceedings under this Act, or if he prepares and lodges specifications or amendments thereof, or if he otherwise carries on for gain the business of applying for or obtaining patents for other persons in the Republic or elsewhere, or advises other persons for gain on any matter relating to patents or applications for patents in the Republic or elsewhere.

(3) Nothing in this Act contained shall be construed as preventing any practising attorney from instructing and corresponding with an agent, for and on behalf of any other person, in regard to any matter or proceedings under this Act, provided such attorney acts merely as an intermediary between such person and such agent and otherwise does nothing which only an agent may do under this Act.

(4) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Act, a person registered as a patent agent under section 20 and in the full-time employment of a person who is not a patent agent or patent attorney, may represent that person in any matter or proceedings under this Act and may on behalf of that person prepare specifications and amendments thereof.

(5) Any person whose name has been removed from the register of patent agents or patent attorneys or who has been suspended from practising as a patent agent or patent attorney, shall not while his name is so removed or while he is so suspended, practise as a patent agent or patent attorney by himself or in partnership or association with any other person, and shall not, except with the written consent of the registrar after notice to the South African Institute of Patent Agents as prescribed, be employed in any capacity connected with the profession of a patent agent or patent attorney.

(6) Except with the written consent of the registrar, after notice to the South African Institute of Patent Agents as prescribed, no agent shall knowingly employ in any capacity whatsoever any person whose name has been removed from the register of patent agents or patent attorneys or who has been suspended from practising as a patent agent or patent attorney, while such person's name is so removed or such person is so suspended.

(7) Any person who contravenes any provision of this section shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months.

(8) Die bepalings van hierdie artikel doen nie afbreuk nie aan die bevoegdheid van die registrateur of die Suid-Afrikaanse Instituut van Patentagente om by die kommissaris aansoek te doen om 'n interdik teen iemand wat enige bepaling van hierdie artikel oortree.

(9) Iemand wat as 'n patentprokureur praktiseer, word by die toepassing van enige wet met betrekking tot prokureurs geag as 'n prokureur te praktiseer.

HOOFTUK V

AANSOEKE OM PATENTE

Patenteerbare uitvindings

25. (1) 'n Patent kan verleen word vir enige nuwe uitvinding wat in die handel of nywerheid aangewend of toegepas kan word en wat iets wat 'n nuwe uitvinding is, behels.

(2) Geen patente word kragtens subartikel (1) verleen nie vir uitvindings met betrekking tot—

- (a) ontdekkings, wetenskaplike teorieë, en wiskundige metodes;
- (b) estetiese skeppinge;
- (c) planne, reëls en metodes om geesteshandelinge uit te voer, spele te speel of sake te doen, en om programme vir kompers op te stel;
- (d) voorstellings van inligting;
- (e) plant- of diersoorte of wesentlike biologiese prosesse vir die produksie van plante of diere.

Met dien verstande dat hierdie paragraaf nie van toepassing is op mikrobiologiese prosesse of op die produkte daarvan nie.

(3) Die bepalings van subartikel (2) sluit uit van patenteerbaarheid die onderwerpe of bedrywighede in daardie subartikel bedoel slegs vir 'n aansoek om 'n patent op sodanige onderwerpe of bedrywighede betrekking het.

(4) Metodes vir die behandeling van die menslike of dierlike liggaam deur snykunde of terapie en diagnostiese metodes wat op die menslike of dierlike liggaam toegepas word, word nie geag uitvindings te wees wat, ooreenkomstig die bedoeling van subartikel (1), in die handel of nywerheid aangewend of toegepas kan word nie: Met dien verstande dat hierdie bepaling nie van toepassing is nie op stowwe of samestellings van stowwe en soortgelyke produkte bestem vir gebruik in sodanige metodes.

(5) 'n Uitvinding word geag nuut te wees as dit nie deel van die stand van die tegniek uitgemaak het nie op of voor die voorkeurdatum van 'n aanspraak daarop.

(6) Die stand van die tegniek behels alles wat voor die voorkeurdatum van 'n betrokke aanspraak aan die publiek op enige plek ter wêreld beskikbaar gestel is by wyse van skriftelike of mondelinge beskrywing, deur gebruik of op enige ander wyse.

(7) Stof geopenbaar in 'n aansoek wat ter publieke insae ingevolge artikel 43 lê, word ook geag deel van die stand van die tegniek uit te maak by die toepassing van subartikel (5).

(8) 'n Uitvinding wat in die geheim en op kommersiële skaal in die Republiek aangewend word, word ook geag deel van die stand van die tegniek uit te maak by die toepassing van subartikel (5).

(9) Behoudens die bepalings van artikel 39 (6), word 'n uitvinding, by die toepassing van subartikel (1), geag nie iets wat 'n nuwe uitvinding is, te behels nie as dit, met inagneming van die stand van die tegniek, vanselfsprekend is.

Vorige kennis of publikasie van uitvinding onder sekere omstandighede verskoon

26. 'n Patent is nie ongeldig nie bloot weens die feit dat die uitvinding ten opsigte waarvan die patent verleen was of 'n deel daarvan voor die voorkeurdatum van die

(8) Nothing in this section shall derogate from the power of the registrar or the South African Institute of Patent Agents to apply to the commissioner for an interdict against any person contravening any provision of this section.

(9) Any person who practises as a patent attorney shall be deemed, for the purposes of any law relating to attorneys, to be practising as an attorney.

CHAPTER V

APPLICATIONS FOR PATENTS

Patentable inventions

25. (1) A patent may be granted for any new invention which is capable of being used or applied in trade or industry and which involves an inventive step.

(2) No patents shall be granted under subsection (1) for inventions relating to—

- (a) discoveries, scientific theories and mathematical methods;
- (b) aesthetic creations;
- (c) schemes, rules and methods for performing mental acts, playing games or doing business, and for preparing programs for computers;
- (d) presentations of information;
- (e) plant or animal varieties or essentially biological processes for the production of plants or animal

Provided that this paragraph shall not apply to microbiological processes or to the products thereof.

(3) The provisions of subsection (2) shall exclude from patentability the subject-matter or activities referred to in that subsection only to the extent to which a patent application relates to such subject-matter or activities.

(4) Methods for the treatment of the human or animal body by surgery or therapy and diagnostic methods practised on the human or animal body shall not be deemed to be inventions which are capable of being used or applied in trade or industry within the meaning of subsection (1): Provided that this provision shall not apply to substances or compositions thereof and similar products intended for use in any such methods.

(5) An invention shall be deemed to be new if it does not form part of the state of the art on or before the priority date of a claim to it.

(6) The state of the art shall comprise everything made available to the public anywhere in the world by means of written or oral description, by use or in any other way before the priority date of a claim in question.

(7) Any matter disclosed in any application becoming open to public inspection in terms of section 43 shall also be deemed to form part of the state of the art for the purposes of subsection (5).

(8) An invention used secretly and on a commercial scale within the Republic shall also be deemed to form part of the state of the art for the purposes of subsection (5).

(9) Subject to the provisions of section 39 (6), an invention shall for the purposes of subsection (1) be deemed not to involve an inventive step if it is obvious, having regard to the state of the art.

Prior knowledge or publication of invention excused in certain circumstances

26. A patent shall not be invalid by reason only of the fact that the invention in respect of which the patent was granted or any part thereof was published, used or

ansoek om die patent gepubliseer, aangewend of bekend as nie—

(a) indien die patenthouer bewys dat bedoelde kennis verkry was of bedoelde publikasie of aanwending sonder sy wete of toestemming geskied het, en dat die kennis wat verkry was of die stof wat gepubliseer is of aangewend was, aan hom ontleen of van hom bekom was, en, indien hy voor die voorkeurdatum van sy aansoek om die patent van die openbaarmaking, aanwending of kennis verneem het, dat hy, nadat hy van die openbaarmaking, aanwending of kennis bewus geword het, alle redelike stappe gedoen het om aansoek om beskrywing vir sy uitvinding te doen en dit te verkry; of

(b) as gevolg daarvan dat die uitvinding in die Republiek by wyse van 'n redelike tegniese proefneming of eksperiment deur die aansoeker of 'n persoon of persone aan of deur wie die aansoeker sy regte op titel ontleen het, geëksploteer is.

ie om 'n patent aansoek kan doen

27. (1) 'n Aansoek om 'n patent ten opsigte van 'n uitvinding kan gedoen word deur die uitvinder of deur iemand anders wat van hom die reg verkry om aansoek te doen of deur sowel die uitvinder as so 'n ander persoon.

(2) By ontstentenis van 'n andersleidente ooreenkoms tussen mede-uitvinders in gelyke onverdeelde aandeel om 'n patent aansoek te doen.

eskille omtrent regte in of op uitvindings

28. (1) Waar 'n geskil tussen persone omtrent hulle regte om 'n patent te bekom vir 'n uitvinding of om 'n uitvinding te vervaardig, aan te wend, uit te oefen of te verkoop, ontstaan, kan enige sodanige party by die kommissaris aansoek doen om oor die geskilpunt te beslis, en die kommissaris beslis oor die geskilpunt en reik die beslissing uit wat hy dienstig ag om aan sy beslissing gevolg te gee.

(2) Indien die kommissaris oortuig is dat iemand wat 'n aansoek om 'n patent te bekom verplig is nie, nie in staat is nie of onwillig is om sy regte om 'n aansoek om 'n patent deel te neem, uit te oefen, kan die kommissaris so iemand beveel om 'n oordrag uit te voer ten einde dat die aansoek sonder bedoelde deelname gedoen kan word: Met dien verstande dat waar dit vir die kommissaris reg en billik blyk, kan hy kan beveel dat vergoeding aan die persoon wat nie deelneem nie betaal word.

(3) In 'n bevel waarby verklaar word dat iemand 'n aansoek om 'n patent te bekom, met uitsluiting van enigiemand anders, om 'n aansoek te doen, kan die kommissaris gelas dat die danige ander persoon 'n vereiste akte van oordrag verleen en dat die akte van oordrag na lande buite die Republiek strek.

Mede-eiendomsreg op patente

29. (1) Mede-aansoekers om 'n patent het, by ontstentenis van 'n andersleidente ooreenkoms, gelyke onverdeelde aandeel in die aansoek en niemand van hulle mag sonder die toestemming van die ander mede-aansoeker of -aansoekers nie—

- (a) op enige wyse met die aansoek handel nie;
- (b) enige verrigtinge met betrekking daartoe instel; of
- (c) voortgaan met die benutting van die uitvinding;

Met dien verstande dat indien verrigtinge nodig is om te verhoed dat die aansoek prysgegee word, enige aansoeker namens homself en enige ander mede-aansoeker enige verrigtinge kan instel.

(2) (a) Indien daar tussen mede-aansoekers 'n geskil ontstaan aangaande hul onderskeie regte in en op 'n aansoek om 'n patent of aangaande die wyse waarop met

known prior to the priority date of the application for the patent—

(a) if the patentee proves that such knowledge was acquired or such publication or use was made without his knowledge or consent, and that the knowledge acquired or the matter published or used was derived or obtained from him, and, if he learnt of the disclosure, use or knowledge before the priority date of this application for the patent, that he applied for and obtained protection for his invention with all reasonable diligence after learning of the disclosure, use or knowledge; or

(b) as a result of the invention being worked in the Republic by way of reasonable technical trial or experiment by the applicant or any person or persons by or from or through whom such applicant has derived his right or title.

Who may apply for a patent

27. (1) An application for a patent in respect of an invention may be made by the inventor or by any other person acquiring from him the right to apply or by both such inventor and such other person.

(2) In the absence of an agreement to the contrary, joint inventors may apply for a patent in equal undivided shares.

Disputes as to rights in or to inventions

28. (1) Where a dispute arises between persons as to their rights to obtain a patent for or to make, use, exercise or vend an invention, any such party may apply to the commissioner to decide the matter in dispute, and the commissioner shall decide the matter in dispute and issue such orders for giving effect to his decision as he may consider expedient.

(2) If the commissioner is satisfied that a person, not being obliged thereto, is unable or unwilling to exercise his right to participate in an application for a patent, the commissioner may order that person to execute an assignment, in order that the application may be made without such participation: Provided that where it appears to the commissioner to be just and equitable, he may order the payment of compensation to the non-participating person.

(3) In any order declaring that a person has a right to the exclusion of any other person to apply for a patent, the commissioner may direct that such other person execute any deed of assignment that may be required and that such deed of assignment extend to countries outside the Republic.

Joint ownership of applications

29. (1) Joint applicants for a patent shall in the absence of an agreement to the contrary have equal undivided shares in the application and none of them may without the consent of the other joint applicant or applicants—

- (a) deal in any way with the application;
- (b) institute any proceedings relating thereto; or
- (c) proceed with the exploitation of the invention;

Provided that if any proceedings are required to save the application from becoming abandoned, any applicant may institute such proceedings on behalf of himself and any other joint applicant.

(2) (a) If any dispute arises between joint applicants as to their respective rights in and to an application for a patent or as to the manner in which the application is

die aansoek voortgegaan moet word of die wyse waarop hulle met die aansoek moet handel, kan so 'n mede-aansoeker by die kommissaris aansoek doen om te besluit oor die geskilpunt, en die kommissaris reik die opdragte uit wat die geval vereis.

(b) Tensy die kommissaris anders gelas, is bedoelde aansoeker aanspreeklik vir alle koste en uitgawes aangegaan ten opsigte van verrigtinge ingevolge paragraaf (a).

(3) Indien die kommissaris oortuig is dat 'n mede-aansoeker wat nie daartoe verplig is nie, nie in staat is nie of onwillig is om as mede-aansoeker voort te gaan, kan die kommissaris gelas dat hy sy regte oordra aan 'n mede-aansoeker wat in staat en gewillig is om aldus voort te gaan: Met dien verstande dat wanneer dit vir die kommissaris reg en billik blyk te wees, kan hy bevel dat vergoeding aan die oordraer betaal word.

(4) In verrigtinge ingevolge subartikel (2) (a) moet die kommissaris, tensy dit vir hom blyk dat daar goeie redes vir die teendeel bestaan, die geskil oplos op 'n wyse wat daartoe lei dat die aansoek behoue bly en 'n patent verleë word.

Vorm van aansoek om 'n patent

30. (1) 'n Aansoek om 'n patent word op die voorgeskrewe wyse gedoen en gaan vergesel van 'n voorlopige spesifikasie of van 'n volledige spesifikasie, en tekeninge, as daar is.

(2) Elke sodanige aansoek moet 'n verklaring in die voorgeskrewe vorm bevat wat die feite behels waarop ter stawing van die aansoek gesteun word, moet deur die aansoeker self onderteken wees, en moet 'n adres vir betekening in die Republiek aangee waarheen alle kennisgewings en mededelings gerig kan word.

(3) 'n Adres ingevolge artikel 9 (2) van die herroepe wet verstrek, word geag ingevolge subartikel (2) van hierdie artikel verstrek te gewees het.

(4) Iemand, behalwe die uitvinder, wat aansoek om 'n patent doen of daaraan deelneem, moet op die voorgeskrewe wyse die bewys lewer van sy reg of bevoegdheid daartoe wat voorgeskryf is.

(5) Behalwe vir sover in hierdie wet anders bepaal, dagteken 'n aansoek, vanaf die datum waarop dit in die patentkantoor ontvang word.

(6) (a) 'n Aansoek word nie 'n indieningsdatum ontsê nie bloot op formele gronde deurdat dit nie aan die vereistes van subartikel (1) voldoen nie, mits dit vergesel gaan van—

(i) die voorgeskrewe gelde;

(ii) die voorgeskrewe aansoekvorm, onderteken deur die aansoeker of sy agent;

(iii) een afskrif van die spesifikasie in een van die amptelike tale van die Republiek of in 'n amptelike taal van 'n konvensiëland; en

(iv) een afskrif van die tekening, as daar is, ondanks die feit dat die tekening nie in die voorgeskrewe vorm is nie.

(b) In die geval van 'n konvensie-aansoek word die bepalinge van paragraaf (a) (iii) en (iv) geag aan voldoen te gewees het as die nommer, datum en titel van die aansoek ingesluit is in die voorgeskrewe vorm, indien die betrokke spesifikasie en tekeninge, as daar is, ingedien word binne 14 dae na die datum waarop die aansoek ingedien was.

(c) 'n Spesifikasie wat nie in 'n amptelike taal van die Republiek is nie, moet binne drie maande vanaf die indieningsdatum vervang word deur 'n vertaling in een van die amptelike tale, gesertifiseer ten genoë van die registrateur.

to be proceeded with or the manner in which they shall deal with the application, any such joint applicant may apply to the commissioner to decide the matter in dispute and the commissioner shall give such directions as the case may require.

(b) Unless the commissioner otherwise directs, such applicant shall be liable for all costs and expenses incurred in respect of proceedings in terms of paragraph (a).

(3) If the commissioner is satisfied that a joint applicant, not being obliged thereto, is unable or unwilling to proceed as joint applicant, the commissioner may order that he assign his rights to any joint applicant and willing so to proceed: Provided that where it appears to the commissioner to be just and equitable, he may order the payment of compensation to the assignor.

(4) In any proceedings in terms of subsection (2) the commissioner shall, unless it appears to him that there are good reasons to the contrary, resolve the dispute in a manner which will lead to the preservation of the application and the grant of a patent.

Form of application for a patent

30. (1) An application for a patent shall be made in the prescribed manner, and shall be accompanied by provisional specification or by a complete specification and drawings, if any.

(2) Every such application shall contain a declaration in the prescribed form setting out the facts relied on to support the application, shall be signed by the applicant personally, and shall contain an address for service in the Republic to which all notices and communications may be sent.

(3) An address for service furnished in terms of section 9 (2) of the repealed law, shall be deemed to have been furnished in terms of subsection (2) of this section.

(4) Any person other than the inventor making or joining in an application for a patent shall in the prescribed manner furnish such proof of his title or authority to apply as may be prescribed.

(5) An application shall, save as is otherwise provided in this Act, date from the day when it is received at the patent office.

(6) (a) An application shall not be denied a lodgement date on formal grounds only in that it does not comply with the requirements of subsection (1), provided it is accompanied by—

(i) the prescribed fee;

(ii) the prescribed application form signed either by the applicant or his agent;

(iii) one copy of the specification in one of the official languages of the Republic or in an official language of any convention country; and

(iv) one copy of the drawings, if any, notwithstanding that they are not in the prescribed form.

(b) The provisions of paragraph (a) (iii) and (iv) shall be deemed to have been complied with, in the case of a convention application, by the inclusion in the prescribed form of the number, date and title of such application; the relevant specification and drawings, if any, are lodged within 14 days of the date on which the application is lodged.

(c) Any specification not in an official language of the Republic shall be replaced within three months of the date of lodging by a translation in one of such official languages, certified to the satisfaction of the registrar.

(7) 'n Aansoek kan binne twee maande na sy indieningsdatum gewysig word ten einde aanspraak te maak op voorkeur vanaf 'n datum van 'n aansoek met betrekking tot dieselfde onderwerp en in 'n konvensiële land ingedien.

Aanspraak op voorkeur

31. (1) 'n Aansoek vergesel van 'n volledige spesifikasie aan op voorkeur aanspraak maak vanaf—

(a) die datum van indiening van 'n vorige aansoek met betrekking tot dieselfde onderwerp, vergesel van 'n voorlopige spesifikasie;

(b) die datum van indiening van 'n vorige aansoek met betrekking tot dieselfde onderwerp, vergesel van 'n volledige spesifikasie, en sonder 'n aanspraak op voorkeur; of

(c) die datum van 'n aansoek in 'n konvensiële land met betrekking tot dieselfde onderwerp;

mits—

(i) in die geval van 'n aansoek wat op voorkeur aanspraak maak ingevolge paragraaf (a), die vorige aansoek ingedien was nie vroeër nie as een jaar voor, of, by betaling van die voorgeskrewe gelde, nie vroeër nie as 15 maande voor, die datum van die aansoek wat op voorkeur aanspraak maak;

(ii) in die geval van 'n aansoek wat op voorkeur aanspraak maak ingevolge paragraaf (b), die vorige aansoek ingedien was nie vroeër nie as een jaar voor die datum van die aansoek wat op voorkeur aanspraak maak;

(iii) in die geval van 'n aansoek wat op voorkeur aanspraak maak ingevolge paragraaf (c), die aansoek in die konvensiële land ingedien was nie vroeër nie as een jaar voor die konvensiële aansoek en die eerste aansoek in 'n konvensiële land was ten opsigte van die betrokke uitvinding; en

(iv) die aansoeker by die aansoek wat op voorkeur aanspraak die eienaar is van die vorige aansoek bedoel in paragraaf (a) of (b), en, waar op voorkeur aanspraak gemaak word ingevolge paragraaf (c), die persoon wat op daardie voorkeur aanspraak maak, ook die aansoeker in die konvensiële land is of die reg om in die Republiek op voorkeur aanspraak te maak op hom oorgegaan het.

(2) Waar, na die indiening van die eerste aansoek in 'n konvensiële land ten opsigte van 'n uitvinding, 'n later aansoek in daardie land met betrekking tot dieselfde uitvinding ingedien word, word die later aansoek geag die eerste aansoek in daardie land ten opsigte van daardie uitvinding te wees, indien, ten tye van die indiening daarin—

(a) die vorige aansoek ingetrek, prysgegee of geweier was sonder dat dit ter publieke insae gelê het;

(b) geen aanspraak op voorkeurregte op grond van die vorige aansoek gemaak is nie; en

(c) geen regte in verband met die vorige aansoek in die betrokke konvensiële land uitstaande is nie.

(3) 'n Aansoek wat ingetrek, prysgegee of geweier is, en nie, nadat die later aansoek ingedien is, om 'n aanspraak op voorkeurregte ingevolge hierdie artikel te steun, tensy regte in verband met eersgenoemde aansoek in die Republiek of in 'n konvensiële land uitstaande is.

(4) Waar iemand om beskerming vir 'n uitvinding aanek gedoen het deur middel van 'n aansoek wat oorspronklik die bepalinge van 'n verdrag wat tussen twee of meer konvensiële lande bestaan, 'n aansoek behoortlik ingedien van daardie konvensiële lande gedoen is, word hy geag die toepassing van hierdie artikel geag in daardie konvensiële land aansoek te gedoen het.

(7) An application may be amended within two months from the date on which it has been lodged, in order to claim priority from the date of an application relating to the same subject-matter and lodged in a convention country.

Claiming priority

31. (1) An application accompanied by a complete specification may claim priority from—

(a) the date of the lodging of a prior application relating to the same subject-matter, accompanied by a provisional specification;

(b) the date of the lodging of a prior application relating to the same subject-matter, accompanied by a complete specification and claiming no priority; or

(c) the date of an application in a convention country relating to the same subject-matter;

provided—

(i) in the case of an application claiming priority in terms of paragraph (a), the prior application was lodged not earlier than one year before or, on payment of the prescribed fee, not earlier than 15 months before, the date of the application claiming priority;

(ii) in the case of an application claiming priority in terms of paragraph (b), the prior application was lodged not earlier than one year before the date of the application claiming priority;

(iii) in the case of an application claiming priority in terms of paragraph (c), the application in the convention country was lodged not earlier than one year before the convention application and was the first application in any convention country in respect of the relevant invention; and

(iv) the applicant in the application claiming priority is the proprietor of the prior application referred to in paragraph (a) or (b), and, where priority is claimed in terms of paragraph (c), the person claiming that priority is also the applicant in the convention country or the right to claim priority in the Republic has become vested in him.

(2) Where, after the lodging of the first application in a convention country in respect of any invention, a subsequent application is lodged in that country in respect of the same invention, such subsequent application shall be deemed to be the first application in that country in respect of that invention if, at the time of the lodging thereof—

(a) the previous application had been withdrawn, abandoned or refused without having been open to public inspection;

(b) no priority rights have been claimed on the strength of such previous application; and

(c) no rights are outstanding in the convention country in question in connection with such previous application.

(3) An application which has been withdrawn, abandoned or refused shall not after the lodging of a subsequent application relating to the same subject-matter, be capable of supporting a claim for priority rights under this section unless any rights are outstanding in the Republic or in any convention country in connection with the first-mentioned application.

(4) Where a person has applied for protection for any invention by an application which in accordance with the terms of a treaty subsisting between any two or more convention countries, is an application duly made in any one of those convention countries, he shall for the purposes of this section be deemed to have applied in that convention country.

(5) Indien geen aanspraak op voorkeur van 'n aansoek vergesel van 'n voorlopige spesifikasie binne die tydperk in subparagraaf (ii) van subartikel (1) bepaal, gemaak is nie, vervel die aansoek.

Inhoud van spesifikasie

32. (1) Elke spesifikasie moet aandui of dit 'n voorlopige of 'n volledige spesifikasie is, en moet begin met 'n titel wat 'n voldoende aanduiding van die onderwerp van die betrokke uitvinding bevat.

(2) 'n Voorlopige spesifikasie moet 'n redelik juiste beskrywing van die uitvinding verstrek.

(3) 'n Volledige spesifikasie moet—

(a) 'n samevatting soos voorgeskryf, bevat;

(b) die uitvinding en die wyse waarop dit in werking gestel word, volledig beskryf, vasstel en, waar nodig, met tekeninge of voorbeelde toelig;

(c) die beste metode om die uitvinding in werking te stel wat aan die aansoeker bekend is ten tye van die indiening van die spesifikasie by die patentkantoor, aangee; en

(d) eindig met 'n aanspraak of aansprake wat die uitvinding waarvoor beskerming geëis word, beskryf.

(4) Die aanspraak of aansprake in 'n volledige spesifikasie moet op 'n enkele uitvinding betrekking hê, moet duidelik en bondig wees, en moet redelikerwys op die inhoud van die spesifikasie gegrond wees.

(5) Tekeninge en voorbeelde, as daar is, moet soos voorgeskryf, wees.

(6) Indien 'n volledige spesifikasie 'n mikrobiologiese proses of die produk daarvan beskryf, moet monsters van die betrokke mikro-organisme op die datum van indiening van die aansoek of binne die tydperk wat die registrateur bepaal, by 'n voorgeskrewe inrigting vir die ontvangs van kulture ingelewer word, op die voorwaardes wat voorgeskryf is met betrekking tot die beskikbaarstelling van monsters van die mikro-organisme aan persone wat in die Republiek woonagtig is.

Voorkeurdadums

33. (1) Elke aanspraak in 'n volledige spesifikasie geld van die datum wat deur hierdie artikel met betrekking tot daardie aanspraak voorgeskryf word, en 'n patent word nie tot niet gemaak nie, uit hoofde van die bepalings van artikel 60 (1) (d) en (j), deur gebeurde wat plaasgevind het op of na daardie voorkeurdadum.

(2) Waar 'n aanspraak in 'n aansoek wat op voorkeur van 'n enkele aansoek aanspraak maak, hetsy dit 'n ander aansoek of 'n aansoek in 'n konvensiëland is, redelikerwys gegrond is op die stof van die spesifikasie van daardie ander aansoek of op die stof van die aansoek geopenbaar in 'n konvensiëland, is die voorkeurdadum van daardie aanspraak die datum van daardie ander aansoek of die aansoek in die konvensiëland.

(3) Waar 'n aanspraak in 'n aansoek wat aanspraak maak op die voorkeur van twee of meer aansoeke, of aansoeke in konvensiëlande, of beide, redelikerwys gegrond is op die stof geopenbaar in een van die spesifikasies van daardie aansoeke of redelikerwys gegrond is op die onderwerp van een van die aansoeke in 'n konvensiëland, is die voorkeurdadum van daardie aanspraak die datum van daardie ander aansoek of daardie aansoek in 'n konvensiëland.

(4) Waar 'n aanspraak in 'n aansoek wat ingevolge artikel 37 terugdateer is, redelikerwys gegrond is op die stof geopenbaar in die aansoek wat eerste in daardie artikel genoem word, is die voorkeurdadum van daardie aansoek die datum waarna die aansoek terugdateer is.

(5) In 'n geval waar 'n aanspraak nie redelikerwys op 'n ander aansoek of 'n aansoek in 'n konvensiëland gegrond is nie of waar 'n aansoek geen aanspraak op voorkeur maak nie, is die datum van die aanspraak die datum waarop die aansoek by die patentkantoor ingedien is.

(5) If no priority is claimed from an application accompanied by a provisional application within the period specified in subparagraph (i) of subsection (1), the application shall lapse.

Contents of specification

32. (1) Every specification shall indicate whether it is a provisional or a complete specification, and shall commence with a title sufficiently indicating to what the relevant invention relates.

(2) A provisional specification shall fairly describe the invention.

(3) A complete specification shall—

(a) have an abstract as prescribed;

(b) fully describe, ascertain and, where necessary, illustrate or exemplify the invention and the manner in which it is to be performed;

(c) disclose the best method of performing the invention known to the applicant at the time when the specification is lodged at the patent office; and

(d) end with a claim or claims defining the invention for which protection is claimed.

(4) The claim or claims of a complete specification shall relate to a single invention, shall be clear and succinct and shall be fairly based on the matter disclosed in the specification.

(5) Drawings and illustrations, if any, shall be as prescribed.

(6) If a complete specification describes a microbiological process or a product thereof, samples of any micro-organism in question shall be deposited on the date of the lodging of the application or within such period as the registrar may determine, with a prescribed culture receiving institution on such conditions as may be prescribed relating to the making available of samples of the micro-organism to persons residing in the Republic.

Priority dates

33. (1) Every claim of a complete specification shall have effect from the date prescribed by this section in relation to that claim and a patent shall not be invalidated by virtue of the provisions of section 60 (1) (d) and (j) by events which have taken place on or after that priority date.

(2) Where a claim in an application claiming priority from a single application, whether it be another application or an application in a convention country, is fairly based on the matter of the specification of that other application or on the matter of the application disclosed in a convention country, the priority date of that claim shall be the date of that other application or the application in the convention country.

(3) Where a claim in an application claiming priority from two or more applications, or applications in convention countries, or both, is fairly based on the matter disclosed in one of the specifications of those applications or fairly based on the subject-matter of one of the applications in a convention country, the priority date of that claim shall be the date of that other application or that application in a convention country.

(4) Where a claim in an application antedated in terms of section 37, is fairly based on the matter disclosed in the application first mentioned in that section the priority date of that claim shall be the date to which the application has been ante-dated.

(5) In any case where a claim is not fairly based on any other application or any application in a convention country or where an application claims no priority, the date of the claim shall be the date on which the application was lodged at the patent office.

(6) 'n Aanspraak kan twee of meer voorkeurdatusme.

(7) Totdat die teendeel bewys word, het elke aanspraak 'n volledige spesifikasie die vroegste voorkeurdatum waarop aanspraak gemaak is in die aansoek wat die volledige spesifikasie vergesel.

(8) In verrigtinge met betrekking tot die geldigheid van 'n patent kan die voorkeurdatum in subartikel (7) bedoel in geskil geplaas word: Met dien verstande dat op gebeurde wat plaasgevind het tussen die vroegste voorkeurdatum en 'n ander voorkeurdatum, gesteun kan word om te toon dat die uitvinding waarop aanspraak gemaak word nie nuut is nie of vanselfsprekend is.

(9) By bepaling van die vraag of 'n aanspraak redelikerwys gegrond is op die onderwerp van die spesifikasie van 'n ander aansoek of op die onderwerp van 'n aansoek in 'n konvensieland, word die inligting geopenbaar in die stukke as geheel wat gelyktydig met en tot stawing van daardie ander aansoek of die aansoek in 'n konvensieland ingedien is, in aanmerking geneem.

Onderzoek van aansoeke en spesifikasies

34. Die registrateur moet elke aansoek om 'n patent en elke spesifikasie wat so 'n aansoek vergesel of na aanleiding van so 'n aansoek by die patentkantoor ingedien word, op die voorgeskrewe wyse ondersoek.

Prosedure indien uitslag van ondersoek van aansoek vir aanvraker ongunstig is

35. (1) Indien die uitslag van 'n ondersoek in verband met 'n aansoek om 'n patent, of in verband met die spesifikasie wat daardie aansoek vergesel het, vir die applicant ongunstig is, kan die registrateur weier om die aansoek aan te neem of vereis dat die aansoek of die spesifikasie wat dit vergesel het, op die wyse wat nodig is, gewysig word.

(2) Indien, in die geval van 'n konvensie-aansoek, die voorgeskrewe stukke nie die aansoek vergesel of binne die voorgeskrewe tydperk verstrek word nie, kan die registrateur met die aansoek soos in die geval van 'n gewone aansoek handel.

Bevoegdheid om in besondere gevalle aansoeke van die hand te wys

36. (1) Indien dit in die geval van 'n aansoek vir die registrateur blyk—

(a) dat die aansoek beuselagtig is op grond daarvan dat op 'n uitvinding aanspraak gemaak word wat klaarblyklik met gevestigde natuurwette in stryd is; of

(b) dat die aanwending van die uitvinding waarop die aansoek betrekking het met die reg of goeie sedes in stryd sou wees;

moet hy die aansoek van die hand wys.

(2) Indien dit vir die registrateur blyk dat 'n uitvinding en opsigte waarvan om 'n patent aansoek gedoen word, aangewend sou kon word op 'n wyse wat met die reg in stryd is, kan hy die aansoek van die hand wys tensy die spesifikasie gewysig word deur die ontkenning ten opsigte van sodanige aanwending van die uitvinding, of die ander verwysing na die onwettigheid daarvan, wat die registrateur goedvind, by te voeg.

Prosedure ingeval van wysiging van aansoek of indiening van nuwe aansoek

37. Waar te eniger tyd nadat 'n aansoek by die patentkantoor ingedien is en voordat dit aangeneem is, 'n nuwe aansoek by die patentkantoor op die voorgeskrewe wyse gedoen word deur dieselfde applicant ten opsigte van enige deel van die stof geopenbaar in eersgenoemde aansoek, kan die registrateur op aansoek aan hom op die

(6) Any claim may have two or more priority dates.

(7) Until the contrary is proved, every claim in a complete specification shall have the earliest priority date claimed in the application which accompanies the complete specification.

(8) In any proceedings relating to the validity of a patent the priority date referred to in subsection (7) may be placed in issue: Provided that events which took place between the earliest priority date and any other priority date may be relied upon to show that the invention claimed is not new or that the invention claimed is obvious.

(9) In determining whether a claim is fairly based on the subject-matter of the specification of another application or on the subject-matter of an application in a convention country, regard shall be had to the disclosures contained in the whole of the documents put forward at the same time as and in support of that other application or the application in a convention country.

Examinations of applications and specifications

34. The registrar shall examine in the prescribed manner every application for a patent and every specification accompanying such application or lodged at the patent office in pursuance of such application.

Procedure if result of examination of application is adverse to applicant

35. (1) If the result of an examination in connection with an application for a patent, or in connection with the specification which accompanied that application, is adverse to the applicant, the registrar may refuse to accept the application or require the application or the specification which accompanied it to be amended in such manner as may be necessary.

(2) If in the case of a convention application the prescribed documents do not accompany the application or are not furnished within the prescribed time, the registrar may deal with the application as an ordinary application.

Power to refuse applications in particular cases

36. (1) If in the case of any application it appears to the registrar—

(a) that the application is frivolous on the ground that it claims as an invention anything obviously contrary to well established natural laws; or

(b) that the use of the invention to which the application relates would be contrary to law or morality; he shall refuse the application.

(2) If it appears to the registrar that any invention in respect of which an application for a patent is made might be used in any manner contrary to law, he may refuse the application unless the specification is amended by the addition of such disclaimer in respect of that invention, or such other reference to the illegality thereof, as the registrar may think fit.

Procedure in case of amendment of application or lodging of fresh application

37. Where at any time after an application has been lodged at the patent office and before it is accepted, a fresh application is made in the prescribed manner by the same applicant in respect of part of the matter disclosed in the first-mentioned application, the registrar may, on application made to him in the prescribed manner

voorgeskrewe wyse gedoen voordat die aansoek aange-
neem word, gelas dat die nuwe aansoek teruggedateer
word na 'n datum nie vroër nie as die datum waarop
eersgenoemde aansoek aldus ingedien was.

Omstandighede waaronder volledige na voorlopige spesifikasies verander kan word, en vooruitdatering van aansoeke.

38. (1) Waar 'n aansoek om 'n patent [uitgesonderd 'n aansoek in artikel 31 (1) (c) vermeld] vergesel gaan van 'n spesifikasie wat 'n volledige spesifikasie heet te wees, kan die registrateur indien die aansoeker te eniger tyd voor die aanname van die spesifikasie dit op die voorgeskrewe wyse versoek, maar nie later nie as 12 maande vanaf die datum waarop die aansoek by die patentkantoor ingedien was, gelas dat dit vir die doeleindes van hierdie Wet as 'n voorlopige spesifikasie behandel word en met die aansoek dienooreenkomstig handel.

(2) Te eniger tyd nadat 'n aansoek by die patentkantoor ingedien is en voordat die volledige spesifikasie aangeneem is, kan die registrateur, op versoek van die aansoeker op die voorgeskrewe wyse gedoen, gelas dat die aansoek vooruitgedateer word na 'n datum in die versoek vermeld: Met dien verstande dat—

(a) geen aansoek kragtens hierdie subartikel vooruitgedateer word nie na 'n datum later as ses maande na die datum waarop dit werklik aldus ingedien was of, as dit nie vir hierdie subartikel was nie, geag sou wees aldus ingedien te gewees het; en

(b) 'n aansoek wat op voorkeur aanspraak maak nie kragtens hierdie subartikel vooruitgedateer word nie na 'n later datum as die laaste datum waarop die aansoek kragtens die bepalings van hierdie Wet aldus ingedien sou kon gewees het; en

(c) geen aansoek vooruitgedateer word nie indien op voorkeur op grondslag van daardie aansoek deur die aansoeker of sy opvolgers of voorgangers in titel in die Republiek of elders aanspraak gemaak is in 'n later aansoek om 'n patent wat regte uitstaande laat.

Wyse van verkryging en uitwerking van bykomende patent

39. (1) Wanneer om 'n patent vir 'n uitvinding (hieronder die hoofuitvinding genoem) aansoek gedoen of 'n patent verleen is, en die aansoeker of patenthouer op die voorgeskrewe wyse aansoek doen om 'n verdere patent ten opsigte van 'n byvoeging by, verbetering op of modifikasie van die uitvinding wat beskryf was of waarop aanspraak gemaak is in die volledige spesifikasie van die hoofuitvinding, kan aan hom 'n bykomende patent verleen word.

(2) Die tydperk waarvoor die bykomende patent verleen word, is soveel van die tydperk van die patent vir die hoofuitvinding as wat onverstreke is, en geen gelde is vir die hernuwing van die bykomende patent betaalbaar nie.

(3) Waar 'n uitvinding bestaande uit 'n byvoeging by, verbetering op of modifikasie van 'n hoofuitvinding, die onderwerp van 'n selfstandige patent is, en die patenthouer ten opsigte van die selfstandige patent, wat ook die patenthouer ten opsigte van die hoofuitvinding is, dit versoek, kan die registrateur die selfstandige patent intrek en ten opsigte van die byvoeging, verbetering of modifikasie 'n bykomende patent verleen wat dieselfde datum het as die datum van die selfstandige patent wat aldus ingetrek word.

(4) Waar van die patent vir die hoofuitvinding afstand gedoen word of dit ingetrek, geweier of prysgegee word, word die bykomende patent, tensy die kommissaris anders gelas, 'n selfstandige patent, en die gelde betaalbaar ten

before that application is accepted, direct that such fresh application be ante-dated to a date not earlier than the date on which the first-mentioned application was so lodged.

Circumstances in which complete specifications may be changed to provisional specifications, and post-dating of applications

38. (1) Where an application for a patent [not being an application mentioned in section 31 (1) (c)] is accompanied by a specification purporting to be a complete specification, the registrar may, if the applicant so requests in the prescribed manner at any time before the acceptance of the specification but not later than 12 months from the date on which the application was lodged at the patent office, direct that it be treated for the purpose of this Act as a provisional specification and deal with the application accordingly.

(2) At any time after an application has been lodged at the patent office, and before acceptance of the complete specification, the registrar may, at the request of the applicant, made in the prescribed manner, direct that the application be post-dated to such date as may be specified in the request: Provided that—

(a) no application shall be post-dated under this subsection to a date later than six months from the date on which it was actually so lodged or would, but for this subsection, be deemed to have been so lodged;

(b) an application claiming priority shall not be post-dated under this subsection to a date later than the last date on which, under the provisions of this Act, the application could have been lodged; and

(c) no application shall be post-dated if priority has been claimed on the basis of that application by the applicant or his successors or predecessors in title in the Republic or elsewhere in a subsequent application for a patent which leaves any rights outstanding.

Manner of obtaining and effect of patent of addition

39. (1) Where a patent for an invention (hereinafter referred to as the main invention) has been applied for or granted, and the applicant or the patentee applies in the prescribed manner for a further patent in respect of any addition to, improvement in or modification of the invention described or claimed in the complete specification of the main invention, he may be granted a patent of addition.

(2) The period for which such patent of addition shall be granted, shall be so much of the period of the patent for the main invention as is unexpired, and no fees shall be payable for the renewal of such patent of addition.

(3) Where an invention consisting of an addition to, or improvement in or modification of a main invention is the subject of an independent patent, and the patentee in respect of the independent patent, being also the patentee in respect of the main invention, so requests, the registrar may revoke the independent patent and grant a patent of addition in respect of the addition, improvement or modification, bearing the same date as the date of the independent patent so revoked.

(4) Where the patent for the main invention is surrendered, revoked, refused or abandoned, the patent of addition shall, unless the commissioner otherwise directs, become an independent patent and the fees payable in

psigte van so 'n selfstandige patent en die tye waarop etaling daarvan moet geskied, word bepaal volgens die datum waarop die bykomende patent ten opsigte van die uitvinding wat die onderwerp van die selfstandige patent is, verleen was, maar die normale termyn van die selfstandige patent duur nie tot na die datum waarop die patent vir die hoofuitvinding sou verstryk het indien daarvan nie afstand gedoen was of dit nie ingetrek, eweer of prysgegee was nie.

(5) 'n Aansoek om 'n bykomende patent word nie aangeneem nie voor die aanname van die aansoek om die patent vir die hoofuitvinding. Met dien verstande dat waar geen patent vir die hoofuitvinding verleen word nie, die aansoek om 'n bykomende patent as 'n ewone aansoek om 'n patent mee gehandel kan word.

(6) Die verlening van 'n bykomende patent is afdoende ewys dat die uitvinding 'n behoorlike onderwerp vir so 'n patent is, en word nie geweier nie, en so 'n patent aan ook nie ingetrek of tot niet gemaak word nie, bloot op grond daarvan dat, met inagneming van die hoofuitvinding, die uitvinding waarop in die volledige spesifikasie aanspraak gemaak word, nie iets wat 'n nuwe uitvinding is, behels nie.

(7) 'n Patent vir 'n hoofuitvinding en 'n daaraan verbonde bykomende patent kan nie afsonderlik oorgedra word nie.

Verval van aansoeke

40. Indien 'n volledige spesifikasie nie binne 18 maande vanaf die datum van 'n aansoek aangeneem word nie, verval die aansoek, tensy—

(a) 'n appèl ten opsigte van die aansoek aangeteken is;

(b) die tydperk waarin so 'n appèl aangeteken kan word, nog nie verstryk het nie; of

(c) die vertraging in verband met die aanname van die spesifikasie nie aan 'n handeling of versuim van die aansoeker te wyte was nie.

Met dien verstande dat waar aansoek om 'n tydsverlenging vir die aanname van 'n volledige spesifikasie edoen word, die registrateur by betaling van die voorgeskrewe gelde 'n tydsverlenging soos in die aansoek aangevra, maar vir hoogstens drie maande, moet toestaan. Met dien verstande voorts dat die registrateur, by bewys aan gegronde rede en by betaling van die voorgeskrewe gelde, 'n verdere tydsverlenging kan toestaan.

Beskikking oor spesifikasies by aansoeke wat verval het

41. Waar geen aanspraak op voorkeur ingevolge artikel 31 (1) (a) gemaak was nie van 'n aansoek wat deur 'n voorlopige spesifikasie vergesel was, of 'n aansoek om elke aansoek wat aanspraak op voorkeur daarvan maak, verval het of prysgegee of uiteindelik van die hand ewys is, stuur die registrateur op versoek van die aansoeker, op die voorgeskrewe wyse gedoen, enige spesifikasie wat in verband met die aansoek ingedien is, aan om terug. Met dien verstande dat geen stuk waarin ewys van betaling voorkom na die aansoeker teruggeleë word nie.

Kennisgewing en publikasie van aanname van volledige spesifikasie

42. (1) Wanneer 'n volledige spesifikasie aangeneem is, moet die registrateur skriftelik daarvan kennis aan die aansoeker gee.

(2) Die kennisgewing moet—

(a) die datum van aanname van die spesifikasie; en

(b) 'n verklaring dat by publikasie in die joernaal deur die aansoeker van die aanname van die spesifikasie, die betrokke patent geag word vanaf die datum van die publikasie verleen te wees;

evat.

respect of such independent patent and the times for the payment thereof shall be determined according to the date on which the patent of addition in respect of the invention which is the subject of such independent patent was granted, but the normal term of such independent patent shall not extend beyond the date on which the patent for the main invention would have expired if it had not been surrendered, revoked, refused or abandoned.

(5) An application for a patent of addition shall not be accepted before the acceptance of the application for the patent for the main invention: Provided that where no patent is granted for the main invention, the application for a patent of addition may be dealt with as an ordinary application for a patent.

(6) The grant of a patent of addition shall be conclusive evidence that the invention is a proper subject for such a patent, and shall not be refused, nor shall any such patent be liable to be revoked or invalidated, on the ground only that the invention claimed in the complete specification does not involve any inventive step having regard to the main invention.

(7) A patent for a main invention and its patent of addition shall not be capable of assignment apart from one another.

Lapsing of applications

40. If a complete specification is not accepted within 18 months from the date of an application, the application shall lapse unless—

(a) an appeal has been lodged in respect of the application;

(b) the time within which such appeal may be lodged has not expired; or

(c) the delay in accepting the specification was not due to any act or omission on the part of the applicant:

Provided that where an application is made for an extension of time for the acceptance of a complete specification, the registrar shall, on payment of the prescribed fee, grant an extension of time to the extent applied for, but not exceeding three months: Provided further that the registrar may, on good cause shown and on payment of the prescribed fee, grant a further extension of time.

Disposal of specifications in lapsed applications

41. Where no priority has been claimed under section 31 (1) (a) from an application accompanied by a provisional specification, or an application and every application claiming priority from it has lapsed or has been abandoned or has been finally refused, the registrar shall at the request of the applicant made in the prescribed manner return to him any specification lodged in connection with the application: Provided that no document containing proof of payment shall be returned to the applicant.

Notice and publication of acceptance of complete specification

42. (1) When a complete specification has been accepted, the registrar shall give written notice of that fact to the applicant.

(2) Such notice shall contain—

(a) the date of acceptance of the specification; and

(b) a statement that on publication by the applicant in the journal of the acceptance of the specification, the patent concerned shall be deemed to have been granted as from the date of such publication.

(3) Tensy die aanname in die joernaal binne die voorgeskrewe tydperk of binne die verdere tydperk wat die regisrateur op aansoek aan hom en by bewys van gegronde rede en by betaling van die voorgeskrewe gelde toestaan, aldus gepubliseer word, verval die aansoek.

Insae deur publiek

43. (1) Na die publikasie in artikel 42 beoog, lê die patent en die aansoek en spesifikasie en tekeninge, as daar is, betrokke daarby by betaling van die voorgeskrewe gelde in die patentkantoor ter insae deur die publiek.

(2) Wanneer 'n aansoek wat aanspraak op 'n voorkeurdatum ingevolge artikel 31 (1) maak, aldus ter insae deur die publiek lê, lê enige ander aansoek waarvan dit op 'n voorkeurdatum aanspraak maak en stukke tot steun van so 'n aansoek ingedien, tegelykertyd insgelyks ter insae deur die publiek.

HOOFSTUK VI

VERLENING, DUUR EN UITWERKING VAN PATENTE

Verlening en seëling van patent

44. (1) So spoedig doenlik na die publikasie beoog in artikel 42, word 'n patent in die voorgeskrewe vorm aan die aansoeker verleen, en laat die regisrateur die patent met die seël van die patentkantoor seël.

(2) Die patent geld vanaf die datum van die publikasie.

(3) Geen geding weens inbreuk op 'n patent mag binne 'n tydperk van nege maande vanaf die datum van die seël daarvan ingestel word nie: Met dien verstande dat die kommissaris by bewys van gegronde rede verlof kan verleen tot die instel van so 'n geding te eniger tyd na die datum van die seël van die patent.

Uitwerking van patent

45. Die uitwerking van 'n patent is om, behoudens die bepalings van hierdie Wet, aan die patenthouer vir die duur van die patent in die Republiek die reg te verleen om ander persone uit te sluit van die vervaardiging, aanwending, uitoefening of verkoop van die uitvinding, sodat hy al die wins en voordeel wat uit die uitvinding ontstaan, verkry en geniet.

Duur van patent

46. (1) Die duur van 'n patent is, onderworpe aan betaling van die voorgeskrewe hersieningsgelde, 20 jaar vanaf die vroegste voorkeurdatum daarvan.

(2) 'n Patent verval indien die voorgeskrewe gelde nie binne die voorgeskrewe tye betaal word nie: Met dien verstande dat die regisrateur op aansoek en onderworpe aan betaling van die bykomende gelde wat voorgeskryf word, die tydperk vir betaling van sodanige gelde vir 'n tydperk van hoogstens ses maande kan verleng.

(3) Indien 'n geding ingestel word ten opsigte van inbreuk op 'n patent gepleeg na versuim om gelde binne die voorgeskrewe tyd te bepaal en voordat die tydperk vir sodanige betaling verleng is, kan die kommissaris na goeiddunke weier om ten opsigte van die inbreuk skadevergoeding toe te ken.

Herstel van patent wat verval het

47. (1) Waar 'n patent verval het weens versuim van die patenthouer om voorgeskrewe gelde binne die voorgeskrewe tyd te betaal, kan die patenthouer op die voorgeskrewe wyse en by betaling van die voorgeskrewe gelde by die regisrateur om herstel van die patent aansoek doen.

(2) Indien die regisrateur oortuig is dat die versuim nie opsetlik was nie en dat die aansoek sonder onnodige vertraging gedoen is, moet hy die aansoek op die voorgeskrewe wyse bekend maak, en daarop kan enigiemand

(3) Unless the acceptance is so published in the journal within the prescribed time or within such further time as the registrar may, on application to him and on good cause shown and on payment of the prescribed fee, allow the application shall lapse.

Inspection by public

43. (1) After the publication contemplated in section 42, the patent and the application and specification and drawings, if any, connected therewith shall on payment of the prescribed fee be open to public inspection in the patent office.

(2) When an application which claims a priority date in terms of section 31 (1) is so open to public inspection any other application from which it claims a priority date and any documents lodged in support of such an application shall simultaneously be open likewise to public inspection.

CHAPTER VI

GRANT, DURATION AND EFFECT OF PATENTS

Granting and sealing of patent

44. (1) As soon as practicable after the publication contemplated in section 42, a patent in the form prescribed shall be granted to the applicant, and the registrar shall cause the patent to be sealed with the seal of the patent office.

(2) Such patent shall have effect from the date of such publication.

(3) No proceedings for the infringement of a patent shall be instituted within a period of nine months from the date of the sealing thereof: Provided that the commissioner may, on good cause shown, grant leave to institute such proceedings at any time after the date of the sealing of the patent.

Effect of patent

45. The effect of a patent shall be to grant to the patentee in the Republic, subject to the provisions of this Act, for the duration of the patent, the right to exclude other persons from making, using, exercising or vending the invention, so that he shall have and enjoy the whole profit and advantage accruing by reason of the invention.

Duration of patent

46. (1) The duration of a patent shall be 20 years from the earliest priority date thereof, subject to payment of the prescribed renewal fees.

(2) A patent shall lapse if the prescribed fees are not paid within the prescribed times: Provided that the registrar may upon application and subject to the payment of such additional fee as may be prescribed, extend the period for payment of any such fee for a period not exceeding six months.

(3) If proceedings are instituted in respect of infringement of a patent, committed after the failure to pay any fee within the prescribed time, and before any extension of the time for such payment, the commissioner may, if he thinks fit, refuse to award any damages in respect of such infringement.

Restoration of lapsed patent

47. (1) Where a patent has lapsed owing to the failure of the patentee to pay any prescribed fee within the prescribed time, the patentee may in the prescribed manner and on payment of the prescribed fee, apply to the registrar for the restoration of the patent.

(2) If the registrar is satisfied that the omission was unintentional and that no undue delay has occurred in the making of the application, he shall advertise the application in the prescribed manner, and thereupon any

(hieronder in hierdie artikel die beswaarmaker genoem) binne die tydperk wat voorgeskryf word, op die voorgeskrewe wyse kennis van verset teen die herstel van die patent gee.

(3) Indien daar geen verset teen die herstel is nie, kan die registrateur, behoudens die bepalings van subartikel (5), 'n bevel tot herstel van die patent uitreik, of die aansoek van die hand wys.

(4) Indien kennis van verset gegee word, moet die kommissaris, nadat hy die aansoeker en die beswaarmaker aangehoor het, oor die aangeleentheid beslis en 'n bevel uitreik waarby of die patent herstel of die aansoek van die hand gewys word.

(5) 'n Bevel waarby 'n patent herstel word, is onderworpe aan die betaling van die voorgeskrewe gelde wat op die datum van die bevel nog nie betaal is nie.

Regte van patenthouer van herstelde patent

48. (1) 'n Patenthouer van 'n patent wat ingevolge artikel 47 herstel is, mag nie, uit hoofde van die bepalings van hierdie Wet, 'n geding instel teen of skadevergoeding verhaal op iemand nie wat—

(a) inbreuk gemaak het op die patent na verloop van 'n tydperk van ses maande vanaf die datum waarop die hernuwigingsgelde betaalbaar was en voor die datum waarop die aansoek om herstel bekendgemaak was;

(b) 'n artikel wat gedurende die tydperk in paragraaf (a) bedoel, gemaak is, aangewend of verkoop het; of

(c) (i) gedurende die tydperk in paragraaf (a) vermeld die uitvinding waarop die patent betrekking het, begin aanwend of uitoefen het en wat daarna aanhou om die uitvinding aan te wend of uit te oefen; of

(ii) artikels of produkte geproduseer deur die voortgesette aanwending of uitoefening in subparagraaf (i) bedoel, aanwend of verkoop;

Met dien verstande dat die vrystelling deur hierdie subartikel verleen beperk is tot die besondere persoon in paragraaf (b) (i) of (ii) genoem, sy eksekuteur, administrateur, regsopvolger, regsverkrygende of koper, na gelang van die geval.

(2) Waar 'n patent ingevolge artikel 47 herstel is, kan iemand wat, gedurende die tydperk in subartikel (1) (a) bedoel geld, tyd of arbeid bestee het met die doel om die uitvinding te vervaardig, aan te wend, uit te oefen of te verkoop, op die voorgeskrewe wyse by die kommissaris aansoek doen om vergoeding ten opsigte van die geld, tyd en arbeid aldus bestee.

(3) Die kommissaris kan, nadat hy die betrokke partye aangehoor het, die bedrag van die vergoeding bepaal indien die aansoek volgens sy oordeel toegestaan behoort te word, en die tydperk waarin sodanige vergoeding betaal moet word, bepaal.

(4) 'n Bedrag wat ingevolge subartikel (3) bepaal is, kan nie as 'n skuld of by wyse van skadevergoeding verhaal word nie maar, indien die bedrag nie betaal word nie binne die tydperk wat deur die kommissaris bepaal is, vervall die patent.

Mede-eiendomsreg op patente

49. (1) Wanneer 'n patent aan twee of meer persone gesamentlik verleen word, is elkeen van die medepatenthouers, by ontstentenis van 'n andersluidende ooreenkoms, geregtig op 'n gelyke onverdeelde aandeel in die patent.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (4), is 'n medepatenthouer by ontstentenis van 'n andersluidende ooreenkoms en by ontstentenis van die toestemming van die medepatenthouer of medepatenthouers, nie geregtig nie—

(a) om die uitvinding vir sy uitsluitende voordeel te vervaardig, aan te wend, uit te oefen of te verkoop nie;

person (hereinafter in this section referred to as the objector) may within such time as may be prescribed, give notice in the prescribed manner of opposition to the restoration of the patent.

(3) If there is no opposition to such restoration, the registrar may, subject to the provisions of subsection (5), issue an order restoring the patent, or dismiss the application.

(4) Where notice of opposition is given, the commissioner shall, after hearing the applicant and the objector, decide the matter and issue an order either restoring the patent or dismissing the application.

(5) Any order restoring the patent shall be subject to the payment of such prescribed fees as remain unpaid on the date of the order.

Rights of patentee of restored patent

48. (1) A patentee of a patent restored in terms of section 47 shall not by virtue of the provisions of this Act institute any proceedings against or recover damages from any person who—

(a) infringed the patent after the lapse of a period of six months from the date on which the renewal fee was due and before the date on which the application for the restoration of the patent was advertised;

(b) used or vended any article made in the period referred to in paragraph (a); or

(c) (i) during the period set out in paragraph (a) commenced using or exercising the invention to which the patent relates and who thereafter continues to use or exercise the invention; or

(ii) uses or vends any articles or products produced by the continued use or exercise referred to in subparagraph (i):

Provided that the exemption conferred by this subsection shall be limited to the particular person mentioned in paragraph (c) (i) or (ii), his executor, administrator, successor or assignee or vendee, as the case may be.

(2) Where a patent has been restored under section 47, any person who, during the period referred to in subsection (1) (a) has expended any money, time or labour with a view to making, using, exercising or vending the invention, may apply in the prescribed manner to the commissioner for compensation in respect of the money, time and labour so expended.

(3) The commissioner may, after hearing the parties concerned, assess the amount of such compensation if in his opinion the application ought to be granted and determine the time within which such compensation shall be paid.

(4) Any amount assessed under subsection (3) shall not be recoverable as a debt of damages but, if it is not paid within the time determined by the commissioner, the patent shall lapse.

Joint ownership of patents

49. (1) Where a patent is granted to two or more persons jointly, each of the joint patentees shall, in the absence of an agreement to the contrary, be entitled to an equal undivided share in the patent.

(2) Subject to the provisions of subsection (4), a joint patentee shall, in the absence of an agreement to the contrary and in the absence of consent of the joint patentee or patentees, not be entitled—

(a) to make, use, exercise or vend the patented invention for his sole benefit;

(b) om 'n lisensie te verleen of om sy belang in die patent geheel of ten dele oor te dra; of

(c) om in verband daarmee enige stappe te doen of verrigtinge in te stel:

Met dien verstande dat hy hernuwingsgelde wat betaalbaar is, sonder verhaal op 'n ander patenthouer kan betaal, tensy die kommissaris in verrigtinge ingevolge subartikel (6) anders gelas.

(3) Wanneer 'n gepatenteerde artikel deur 'n medepatenthouer verkoop word, is die koper of iemand wat deur hom aanspraak het, geregtig om daarmee te handel op dieselfde wyse asof dit deur die patenthouers gesamentlik verkoop is.

(4) 'n Medepatenthouer kan 'n geding weens inbreuk instel en moet daarvan kennis gee aan elke ander medepatenthouer, en so 'n ander patenthouer kan as mede-eiser toetree en skadevergoeding ten opsigte van skade wat hy as gevolg van die inbreuk gely het, verhaal.

(5) Indien in 'n geding kragtens subartikel (4) skadevergoeding aan die eiser toegeken word, word dit aan hom toegeken asof hy die enigste patenthouer is, en die verweerder is nie verplig om 'n ander medepatenthouer te vergoed ten opsigte van die betrokke inbreuk nie.

(6) Wanneer 'n geskil tussen medepatenthouers ontstaan in verband met hulle onderskeie regte in of op 'n patent, die instel van 'n geding met betrekking tot die patent of die wyse waarop hulle met die patent moet handel, kan 'n medepatenthouer by die kommissaris aansoek doen om oor die geskilpunt te beslis.

(7) Indien by oorweging van 'n aansoek kragtens subartikel (6) die kommissaris oortuig is dat 'n medepatenthouer, wat nie daartoe verplig is nie, nie in staat is nie of onwillig is om patenthouer te bly, kan die kommissaris hom beveel om sy regte oor te dra aan 'n ander medepatenthouer wat in staat en gewillig is om aldus te bly: Met dien verstande dat wanneer dit vir die kommissaris reg en billik blyk te wees, kan hy beveel dat vergoeding betaal word aan die medepatenthouer wat aldus beveel word om sy regte oor te dra.

(8) By oorweging van 'n aansoek kragtens subartikel (6), moet die kommissaris, tensy dit vir hom blyk dat daar goeie redes vir die teendeel bestaan, die geskil op 'n wyse wat daartoe lei dat die patent behoue bly en benut word, oplos.

HOOFTUK VII

VERBETERINGS EN WYSIGINGS

Verbetering van klerklike foute en wysiging van stukke

50. (1) Die registrateur of die kommissaris kan magtiging verleen vir—

(a) die verbetering van enige klerklike fout of vertaalfout in 'n patent, aansoek om 'n patent of stuk na aanleiding van so 'n aansoek ingedien, of in die register;

(b) die wysiging op ander wyse van enige stuk vir die wysiging waarvan geen uitdruklike voorsiening in hierdie Wet gemaak word nie.

(2) 'n Verbetering kan ooreenkomstig hierdie artikel aangebring word of op skriftelike versoek wat van die voorgeskrewe gelde vergesel gaan of sonder so 'n versoek.

(3) Wanneer 'n verbetering behalwe op so 'n versoek beoog word, moet die registrateur daarvan kennis gee aan die patenthouer of die aansoeker om die patent, na gelang van die geval, en aan enigiemand anders wat volgens sy oordeel daarby belang het, en aan so iemand die geleentheid gee om aangehoor te word voordat die verbetering aangebring word.

(4) Waar so 'n verbetering versoek word, en die registrateur van oordeel is dat die verbetering die bestek van die stuk waarop die versoek betrekking het, wesenlik sal

(b) to grant a licence or to assign the whole or any part of his interest in the patent; or

(c) to take any steps or institute any proceeding relating thereto:

Provided that he may pay any renewal fee that is payable without recourse to any other patentee, unless the commissioner directs otherwise in proceedings in terms of subsection (6).

(3) Where a patented article is sold by a joint patentee the purchaser or any person claiming through him shall be entitled to deal with it in the same manner as if the article had been sold by the patentees jointly.

(4) Any joint patentee may institute proceedings for infringement and shall give notice thereof to every other joint patentee, and any such other patentee may intervene as co-plaintiff and recover any damages in respect of any damage he may have suffered as a result of the infringement.

(5) If in any proceedings under subsection (4) damage are awarded to the plaintiff, he shall be awarded damage as if he were the sole patentee, and the defendant shall not be obliged to compensate any other joint patentee in respect of the infringement in question.

(6) Where any dispute arises between joint patentees as to their respective rights in or to a patent, the institution of proceedings relating to the patent or the manner in which they should deal with the patent, any joint patentee may apply to the commissioner to decide the matter in dispute.

(7) If in considering any application under subsection (6) the commissioner is satisfied that a joint patentee, not being obliged thereto, is unable or unwilling to remain a patentee, the commissioner may order him to assign his rights to any other joint patentee able and willing so to remain: Provided that where it appears to the commissioner to be just and equitable, he may order the payment of compensation to such joint patentee who is so ordered to assign his rights.

(8) In considering any application under subsection (6) the commissioner shall, unless it appears to him that there are good reasons to the contrary, resolve the dispute in a manner which will lead to the preservation and exploitation of the patent.

CHAPTER VII

CORRECTIONS AND AMENDMENTS

Correction of clerical errors and amendment of documents

50. (1) The registrar or the commissioner may authorise—

(a) the correction of any clerical error or error in translation in any patent, application for a patent or document lodged in pursuance of such an application or in the register;

(b) the amendment otherwise of any document for the amending of which no express provision is made in this Act.

(2) A correction may be made in pursuance of this section, either upon a request in writing accompanied by the prescribed fee or without such a request.

(3) Where it is proposed to make a correction other than upon such a request, the registrar shall give notice of the proposed correction to the patentee or the applicant for the patent, as the case may be, and to any other person who appears to him to be concerned, and shall give any such person an opportunity of being heard before the correction is made.

(4) Where a request is made for any such correction and it appears to the registrar that the correction would materially alter the scope of the document to which the

verander, kan die registrateur vereis dat 'n kennisgewing van die versoek in die joernaal bekend gemaak word, en aan die persone wat hy nodig ag, beteken word.

(5) Indien die kennisgewing nie aldus bekend gemaak en beteken is nie, of indien dit aldus bekend gemaak is en daar geen verzet teen die verbetering is nie, kan die registrateur oor die aangeleentheid beslis of dit na die kommissaris verwys, wat daaroor na goeddunke moet beslis.

(6) Waar die kennisgewing aldus bekend gemaak en beteken is, kan enigiemand binne die voorgeskrewe tyd en op die voorgeskrewe wyse hom verzet teen die versoek in subartikel (2) vermeld, en daarop word met die aangeleentheid deur die kommissaris na goeddunke gehandel.

Wysiging van spesifikasie

51. (1) 'n Aansoeker om 'n patent of 'n patenthouer kan te eniger tyd op die voorgeskrewe wyse by die registrateur aansoek doen om die wysiging van of die betrokke voorlopige spesifikasie of die betrokke volledige spesifikasie, en moet wanneer hy die aansoek doen, die aard van die voorgestelde wysiging vermeld en sy redes daarvoor ten volle verstrek.

(2) 'n Aansoek om die wysiging van 'n spesifikasie wat ter publieke insae lê, moet op die voorgeskrewe wyse bekend gemaak word.

(3) (a) Enigiemand kan binne die voorgeskrewe tyd en op die voorgeskrewe wyse hom verzet teen die aansoek om wysiging.

(b) Met bedoelde verzet teen die aansoek om wysiging moet deur die kommissaris op die voorgeskrewe wyse gehandel word, en die kommissaris moet bepaal of en op watter voorwaardes, as daar is, die wysiging toegestaan behoort te word.

(4) Waar 'n betrokke spesifikasie nie ter publieke insae lê nie of daar geen verzet ingevolge subartikel (3) (a) is nie, kan die registrateur bepaal of en op watter voorwaardes, as daar is, die wysiging toegestaan behoort te word.

(5) 'n Wysiging van 'n voorlopige spesifikasie word toegestaan indien dit by wyse van verbetering, met inbegrip van verbetering van 'n klaarblyklike fout, geskied, en geen wysiging van 'n voorlopige spesifikasie mag toegestaan word nie indien dit nuwe stof of stof wat nie in wese in die spesifikasie waarvan die wysiging verlang word, geopenbaar was nie, sou invoeg.

(6) geen wysiging van 'n volledige spesifikasie, hetsy voor of nadat dit ter publieke insae begin lê, mag toegestaan word nie indien—

(a) die uitwerking van die wysiging sou wees om nuwe stof of stof wat nie in wese in die spesifikasie voor die wysiging geopenbaar was nie, in te voeg; of

(b) in die wysiging 'n aanspraak gemaak sou word wat nie redelikerwys gegrond is nie op stof wat in die spesifikasie voor die wysiging geopenbaar was.

(7) Geen wysiging van 'n volledige spesifikasie nadat dit ter publieke insae begin lê het, mag toegestaan word nie indien in die spesifikasie soos gewysig 'n aanspraak gemaak sou word wat nie volkome deur 'n aanspraak in die spesifikasie voor die wysiging behels word nie.

(8) Waar 'n wysiging omrede die verbod by subartikel (6) (a) opgelê, nie toegestaan mag word nie, maar 'n beskrywing van stof bevat wat met die beskrywing van stof bevat in die spesifikasie soos opgestel, redelikerwys vereenselwig kan word en wat nie die onderwerp van 'n bykomende patent kan uitmaak nie en die aansoek om die patent nog nie ter publieke insae lê nie, kan die nuwe stof by wyse van 'n aanvullende openbaarmaking bygevoeg by die spesifikasie en gedagteken met die datum waarop die aansoek om die wysiging gedoen word, ingevoeg word: Met dien verstande dat wanneer die geldigheid van die patent kragtens hierdie Wet bepaal word, die datum van die aanvullende openbaarmaking in ag geneem moet word.

request relates, the registrar may require notice of the request to be advertised in the journal and to be served upon such persons as he may consider necessary.

(5) If such notice has not been so advertised and served or if it has been so advertised and there is no opposition to such correction, the registrar may decide the matter or refer it to the commissioner, who shall decide it as he may deem fit.

(6) Where such notice has been so advertised and served, any person may oppose the request mentioned in subsection (2) within the prescribed time and in the prescribed manner, and thereupon the matter shall be dealt with by the commissioner as he may deem fit.

Amendment of specification

51. (1) An applicant for a patent or a patentee may at any time apply in the prescribed manner to the registrar for the amendment of either the relevant provisional specification or the relevant complete specification, and shall in making such application, set out the nature of the proposed amendment and furnish his full reasons therefor.

(2) An application for the amendment of a specification that is open to public inspection shall be advertised in the prescribed manner.

(3) (a) Any person may oppose such application for amendment within the prescribed time and in the prescribed manner.

(b) Such opposition to such application for amendment shall be dealt with by the commissioner in the prescribed manner, and the commissioner shall determine whether and on what conditions, if any, the amendment ought to be allowed.

(4) Where a specification concerned is not open to public inspection or there is no opposition in terms of subsection (3) (a), the registrar may determine whether and on which conditions, if any, the amendment ought to be allowed.

(5) An amendment of a provisional specification shall be allowed if it is by way of correction, including correction of an obvious mistake, and no amendment of a provisional specification shall be allowed if it would introduce new matter or matter not in substance disclosed in the specification sought to be amended.

(6) No amendment of a complete specification, whether before or after it becomes open to public inspection, shall be allowed if—

(a) the effect of the amendment would be to introduce new matter or matter not in substance disclosed in the specification before amendment; or

(b) the amendment would include any claim not fairly based on matter disclosed in the specification before amendment.

(7) No amendment of a complete specification after it has become open to public inspection shall be allowed if the specification as amended would include any claim not wholly within the scope of a claim included in the specification before amendment.

(8) Where an amendment may not be allowed by reason of the prohibition imposed by subsection (6) (a), but it describes matter which may fairly be associated with the matter described in the specification as framed and which cannot form the subject-matter of a patent of addition and the application for the patent is not yet open to public inspection, the new matter may be introduced by way of a supplementary disclosure attached to the specification and dated with the date on which the application for amendment is made: Provided that in determining the validity of the patent under this Act, regard shall be had to the date of the supplementary disclosure.

(9) Waar 'n geding met betrekking tot die aansoek om 'n patent of 'n patent in 'n hof aanhangig is, moet 'n aansoek om die wysiging van 'n betrokke spesifikasie aan daardie hof gedoen word, wat met die aansoek na goed-dunke kan handel maar behoudens die bepalings van sub-artikels (5), (6) en (7), of die geding wat aanhangig is kan opskort en die aansoek kan terugverwys om ooreenkomstig subartikels (2) tot (8) mee gehandel te word.

(10) Enige wysiging van 'n spesifikasie wat in stryd met die bepalings van hierdie artikel gedoen is, uitgesonderd 'n wysiging deur die kommissaris of 'n hof toegestaan, kan deur die kommissaris te eniger tyd op aansoek aan hom gedoen, ter syde gestel word.

Verbetering van register

52. Die registrateur kan beveel dat verbeterings in die register aangebring word deur 'n inskrywing daarin te maak, te wysig of te skrap, en kan aldus beveel of op 'n versoek op die voorgeskrewe wyse of sonder so 'n versoek: Met dien verstande dat waar die registrateur voornemens is om anders as op 'n versoek aldus te beveel, hy van sy voorneme om dit te doen kennis moet gee aan die patenthouer of aansoeker om die patent, na gelang van die geval, en aan enigiemand anders wat volgens sy oordeel daarby belang het, en aan die patenthouer of aansoeker of so iemand 'n geleentheid gee om aangehoor te word voordat die bevel uitgereik word.

HOOFTUK VIII

LISENSIES

Lisensies op aanvraag

53. (1) 'n Patenthouer kan te eniger tyd na 'n patent gesëel is, by die registrateur aansoek doen om die woorde "lisensies op aanvraag" op die patent te endosseer, en waar so 'n aansoek gedoen word, laat die registrateur, mits hy oortuig is dat die patenthouer nie deur 'n kontrak belet word om lisensies kragtens die patent te verleen nie, die patent dienooreenkomstig endosseer.

(2) Waar 'n patent ingevolge hierdie artikel geëndosseer is—

(a) het enigiemand te eniger tyd daarna die onbetwisbare reg op 'n lisensie kragtens die patent op die voorwaardes waaroor by ontstentenis van ooreenkoms deur die kommissaris op aansoek van die patenthouer of die persoon wat die lisensie verlang, beslis word;

(b) kan die kommissaris, op aansoek van die houer van 'n lisensie wat kragtens die patent voor die endossement toegestaan is, beveel dat die lisensie vervang word deur 'n lisensie wat uit hoofde van die endossement op die voorwaardes waaroor deur hom beslis word, verleen moet word;

(c) word, in 'n geding weens inbreuk op die patent (anders as deur die invoer van goedere) geen interdik teen die verweerder verleen nie indien hy onderneem om 'n lisensie te neem op voorwaardes waaroor die kommissaris moet beslis, en die bedrag, as daar is, wat op die verweerder by wyse van skadevergoeding verhaal kan word, oorskry in dié geval nie tweekeer die bedrag nie wat hy as lisensiehouer sou moes betaal het indien so 'n lisensie voor die eerste inbreuk verleen was;

(d) is dié hernuwingsgelde ten opsigte van die patent na die datum van die endossement betaalbaar die helfte van die hernuwingsgelde wat betaalbaar sou gewees het indien die patent nie aldus geëndosseer was nie.

(3) Die houer van 'n lisensie wat uit hoofde van die endossering van 'n patent kragtens hierdie artikel verleen is, kan, behalwe waar (in die geval van 'n lisensie oor die voorwaardes waarvan by ooreenkoms beslis word) die lisensie uitdruklik anders bepaal, die patenthouer aansê om ten opsigte van 'n inbreuk op die patent 'n geding in

(9) Where any proceedings relating to the application for a patent or a patent are pending in any court, an application for the amendment of a relevant specification shall be made to that court, which may deal with such application as it thinks fit but subject to the provisions of subsections (5), (6) and (7), or may stay such pending proceedings and remit such application to be dealt with in accordance with subsections (2) to (8).

(10) Any amendment of a specification made in conflict with the provisions of this section, other than an amendment allowed by the commissioner or a court, may be set aside by the commissioner at any time on application made to him.

Rectification of register

52. The registrar may order the register to be rectified by the making, amendment or deletion of any entry therein, and such order may be made either on a request in the prescribed manner or without such request: Provided that where the registrar intends to make an order otherwise than upon a request, he shall give notice of his intention to do so to the patentee or the applicant for the patent, as the case may be, and to any other person who appears to him to be concerned, and shall give such patentee or applicant or other person an opportunity of being heard before making the order.

CHAPTER VIII

LICENCES

Licences of right

53. (1) At any time after the sealing of a patent, the patentee may apply to the registrar for the patent to be endorsed with the words "licences of right", and where such an application is made the registrar shall, if satisfied that the patentee is not precluded by contract from granting licences under the patent, cause the patent to be endorsed accordingly.

(2) Where a patent has been endorsed under this section—

(a) any person shall at any time thereafter be entitled as of right to a licence under the patent upon such conditions as may, in default of agreement, be decided by the commissioner on the application of the patentee or the person requiring the licence;

(b) the commissioner may, on the application of the holder of any licence granted under the patent before the endorsement, order such licence to be replaced by a licence to be granted by virtue of the endorsement on conditions to be decided by the commissioner;

(c) no interdict shall, in proceedings for infringement of the patent (otherwise than by the importation of goods) be granted against the defendant if he undertakes to take a licence upon conditions to be decided by the commissioner, and the amount, if any, recoverable from the defendant by way of damages shall in such case not exceed double the amount which would have been payable by him as licensee if such a licence had been granted before the earliest infringement;

(d) the renewal fees payable in respect of the patent after the date of the endorsement shall be one half of the renewal fees which would have been payable if the patent had not been so endorsed.

(3) The licensee under a licence granted by virtue of the endorsement of a patent under this section may, unless (in the case of a licence whereof the conditions are decided by agreement) the licence otherwise expressly provides, call upon the patentee to institute proceedings in respect of any infringement of the patent, and if the

te stel, en indien die patenthouer versuim om binne twee maande nadat hy aldus aangesê is, aldus op te tree, kan die lisensiehouer in sy eie naam weens die inbreuk 'n geding instel asof hy die patenthouer was en die patenthouer as 'n verweerder byvoeg: Met dien verstande dat 'n patenthouer wat aldus as verweerder bygevoeg word, nie vir koste aanspreeklik is nie, tensy hy verskyning aanteken en aan die geding deelneem.

(4) 'n Aansoek om die endossering van 'n patent kragtens hierdie artikel moet 'n verklaring bevat, wat gestaaf moet word op die wyse wat voorgeskryf word, dat die patenthouer nie by kontrak belet word om lisensies kragtens die patent te verleen nie, en die registrateur kan van die aansoeker die ander getuienis vereis wat hy nodig ag.

(5) 'n Aansoek kragtens hierdie artikel om die endossering van 'n bykomende patent word mee gehandel as 'n aansoek om die endossering ook van die patent vir die hoofuitvinding, en 'n aansoek kragtens hierdie artikel om die endossering van 'n patent ten opsigte waarvan 'n bykomende patent van krag is, word mee gehandel as 'n aansoek om die endossering ook van die bykomende patent, en waar 'n bykomende patent verleen word ten opsigte van 'n patent wat reeds kragtens hierdie artikel geëndosseer is, word die bykomende patent ook aldus geëndosseer.

(6) Elke endossement van 'n patent kragtens hierdie artikel word in die register aangeteken, en moet bekendgemaak word in die joernaal en op die ander wyse wat die registrateur gelas om die endossement onder die aandag van belanghebbendes te bring.

Rojering van endossement op patent

54. (1) 'n Patenthouer kan te eniger tyd nadat 'n patent kragtens artikel 53 geëndosseer is, by die registrateur om rojering van die endossement aansoek doen, en waar so 'n aansoek gedoen word en die saldo van alle hernuwingsgelde wat betaalbaar sou gewees het as die patent nie geëndosseer was nie, betaal word, kan die registrateur, indien hy oortuig is dat daar geen bestaande lisensie kragtens die patent is nie, of dat alle lisensiehouers met die rojering instem, die endossement dienooreenkomstig rojeer.

(2) Binne die voorgeskrewe tydperk nadat 'n patent soos voormeld geëndosseer is, kan enigiemand wat beweer dat die patenthouer by 'n kontrak waarin die persoon wat aldus beweer belang het, belet word of ten tyde van die endossement belet was, om lisensies kragtens die patent te verleen, by die registrateur om rojering van die endossement aansoek doen.

(3) Waar die registrateur in verband met 'n aansoek kragtens subartikel (2), oortuig is dat die patenthouer soos voormeld belet word of was, moet hy die endossement rojeer, en daarop moet die patenthouer binne die tydperk wat voorgeskryf word aan die registrateur 'n bedrag betaal gelyk aan die saldo van alle hernuwingsgelde wat betaalbaar sou gewees het as die patent nie geëndosseer was nie, en indien daardie bedrag nie binne daardie tydperk betaal word nie, vervel die patent by verstryking van daardie tydperk.

(4) 'n Aansoek om die rojering van die endossement op 'n bykomende patent word as 'n aansoek om die rojering ook van die endossement op die patent vir die hoofuitvinding mee gehandel, en 'n aansoek om die rojering van die endossement op 'n patent, ten opsigte waarvan 'n bykomende patent van krag is, word as 'n aansoek om die rojering ook van die endossement op die bykomende patent mee gehandel.

(5) Waar die endossement op 'n patent kragtens hierdie artikel gerojeer word, is die regte en verpligtings van die patenthouer daarna dieselfde as wat dit sou gewees het indien die endossement nie gemaak was nie.

patentee fails to do so within two months after being so called upon, the licensee may institute proceedings for the infringement in his own name as if he were patentee, joining the patentee as a defendant: Provided that a patentee so joined as a defendant shall not be liable for any costs unless he enters an appearance and takes part in the proceedings.

(4) An application for the endorsement of a patent under this section shall contain a statement, to be verified in such manner as may be prescribed, that the patentee is not precluded by contract from granting licences under the patent, and the registrar may require from the applicant such further evidence as he may think necessary.

(5) An application under this section for the endorsement of a patent of addition shall be dealt with as an application for the endorsement of the patent for the main invention also, and an application made under this section for the endorsement of a patent in respect of which a patent of addition is in force, shall be dealt with as an application for the endorsement of the patent of addition also, and where a patent of addition is granted in respect of a patent already endorsed under this section, the patent of addition shall also be so endorsed.

(6) Every endorsement of a patent under this section shall be recorded in the register and shall be advertised in the journal and in such other manner as the registrar may direct to bring the endorsement to the notice of interested persons.

Cancellation of endorsement on patent

54. (1) At any time after a patent has been endorsed under section 53, the patentee may apply to the registrar for the cancellation of the endorsement and, where such an application is made and the balance paid of all renewal fees which would have been payable if the patent had not been endorsed, the registrar may, if he is satisfied that there is no existing licence under the patent or that all licensees under the patent consent to the cancellation, cancel the endorsement accordingly.

(2) Within the prescribed period after a patent has been endorsed as aforesaid, any person who claims that the patentee is, or was at the time of the endorsement, precluded by a contract in which the claimant is interested from granting licences under the patent, may apply to the registrar for cancellation of the endorsement.

(3) Where the registrar is satisfied, on an application under subsection (2), that the patentee is or was precluded as aforesaid, he shall cancel the endorsement, and thereupon the patentee shall pay to the registrar, within such period as may be prescribed, a sum equal to the balance of all renewal fees which would have been payable if the patent had not been endorsed and, if that sum is not paid within that period, the patent shall lapse at the expiry of that period.

(4) An application for the cancellation of the endorsement of a patent of addition shall be dealt with as an application for the cancellation of the endorsement of the patent for the main invention also, and an application for the cancellation of the endorsement of a patent in respect of which a patent of addition is in force shall be dealt with as an application for the cancellation of the endorsement of the patent of addition also.

(5) Where the endorsement of a patent is cancelled under this section, the rights and liabilities of the patentee shall thereafter be the same as if the endorsement had not been made.

Verpligte lisensies ten opsigte van afhanklike patente

55. Waar 'n patent (hieronder 'n afhanklike patent genoem) nie sonder inbreuk op 'n vroeëre patent geëksploiteer kan word nie tensy 'n lisensie kragtens daardie vroeëre patent verkry word, kan die eienaar van die afhanklike patent, indien daar nie met die eienaar van die vroeëre patent oor so 'n lisensie ooreengekom kan word nie, by die kommissaris om 'n lisensie kragtens die vroeëre patent aansoek doen, en die kommissaris kan so 'n lisensie verleen op die voorwaardes wat hy opla, maar met inbegrip van 'n voorwaarde dat die lisensie aangewend kan word slegs om die afhanklike patent te kan eksploteer en vir geen ander doel nie.

Verpligte lisensie in geval van misbruik van patentregte

56. (1) 'n Belanghebbende wat kan bewys dat die regte in 'n patent misbruik word, kan op die voorgeskrewe wyse by die registrateur om 'n verpligte lisensie kragtens die patent aansoek doen.

(2) Die regte in 'n patent word geag misbruik te word indien—

(a) die gepatenteerde uitvinding nie op kommersiële skaal of in voldoende mate in die Republiek geëksploiteer word nie, na verstryking van 'n tydperk van vier jaar sedert die datum van die aansoek om die patent of drie jaar sedert die datum waarop daardie patent geseël was, na gelang van watter tydperk die laaste verstryk, en daarvolgens die oordeel van die kommissaris geen bevredigende rede vir die nie-eksploteering is nie;

(b) eksploteering van die uitvinding in die Republiek op kommersiële skaal of in voldoende mate belet of gestrem word deur die invoer van die gepatenteerde artikel;

(c) daar nie in voldoende mate en op redelike voorwaardes in die aanvraag vir die gepatenteerde artikel in die Republiek voorsien word nie;

(d) die Republiek se handel of nywerheid of die handel of nywerheid van 'n persoon of kategorie van persone wat in die Republiek handel dryf, of die vestiging van 'n nuwe handel of nywerheid in die Republiek, weens die weiering van die patenthouer om 'n lisensie of lisensies op redelike voorwaardes te verleen, benadeel word, en dit in die openbare belang is dat 'n lisensie of lisensies verleen word;

(e) daar in die aanvraag in die Republiek vir die gepatenteerde artikel deur invoer voorsien word en dat die prys wat deur die patenthouer, sy lisensiehouer of agent vir die gepatenteerde artikel gevra word buitensporig is in verhouding tot die pryse wat daarvoor gevra word in lande waar die gepatenteerde artikel deur of kragtens 'n lisensie van die patenthouer of sy voorganger of opvolger in titel vervaardig word; of

(f) 'n voorwaarde wat ingevolge die bepalings van artikel 90 van nul en gener waarde is, opgeneem is in enige kontrak aangegaan met betrekking tot die verkoop of verhuring van enige artikel of proses wat deur die patent beskerm word of enige lisensie om so 'n artikel of proses aan te wend of te eksploteer.

(3) Die patenthouer of enige ander persoon wat volgens die register blykbaar in die patent belang het, kan hom op die voorgeskrewe wyse teen die aansoek verset.

(4) (a) Die kommissaris kan beveel dat 'n lisensie aan die aansoeker verleen word op die voorwaardes wat hy goedvind, met inbegrip van 'n voorwaarde wat die lisensiehouer belet om in die Republiek gepatenteerde artikel in te voer.

(b) Indien die kommissaris van oordeel is dat 'n bevel waarby die verlening van 'n lisensie gelas word, nie geregverdig is nie, kan hy die aansoek van die hand wys.

Compulsory licenses in respect of dependent patents

55. Where the working of a patent (hereinafter referred to as a dependent patent) without infringement of a prior patent is dependent upon the obtaining of a licence under that prior patent, the proprietor of the dependent patent may, if agreement cannot be reached as to such licence with the proprietor of the prior patent, apply to the commissioner for a licence under the prior patent, and the commissioner may grant such a licence on such conditions as he may impose, but including a condition that such licence shall be used only for the purpose of permitting the dependent patent to be worked and for no other purpose.

Compulsory licence in case of abuse of patent rights

56. (1) Any interested person who can show that the rights in a patent are being abused may apply to the registrar in the prescribed manner for a compulsory licence under the patent.

(2) The rights in a patent shall be deemed to be abused if—

(a) the patented invention is not being worked in the Republic on a commercial scale or to an adequate extent, after the expiry of a period of four years subsequent to the date of the application for the patent or three years subsequent to the date on which that patent was sealed, whichever period last expires, and there is in the opinion of the commissioner no satisfactory reason for such non-working;

(b) the working of the invention in the Republic on a commercial scale or to an adequate extent is being prevented or hindered by the importation of the patented article;

(c) the demand for the patented article in the Republic is not being met to an adequate extent and on reasonable terms;

(d) by reason of the refusal of the patentee to grant a licence or licences upon reasonable terms, the trade or industry of the Republic or the trade of any person or class of persons trading in the Republic, or the establishment of any new trade or industry in the Republic, is being prejudiced, and it is in the public interest that a licence or licences should be granted;

(e) the demand in the Republic for the patented article is being met by importation and the price charged by the patentee, his licensee or agent for the patented article is excessive in proportion to the price charged therefor in countries where the patented article is manufactured by or under licence from the patentee or his predecessor or successor in title; or

(f) any condition which in terms of the provisions of section 90 is null and void has been inserted in any contract made in relation to the sale or lease of or any licence to use or work any article or process protected by the patent.

(3) The patentee or any other person appearing from the register to be interested in the patent may in the prescribed manner oppose the application.

(4) (a) The commissioner may order the grant to the applicant of a licence on such conditions as he may deem fit, including a condition precluding the licensee from importing into the Republic any patented articles.

(b) If the commissioner is of the opinion that an order directing the grant of a licence is not justified, he may refuse the application.

(5) Indien die enigste misbruik wat volgens die bevinding van die kommissaris bewys is, dié is wat in subartikel (2) (a) uiteengesit word, is 'n lisensie wat verleen word nie uitsluitend nie maar is nie oordraagbaar nie behalwe aan iemand aan wie die besigheid of die deel van die besigheid in verband waarmee die regte kragtens die lisensie uitgeoefen was, oorgedra is.

(6) In alle ander gevalle kan die kommissaris 'n uitsluitende lisensie verleen indien, met inagneming van al die omstandighede van die geval, hy dit geregverdig ag, en te dien einde kan hy 'n bestaande lisensie op die voorwaardes wat hy geskik ag, intrek.

(7) Wanneer hy die voorwaardes waarop 'n lisensie verleen word, bepaal, moet die kommissaris alle betrokke feite in ag neem, met inbegrip van die risiko's wat die lisensiehouer moet onderneem, die navorsing en ontwikkeling wat die patenthouer onderneem het en die bepalinge en voorwaardes wat gewoonlik beding word in lisensie-ooreenkomste ten opsigte van die onderwerp van die uitvinding, tussen persone wat vrywillig sodanige ooreenkomste aangaan.

(8) 'n Bevel van die kommissaris kragtens hierdie artikel word gemaak met die oog daarop om die misbruik wat volgens die bevinding van die kommissaris bewys is, te vermy.

(9) Benewens ander voorwaardes wat aan die lisensie kragtens hierdie artikel toegevoeg kan word, moet die lisensie sodanig wees dat dit na goeddunke van die kommissaris ingetrek kan word indien die lisensiehouer versuim om aan die voorwaardes aldus toegevoeg binne 'n redelike tyd te voldoen.

(10) Behoudens die bepalinge van subartikel (11) en die voorwaardes wat aan die lisensie toegevoeg word, het 'n lisensiehouer kragtens hierdie artikel dieselfde regte en verpligtinge as enige ander lisensiehouer kragtens 'n patent.

(11) 'n Uitsluitende lisensiehouer kragtens hierdie artikel kan, behoudens die voorwaardes aan die lisensie toegevoeg, enige geding instel wat nodig is om inbreuk op die betrokke patent te voorkom en om skadevergoeding ten gevolge van sodanige inbreuk te verhaal: Met dien verstande dat—

(a) die betrokke patenthouer as 'n party by die geding gedagvaar moet word;

(b) die patenthouer tot die geding of as mede-eiser of as medeverweerder kan toetree; en

(c) die patenthouer nie vir koste in verband met die geding aanspreeklik is nie tensy hy 'n verskyning aanteken en aan die geding deelneem.

(12) Ondanks die bepalinge van subartikel (11), kan 'n patenthouer wie se patent die onderwerp is van 'n uitsluitende lisensie ingevolge hierdie artikel, enige geding instel wat nodig is om inbreuk op die betrokke patent te voorkom en om skadevergoeding ten gevolge van sodanige inbreuk te verhaal: Met dien verstande dat—

(a) die uitsluitende lisensiehouer as 'n party by die geding gedagvaar moet word;

(b) die uitsluitende lisensiehouer tot die geding of as mede-eiser of as medeverweerder kan toetree; en

(c) die uitsluitende lisensiehouer nie vir koste in verband met die geding aanspreeklik is nie tensy hy 'n verskyning aanteken en aan die geding deelneem.

(13) (a) Wanneer die kommissaris kragtens subartikel (4) (a) beveel dat 'n lisensie verleen word, kan hy koste teen die betrokke aansoeker of patenthouer of iemand wat hom teen die betrokke aansoek verset, toeken.

(b) Wanneer hy koste aldus toeken, moet die kommissaris onder meer in ag neem—

(i) die aard en omvang van die misbruik wat volgens sy bevinding bewys is; en

(5) If the only abuse found by the commissioner to have been established is that set out in subsection (2) (a), any licence granted shall be non-exclusive but shall not be transferable except to a person to whom the business or the part of the business in connection with which the rights under the licence were exercised has been transferred.

(6) In all other cases the commissioner may grant an exclusive licence if, having regard to all the circumstances of the case, he considers it justified, and for that purpose he may revoke any existing licence on such conditions as he may deem fit.

(7) In determining the conditions on which any licence is granted the commissioner shall have regard to any relevant facts including the risks to be undertaken by the licensee, the research and development undertaken by the patentee and the terms and conditions usually stipulated in licence agreements in respect of the subject-matter of the invention, between persons who voluntarily enter into such agreements.

(8) Any order of the commissioner under this section shall be made with a view to avoiding the abuse found by the commissioner to have been established.

(9) In addition to any other conditions that may be attached to the licence under this section, the licence shall be made revocable at the discretion of the commissioner if the licensee fails to comply with the conditions so attached within a reasonable time.

(10) Subject to the provisions of subsection (11) and to the conditions that may be attached to the licence, a licensee under this section shall have the same rights and obligations as any other licensee under a patent.

(11) An exclusive licensee under this section may, subject to the conditions attached to the licence, institute any proceedings which may be necessary to prevent infringement and to recover damages as a result of infringement, of the patent in question: Provided that—

(a) the patentee concerned shall be cited as a party to such proceedings;

(b) the patentee may join in the proceedings either as co-plaintiff or as co-defendant; and

(c) the patentee shall not be liable for any costs in connection with such proceedings unless he enters an appearance and takes part in those proceedings.

(12) Notwithstanding the provisions of subsection (11), a patentee whose patent is the subject of an exclusive licence in terms of this section may institute any proceedings which may be necessary to prevent infringement and to recover damages as a result of infringement, of the patent in question: Provided that—

(a) the exclusive licensee shall be cited as a party to such proceedings;

(b) the exclusive licensee may join in the proceedings either as co-plaintiff or as co-defendant; and

(c) the exclusive licensee shall not be liable for any costs in connection with such proceedings unless he enters an appearance and takes part in those proceedings.

(13) (a) The commissioner may, when ordering the grant of a licence under subsection (4) (a), award costs against the applicant or patentee concerned or any person opposing the relevant application.

(b) In so awarding costs, the commissioner shall *inter alia* have regard to—

(i) the nature and extent of the abuse found by him to have been established; and

(ii) of die aansoek om 'n lisensie kragtens hierdie artikel vermy kon gewees het deur die verlening, op redelike voorwaardes, van 'n vrywillige lisensie deur die betrokke patenthouer aan die aansoeker.

(14) By die toepassing van hierdie artikel beteken die uitdrukking "gepatenteerde artikel" ook enige samestelling van stowwe of enige produk van 'n gepatenteerde proses of metode of enige produk wat deur 'n gepatenteerde masjien geproduseer word.

Beëindiging van kontrakte met betrekking tot lisensies

57. (1) 'n Kontrak met betrekking tot 'n lisensie kragtens 'n patent om 'n gepatenteerde uitvinding te vervaardig, uit te oefen of te verkoop, loop ten einde op die datum waarop die patent waarkragtens die lisensie verleen was, verstryk, ingetrek word of andersins ophou om die uitvinding te beskerm: Met dien verstande dat waar die kontrak betrekking het op lisensie kragtens meer as een patent, die deel van die kontrak wat betrekking het op 'n bepaalde lisensie ten einde loop wanneer die patent waarkragtens dit verleen was, verstryk, ingetrek word of andersins ophou om die betrokke uitvinding te beskerm, en dat die kontrak in sy geheel ten einde loop wanneer al die patente waarkragtens al die lisensies verleen was, verstryk, ingetrek word of andersins ophou om die betrokke uitvindings te beskerm.

(2) Die bepalings van hierdie artikel raak nie enige reg nie om afgesien van hierdie artikel 'n kontrak of voorwaarde daarin te beëindig.

HOOFSTUK IX

OORDRAG, BESLAGLEGGING OP EN VERHIPOTEKERING VAN PATENTE EN AANSOEKE OM PATENTE

Oordrag en oorgang deur regswerking van patente

58. (1) Die regte wat by 'n patenthouer of 'n aansoeker om 'n patent berus, is, behoudens die bepalings van artikel 39 (7), vatbaar vir oordrag en vir oorgang deur regswerking.

(2) 'n Voorwaarde in 'n dienskontrak wat—

(a) vereis dat 'n werknemer aan sy werkgever sy reg om aansoek te doen om 'n patent vir 'n uitvinding wat anders as in die loop en bestek van sy diens gemaak is, oordra; of

(b) die reg van 'n werknemer in 'n uitvinding wat deur hom meer as een jaar na beëindiging van die dienskontrak gemaak is, beperk;

is van nul en gener waarde.

Oordrag, beslaglegging op en verhipotekering van patent of aansoek om patent

59. (1) (a) 'n Aansoeker om 'n patent of 'n patenthouer kan sy regte in 'n aansoek of patent skriftelik oordra aan 'n ander persoon.

(b) Op aansoek op die voorgeskrewe wyse en by betaling van die voorgeskrewe gelde aan die registrateur, word bedoelde oordrag in die register aangeteken.

(c) Tensy die oordrag aldus aangeteken is, is dit nie geldig nie, behalwe tussen die partye daartoe.

(2) Daar kan beslag gelê word op 'n patent of 'n aansoek om 'n patent deur die betrokke uitwinninglasbrief of beslagleggingsbevel op die voorgeskrewe wyse in die register aan te teken.

(3) By die opheffing van 'n beslaglegging, moet die persoon wat die lasbrief of bevel in die register laat inskryf het, bedoelde inskrywing laat skrap: Met dien verstande dat 'n ander belanghebbende by die registrateur aansoek kan doen om die inskrywing te laat skrap.

(4) 'n Beslaglegging vervel by verstryking van 'n tydperk van drie jaar na die datum van aantekening daarvan ingevolge subartikel (2), tensy dit binne daardie tydperk hernieu word.

(ii) whether the application for a licence under this section might have been avoided by the grant, by the patentee concerned to the applicant, of a voluntary licence on reasonable terms.

(14) For the purposes of this section the expression "patented article" includes any composition of matter or any product of a patented process or method or any product produced by a patented machine.

Termination of contracts relating to licences

57. (1) Any contract relating to a licence under a patent to make, use, exercise or vend a patented invention shall terminate on the date on which the patent, under which the licence was granted, expires, is revoked or otherwise ceases to protect such invention: Provided that where such contract relates to licences under more than one patent, such part of the contract as relates to any particular licence shall terminate when the patent under which it was granted expires, is revoked or otherwise ceases to protect the invention concerned, and that the contract as a whole shall terminate when all the patents under which all such licences were granted, expire, are revoked or otherwise cease to protect the relevant inventions.

(2) Nothing in this section shall affect any right to terminate a contract or condition in a contract independently of this section.

CHAPTER IX

ASSIGNMENT, ATTACHMENT AND HYPOTHECATION OF PATENTS AND APPLICATIONS FOR PATENTS

Assignment and devolution of patents by operation of law

58. (1) Subject to the provisions of section 39 (7), the rights vested in a patentee or an applicant for a patent shall be capable of assignment and of devolution by operation of law.

(2) Any condition in a contract of employment which—

(a) requires an employee to assign to his employer his right to apply for a patent for an invention made otherwise than within the course and scope of his employment; or

(b) restricts the right of an employee in an invention made by him more than one year after the termination of the contract of employment;

shall be null and void.

Assignment, attachment and hypothecation of patent or application for patent

59. (1) (a) An applicant for a patent or a patentee may in writing assign his rights in an application or patent to any other person.

(b) Upon application in the prescribed manner and on payment of the prescribed fee to the registrar, such assignment shall be recorded in the register.

(c) Unless such assignment is so recorded it shall not be valid, except as between the parties thereto.

(2) A patent or an application for a patent may be attached by recording the warrant of execution or attachment order concerned in the register in the prescribed manner.

(3) Upon the discharge of any attachment, the person who caused such warrant or order to be entered in the register shall cause that entry to be deleted: Provided that any other interested person may apply to the registrar to cause such entry to be deleted.

(4) An attachment shall lapse on the expiry of a period of three years from the date of recording it in terms of subsection (2), unless it is renewed within the period.

(5) Die verhipotekering van 'n patent of 'n aansoek om 'n patent kan op aansoek op die voorgeskrewe wyse in die register ingeskryf word.

(6) Na die inskrywing van 'n beslaglegging of verhipotekering, ingevolge hierdie artikel, mag die patenthouer of die aansoeker om 'n patent nie die op beslag gelegde of verhipotekteerde patent of aansoek om 'n patent vervreem of beswaar nie of lisensies kragtens daardie patent verleen nie.

HOOFSTUK X

INTREKKING VAN PATENTE

Gronde vir aansoek om intrekking van patent

60. (1) Enigiemand kan te eniger tyd op die voorgeskrewe wyse aansoek doen om die intrekking van 'n patent op enige van die volgende gronde, naamlik:

(a) Dat die patenthouer nie iemand is nie wat kragtens artikel 27 geregtig is om aansoek om die patent te doen;

(b) dat die verlening van die patent op bedrieglike wyse die regte aantast van die aansoeker of van iemand van of deur wie hy sy reg verkry om aanspraak op die intrekking te maak;

(c) dat die betrokke uitvinding nie kragtens artikel 25 patenteerbaar is nie;

(d) dat daardie uitvinding nie iets wat 'n nuwe uitvinding is, behels nie deurdat dit vanselfsprekend is, met die oog op die stand van die tegniek soos op die voorkeurdatum van die betrokke aanspraak;

(e) dat die uitvinding soos in die volledige spesifikasie met tekeninge of voorbeelde toegelig, nie in werking gestel kan word nie of nie lei tot die gevolge en voordele wat in die volledige spesifikasie uiteengesit is nie;

(f) dat die volledige spesifikasie nie—

(i) die uitvinding en die wyse waarop dit in werking gestel moet word ten volle beskryf, vasstel en, waar nodig, met tekeninge of voorbeelde toelig nie; of

(ii) die beste metode om die uitvinding in werking te stel, wat aan die aansoeker bekend was toe die spesifikasie by die patentkantoor ingedien is, openbaar nie;

(g) dat die aanspraak in die volledige spesifikasie nie—

(i) duidelik en bondig is nie; of

(ii) redelikerwys gegrond is op die stof wat in die spesifikasie geopenbaar is nie;

(h) dat die voorgeskrewe verklaring wat ten opsigte van die aansoek om die patent ingedien was, 'n vals verklaring of voorstelling bevat wat die patenthouer ten tyde van die doen van die verklaring geweet het vals was;

(i) dat, in die geval van 'n patent wat op voorkeur van 'n aansoek in 'n konvensiële aanspraak maak, die aansoek om die patent nie binne 12 maande vanaf die datum van die eerste aansoek om beskerming gedoen in die konvensiële deur die patenthouer of iemand aan wie hy sy aanspraak ontleen, gedoen is nie;

(j) dat die uitvinding waarop in die volledige spesifikasie aanspraak gemaak word, nie nuut was op die voorkeurdatum van die betrokke aanspraak nie;

(k) dat die aansoek om die patent ingevolge artikel 36 van die hand gewys moes gewees het;

(l) dat die volledige spesifikasie 'n mikrobiologiese proses of 'n produk daarvan beskrywe en dat aan die bepalinge van artikel 32 (6) nie voldoen is nie.

(2) 'n Aansoek om intrekking moet aan die patenthouer beteken en by die registrateur op die voorgeskrewe wyse ingedien en daarna op die voorgeskrewe wyse mee gehandel word.

(3) Die kommissaris beslis of die patent ingetrek moet word of, indien wel, onderworpe aan watter wysigings, as daar is, van die spesifikasie of aanspraak daarin die

(5) The hypothecation of a patent or an application for a patent may on application in the prescribed manner be entered in the register.

(6) After the entry of an attachment or hypothecation in terms of this section, the patentee or applicant for a patent shall not alienate or encumber the attached or hypothecated patent or application for a patent or grant any licences under such patent.

CHAPTER X

REVOCATION OF PATENTS

Grounds for application for revocation of patent

60. (1) Any person may at any time apply in the prescribed manner for the revocation of a patent on any of the following grounds, namely:

(a) That the patentee is not a person entitled under section 27 to apply for the patent;

(b) that the grant of the patent is in fraud of the rights of the applicant or of any person under or through whom he claims;

(c) that the invention concerned is not patentable under section 25;

(d) that such invention does not involve an inventive step in that it is obvious having regard to the state of the art as at the priority date of the claim in question;

(e) that the invention as illustrated or exemplified in the complete specification concerned can not be performed or does not lead to the results and advantages set out in the complete specification;

(f) that the complete specification concerned does not—

(i) fully described, ascertain and, where necessary, illustrate or exemplify the invention and the manner in which it is to be performed; or

(ii) disclose the best method of performing the invention known to the applicant for the patent at the time when the specification was lodged at the patent office;

(g) that the claims of the complete specification concerned are not—

(i) clear and succinct; or

(ii) fairly based on the matter disclosed in the specification;

(h) that the prescribed declaration lodged in respect of the application for the patent contains a false statement or representation which the patentee knew to be false at the time when the declaration was made;

(i) that, in the case of a patent claiming priority from an application in a convention country, the application for the patent was not made within 12 months from the date of the first application for protection of the invention made in the convention country by the patentee or a person from whom he derives title;

(j) that the invention claimed in the complete specification was not new at the priority date of the claim in question;

(k) that the application for the patent should have been refused in terms of section 36;

(l) that the complete specification describes a microbiological process or a product thereof and that the provisions of section 32 (6) have not been complied with.

(2) An application for revocation shall be served on the patentee and lodged with the registrar in the prescribed manner and shall thereafter be dealt with in the manner prescribed.

(3) The commissioner shall decide whether the patent shall be revoked or whether and, if so, subject to what amendments, if any, of the specification or claims thereof,

patent gehandhaaf moet word: Met dien verstande dat die kommissaris nie 'n wysiging wat in stryd met artikel 51 (6) of (7) is, mag toestaan nie: Met dien verstande voorts dat die kommissaris by die uitoefening van sy diskresie aangaande koste, die optrede van die patenthouer by die opstel van sy spesifikasie en aansprake, en dit soos aldus opgestel te laat, in aanmerking kan neem.

Patente behelsende meer as een uitvinding

61. 'n Patent word vir slegs een uitvinding verleen, maar niemand mag in verrigtinge teen 'n patent beswaar maak op grond daarvan dat dit meer as een uitvinding behels nie.

Na intrekking op grond van bedrog kan uitvinder onder sekere omstandighede 'n patent bekom

62. Waar 'n patent op grond van bedrog ingetrek word of van 'n patent wat deur bedrog verkry is afstand gedoen en dit ingetrek is, kan die kommissaris, op aansoek, ooreenkomstig die bepalings van hierdie Wet, deur die uitvinder van die betrokke uitvinding of sy regsverkrygende of regsvertegenwoordiger gedoen, gelas dat 'n patent aan hom vir die hele uitvinding of 'n deel daarvan verleen word, met dieselfde datum as dié van die patent wat aldus ingetrek is.

Vrywillige afstand van patent

63. (1) 'n Patenthouer kan te eniger tyd deur op die voorgeskrewe wyse aan die registrateur kennis te gee, aanbod om van sy patent afstand te doen, en die registrateur moet van die aanbod kennis gee aan enigiemand wat volgens die register 'n belang in die patent het.

(2) Enige belanghebbende kan binne die voorgeskrewe tydperk 'n beswaar teen die afstand van die patent by die registrateur skriftelik indien.

(3) Indien geen beswaar aldus ingedien word nie, of indien die kommissaris, nadat hy aan die patenthouer en die beswaarmaker 'n geleentheid gegee het om aanhoor te word, so 'n beswaar verwerp, word die patent geag vanaf die datum van ontvangs deur die registrateur van die aanbod om daarvan afstand te doen, ingetrek te gewees het, en moet die registrateur die intrekking van die patent in die joernaal bekend maak en die nodige inskrywings in die register maak.

(4) 'n Aanbod om van 'n patent afstand te doen, word nie solank as daar verrigtinge weens inbreuk op of in verband met die intrekking van daardie patent voor die kommissaris of 'n hof aanhangig is, oorweeg nie behalwe met die toestemming van die partye by die verrigtinge.

HOOFTUK XI

INBREUK

Geding weens inbreuk

64. (1) 'n Geding weens inbreuk kan deur die patenthouer of 'n uitsluitende lisensiehouer in artikel 56 (11) vermeld, ingestel word.

(2) 'n Geding weens inbreuk word ingestel en voortgesit op die voorgeskrewe wyse.

(3) 'n Eiser in 'n geding weens inbreuk is geregtig op verligting by wyse van 'n interdik, oorgawe van enigiets wat inbreuk inhou en skadevergoeding.

(4) In 'n geding weens inbreuk kan die verweerder 'n teeneis instel vir die intrekking van die patent ingevolge artikel 60, of andersins, en, by wyse van verweer, hom verlaat op enige grond waarop 'n patent ingevolge daardie artikel ingetrek kan word.

(5) By die bepaling van skadevergoeding, kan die kommissaris in aanmerking neem—

(a) die profyteverlies deur die eiser gely;

(b) die profyte wat die verweerder toegeval het; en

(c) wat die eiser by wyse van 'n redelike tantième kon ontvang het.

the patent shall be upheld: Provided that the commissioner shall not allow any amendment which is in conflict with the provisions of section 51 (6) or (7): Provided further that the commissioner may in the exercise of his discretion as to costs, take into consideration the conduct of the patentee in framing his specification and claims and permitting them to remain as so framed.

Patents comprising more than one invention

61. A patent shall be granted for one invention only, but no person may in any proceedings object to a patent on the ground that it comprises more than one invention.

After revocation on ground of fraud inventor may obtain patent in certain circumstances

62. Where a patent is revoked on the ground of fraud, or a patent fraudulently obtained has been surrendered and revoked, the commissioner may, on the application of the inventor of the relevant invention or his assignee or legal representative, made in accordance with the provisions of this Act, direct the grant to him of a patent for the whole or any part of the invention, bearing the same date as the patent so revoked.

Voluntary surrender of patent

63. (1) A patentee may at any time, by giving notice in the prescribed manner to the registrar, offer to surrender his patent, and the registrar shall give notice of the offer to any person shown in the register to have an interest in the patent.

(2) Any interested person may within the time prescribed lodge in writing with the registrar an objection to the surrender of the patent.

(3) If no objection is so lodged or if any such objection is overruled by the commissioner after having given the patentee and the objector an opportunity to be heard, the patent shall be deemed to have been revoked as from the date of receipt by the registrar of the offer of surrender, and the registrar shall advertise the revocation of the patent in the journal and make the necessary entries in the register.

(4) An offer to surrender a patent shall not be considered as long as any proceedings for infringement or revocation of that patent are pending before the commissioner or in any court, except by consent of the parties to such proceedings.

CHAPTER XI

INFRINGEMENT

Proceedings for infringement

64. (1) Proceedings for infringement of a patent may be instituted by the patentee or an exclusive licensee mentioned in section 56 (11).

(2) Proceedings for infringement shall be instituted and prosecuted in the manner prescribed.

(3) A plaintiff in proceedings for infringement shall be entitled to relief by way of an interdict, delivery of anything involving infringement and damages.

(4) In any proceedings for infringement the defendant may counterclaim for the revocation of the patent in terms of section 60, or otherwise, and, by way of defence, rely upon any ground on which a patent may be revoked in terms of that section.

(5) In assessing damages, the commissioner may take into consideration—

(a) the loss of profit suffered by the plaintiff;

(b) the profit which has accrued to the defendant; and

(c) what the patentee could have received by way of a reasonable royalty.

(6) Die eiser in so 'n geding moet aan elke lisensiehouer kragtens die betrokke patent wie se naam in die register aangeteken is, daarvan kennis gee, en so 'n lisensiehouer is geregtig om as mede-eiser toe te tree en skadevergoeding weens verlies wat hy as gevolg van die inbreuk gely het, te verhaal.

(7) Dit is 'n verweer in 'n geding weens inbreuk om te bewys dat die beweerde inbreuk deel gevorm het van die stand van die tegniek op die voorkeurdatum van die patent of dat die beweerde inbreuk vanselfsprekend was met die oog op die stand van die tegniek op daardie datum.

Beperking op verhaal van skadevergoeding weens inbreuk

65. (1) 'n Patenthouer is nie geregtig nie om weens inbreuk op 'n patent, skadevergoeding te verhaal op 'n verweerder wat bewys dat hy op die datum waarop die inbreuk plaasgevind het, nie van die bestaan van die patent bewus was nie en geen redelike middel gehad het om homself daarvan te vergewis nie, en die merk van 'n artikel met die woord "patent" of "gepatenteer" of enige woord of woorde wat uitdruklik of stilswyend aandui dat 'n patent vir die artikel verkry is wat daarop gestempel, gegraveer, afgedruk of andersins daarop aangebring is, word nie geag 'n kennisgewing van die bestaan van die patent uit te maak nie, tensy bedoelde woord of woorde van die nommer van die patent vergesel gaan: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie artikel 'n geding in verband met 'n interdik nie aantast nie.

(2) Iemand wat voorgee dat 'n uitvinding gepatenteer is, sonder om die nommer van die betrokke patent te openbaar, en van wie die nommer van die patent skriftelik per geregistreerde pos deur iemand anders wat onbewus is van die nommer, aangevra is, mag nie op sodanige ander persoon skadevergoeding verhaal of 'n interdik teen hom bekom nie, ten opsigte van 'n inbreuk op die patent deur sodanige ander persoon wat geskied gedurende die tydperk wat ten einde loop twee maande na die datum waarop sodanige ander persoon deur eersgenoemde persoon skriftelik van die nommer van die betrokke patent in kennis gestel is.

(3) Iemand wat 'n versoek in subartikel (2) bedoel, gedoen het en gedurende die tydperk in daardie subartikel bedoel, geld, tyd of arbeid bestee ten einde die uitvinding te vervaardig, aan te wend, uit te oefen of te verkoop, kan op die voorgeskrewe wyse by die kommissaris aansoek doen om vergoeding ten opsigte van die geld, tyd of arbeid wat redelikerwys aldus bestee is, en die kommissaris kan die bevel uitreik wat hy goedvind.

Vermoedens met betrekking tot nuwe stowwe

66. (1) 'n Aanspraak ten opsigte van 'n patent vir 'n proses of 'n apparaat om 'n produk te produseer, word uitgelê asof dit van toepassing is ook op die produk wanneer dit geproduseer is deur die proses of apparaat waarop aanspraak gemaak word.

(2) Indien in 'n geding waarin dit beweer word dat 'n produk deur 'n proses of apparaat waarop aanspraak ten opsigte van 'n patent gemaak is, deur inbreuk op die patent te maak, geproduseer is, dit bewys word dat die produk dieselfde struktuur of chemiese samestelling en vorming het as die produk wat deur daardie proses of apparaat geproduseer word, word eersgenoemde produk, tensy die teendeel bewys word, geag deur dié proses of apparaat geproduseer te gewees het.

Verligting by inbreuk van gedeeltelik geldige spesifikasie

67. (1) Wanneer die kommissaris in 'n geding weens inbreuk op 'n patent bevind dat 'n aanspraak in die volledige spesifikasie, ten opsigte waarvan inbreuk beweer

(6) The plaintiff in any such proceedings shall give notice thereof to every licensee under the patent in question whose name is recorded in the register, and any such licensee shall be entitled to intervene as a co-plaintiff and to recover any damages he may have suffered as a result of the infringement.

(7) It shall be a defence in any proceedings for infringement to prove that the alleged infringement formed part of the state of the art at the priority date of the patent or that the alleged infringement was obvious having regard to the state of the art at such date.

Restriction on recovery of damages for infringement

65. (1) A patentee shall not be entitled to recover damages in respect of infringement of a patent from a defendant who proves that at the date of the infringement he was not aware, and had no reasonable means of making himself aware, of the existence of the patent, and the marking of an article with the word "patent" or "patented" or any word or words expressing or implying that a patent has been obtained for the article, stamped, engraved, impressed on or otherwise applied to the article, shall not be deemed to constitute notice of the existence of the patent unless such word or words are accompanied by the number of the patent: Provided that nothing in this section shall affect any proceedings for an interdict.

(2) Any person who represents that any invention is patented, without such representation disclosing the number of the patent concerned, and from whom the number of such patent has been requested in writing by registered post by any other person unaware of such number, may not recover from such other person damages, or obtain an interdict against him, in respect of any infringement of such patent by such other person, committed during the period terminating two months after the date on which such other person was notified in writing by the first-mentioned person of the number of the patent concerned.

(3) Any person who, having made a request referred to in subsection (2), expends during the period referred to in that subsection, any money, time or labour with a view to making, using, exercising or vending the invention, may apply in the manner prescribed to the commissioner for compensation in respect of the money, time or labour reasonably so expended, and the commissioner may issue such order as he may deem fit.

Presumptions in relation to new substances

66. (1) A claim in respect of a patent for a process or an apparatus for producing any product shall be construed as extending to such product when produced by the process or apparatus claimed.

(2) If in any proceedings where it is alleged that any product has, in infringement of a patent, been produced by a process or an apparatus claimed in respect of such patent, it is proved that such product has the same structure or chemical composition and constitution as the product produced by such process or apparatus, such first-mentioned product shall, unless the contrary is proved, be deemed to have been produced by such process or apparatus.

Relief for infringement of partially valid specification

67. Where in any proceedings for infringement of a patent, the commissioner finds that any claim in the complete specification in respect of which infringement is

word, geldig is, maar dat enige ander aanspraak daarin ongeldig is, geld, ondanks die bepalinge van artikel 70, die volgende bepalinge, naamlik:

(a) Indien in die geding op grond van die ongeldigheid van 'n aanspraak in die spesifikasie, 'n teeneis om intrekking van die patent ingestel is, kan die kommissaris die toepassing van 'n bevel daaromtrent uitgereik, uitstel vir die tydperk wat nodig is om die patenthouer in staat te stel om 'n wysiging van die spesifikasie aan te bring ooreenkomstig die voorwaardes deur die kommissaris opgelê, die ander voorwaardes wat hy goedvind, aan 'n bevel wat op die teeneis uitgereik staan te word, kan toevoeg; en

(b) wanneer die spesifikasie ingevolge paragraaf (a) gewysig is, kan die kommissaris, behoudens die bevel omtrent koste en omtrent die datum waarvan skadevergoeding bereken word, verligting verleen ten opsigte van 'n aanspraak met betrekking waartoe daar voor die wysiging bevind is dat dit geldig is en dat daarop inbreuk gemaak is, en by die uitoefening van sy diskresie kan hy die optrede van die patenthouer deur daardie aansprake wat voor wysiging ongeldig bevind is, in die spesifikasie in te voeg of om toe te laat dat daardie aansprake daarin bly, in aanmerking neem.

Verklaring aangaande nie-inbreuk

68. (1) 'n Verklaring dat die aanwending van 'n proses, of die vervaardiging of aanwending of verkoop van 'n artikel, deur enige persoon nie op inbreuk op 'n patent neerkom of sou neerkom nie, kan in 'n geding tussen daardie persoon en die patenthouer of 'n uitsluitende lisensiehouer in artikel 56 (11) vermeld, deur die kommissaris gedoen word, al is geen bewering tot die teendeel deur die patenthouer of lisensiehouer gemaak nie, indien dit bewys word—

(a) dat daardie persoon skriftelik by die patenthouer of lisensiehouer om 'n skriftelike erkenning met die strekking van die verlangde verklaring aansoek gedoen het en volledige besonderhede van die betrokke proses of artikel aan hom verstrekket; en

(b) dat die patenthouer of lisensiehouer geweier of versuim het om so 'n erkenning te verstrek.

(2) Die koste van al die partye in 'n geding om 'n verklaring uit hoofde van hierdie artikel ingestel, word op die wyse wat die kommissaris goedvind, toegeken.

Regsmiddel vir ongegronde dreigemente omtrent geding weens inbreuk

69. (1) Wanneer iemand deur middel van 'n omsendbrief, advertensie of andersins, 'n ander persoon met 'n geding weens inbreuk op 'n patent dreig, kan die persoon wat hom daardeur veronreg voel, hetsy die persoon wat die dreigemente maak op 'n patent of 'n aansoek om 'n patent geregtig is of daarin 'n belang het, of nie, teen hom 'n geding instel en 'n verklaring teen effekte dat bedoelde dreigemente nie geregverdig is nie en 'n interdik teen die voortsetting van daardie dreigemente verkry en skade, as daar is, wat hy daardeur gely het, verhaal, tensy die persoon, wat die dreigemente maak, bewys dat die handelinge ten opsigte waarvan die geding gedreig word, neerkom op of, indien gepleeg, sou neerkom op inbreuk op 'n patent ten opsigte van 'n aanspraak in die spesifikasie wat nie deur die eiser ongeldig bewys word nie. Met dien verstande dat 'n omsendbrief, advertensie of mededeling aan enigiemand gerig, wat slegs 'n kennisgewing bevat van die bestaan van 'n besondere patent waarop die eienaar vir die beskerming van sy belange steun, op sigself nie geag word 'n dreigement met 'n geding weens inbreuk uit te maak nie.

alleged, is valid, but that any other claim therein is invalid, the following provisions shall, notwithstanding anything contained in section 70, apply, namely:

(a) If a counterclaim for the revocation of the patent has been made in the proceedings on the ground of the invalidity of any claim in the specification, the commissioner may postpone the operation of any order issued thereon for such time as may be required to enable the patentee to effect any amendment of the specification pursuant to the conditions imposed by the commissioner, who may attach such other condition to any order to be issued on the counterclaim as he may deem fit; and

(b) when the specification has been amended in terms of paragraph (a), the commissioner may, subject to such order as to costs as he may issued and as to the date from which damages shall be calculated, grant relief in respect of any claim which had, before the amendment, been found to be valid and infringed, and in exercising his discretion he may take into consideration the conduct of the patentee in inserting in the specification those claims which had been found, before amendment, to be invalid or permitting such claims to remain there.

Declaration as to non-infringement

68. (1) A declaration that the use by any person of any process, or the making or use or sale by any person of any article, does not or would not constitute an infringement of a patent, may be made by the commissioner in proceedings between that person and the patentee or an exclusive licensee mentioned in section 56 (11), notwithstanding that no assertion to the contrary has been made by the patentee or licensee, if it is shown—

(a) that such person has applied in writing to the patentee or licensee for a written acknowledgement to the effect of the declaration claimed, and has furnished him with full particulars of the process or article in question; and

(b) that the patentee or licensee has failed to give such an acknowledgement.

(2) The costs of all parties to proceedings for a declaration instituted by virtue of this section shall be awarded in such manner as the commissioner may deem fit.

Remedy for groundless threats of infringement proceedings

69. (1) Where any person, by circular, advertisement or otherwise, threatens any other person with proceedings for infringement of a patent, the person aggrieved thereby may, whether the person making the threats is or is not entitled to or interested in a patent or an application for a patent, institute proceedings against him and obtain a declaration to the effect that such threats are unjustifiable and an interdict against the continuance of such threats, and may recover such damages, if any, as he has sustained thereby, unless the person making the threats proves that the acts in respect of which the proceedings are threatened, constitute or, if done, would constitute an infringement of a patent in respect of a claim in the specification which is not shown by the plaintiff to be invalid: Provided that a circular, advertisement or communication addressed to any person, which comprises only a notification of the existence of a particular patent upon which the proprietor relies for protecting his interests shall not, by itself, be deemed to be a threat of proceedings for infringement.

(2) Die verweerder in so 'n geding kan by wyse van teeneis in die geding aansoek doen om enige verligting waarop hy ten opsigte van inbreuk deur die eiser op die patent waarop die dreigemente betrekking het, in 'n afsonderlike geding geregtig sou wees.

Geen skadevergoeding by geding weens inbreuk waar spesifikasie gewysig

70. Waar 'n wysiging van 'n patent kragtens artikel 51 toegestaan is, kan die kommissaris na goeë dunde weier om skadevergoeding ten opsigte van inbreuk wat voor die toelating van so 'n wysiging gepleeg is, toe te ken, en in die uitoefening van sy diskresie kan die kommissaris die optrede van die patenthouer deur die spesifikasie op te stel en toe te laat dat dit in sy ongewysigde vorm bly, in aanmerking neem.

Spesiale bepalings aangaande vaartuie, vliegtuie en landvoertuie van konvensielande

71. (1) Behoudens die bepalings van hierdie artikel, word op die regte van 'n patenthouer nie geag inbreuk gemaak te word nie—

(a) deur die aanwending aan boord van 'n konvensievaartuig van die gepatenteerde uitvinding in die romp van die vaartuig of in die masjinerie, takel, apparaat of ander toebehore daarvan, indien die vaartuig bloot tydelik of toevallig die Republiek se territoriale waters binnekom, en die uitvinding uitsluitend vir die werklike benodigdhede van die vaartuig aangewend word; of

(b) deur die aanwending van die gepatenteerde uitvinding in die konstruksie of werking van 'n konvensievliegtuig of -landvoertuig of toebehore daarvan, indien die vliegtuig of voertuig bloot tydelik of toevallig die Republiek binnekom.

(2) By die toepassing van hierdie artikel word vaartuie en vliegtuie geag vaartuie en vliegtuie te wees van die land waarin hulle geregistreer is, en word landvoertuie geag landvoertuie te wees van die land waarin hul eienaars gewoonlik woonagtig is.

HOOFTUK XII

BEWYSLEWERING

Register dien as bewys

72. (1) Die persoon wat blykens die register die eienaar van of aansoeker om 'n patent is, is, behoudens enige regte wat blykens die register by iemand anders berus, bevoeg om as eienaar van die patent of die aansoek om 'n patent daarmee te handel.

(2) Die bepalings van subartikel (1) verleen nie beskerming aan iemand wat met 'n eienaar of aansoeker soos voormeld handel nie, anders as 'n bona fide-lisensiehouer, -koper, -hipotekaris of -vonniskskuldeiser sonder kennis van enige bedrog aan die kant van die eienaar of aansoeker.

(3) Behalwe by die toepassing van artikel 52, word geen stuk of dokument ten opsigte waarvan daar nie ingevolge artikel 10 'n inskrywing in die register gemaak is nie, as getuienis in verrigtinge ter bewys van die eiendomsreg op 'n patent of aansoek om 'n patent of van 'n belang daarin toegelaat nie, tensy die kommissaris of 'n hof by bewys van gegronde rede anders gelas.

(4) Behalwe by die toepassing van artikel 52, word niemand wat nie blykens die register 'n belang by 'n patent of 'n aansoek om 'n patent het nie, toegelaat om die belang in verrigtinge te bewys, tensy die kommissaris of 'n hof by bewys van gegronde rede anders gelas.

(5) Die register is prima facie-bewys van enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet daarin ingeskryf moet of kan word.

(2) The defendant in any such proceedings may apply by way of a counterclaim in the proceedings for any relief to which he would be entitled in separate proceedings in respect of any infringement by the plaintiff of the patent to which the threat relate.

No damages in infringement proceedings where specification amended

70. Where an amendment of a specification has been allowed under section 51, the commissioner may in his discretion refuse to award damages in respect of any acts of infringement committed before such amendment was so allowed, and, in exercising his discretion, the commissioner may take into consideration the conduct of the patentee in framing the specification and permitting it to remain in its unamended form.

Special provisions as to vessels, aircraft and land vehicles of convention countries

71. (1) Subject to the provisions of this section, the rights of a patentee shall not be deemed to be infringed—

(a) by the use on board a convention vessel of the patented invention in the body of the vessel or in the machinery, tackle, apparatus or other accessories thereof, if the vessel comes into the territorial waters of the Republic temporarily or accidentally only, and the invention is used exclusively for the actual needs of the vessel; or

(b) by the use of the patented invention in the construction or working of a convention aircraft or land vehicle or accessories thereof if the aircraft or vehicle comes into the Republic temporarily or accidentally only.

(2) For the purposes of this section, vessels and aircraft shall be deemed to be vessels and aircraft of the country in which they are registered, and land vehicles shall be deemed to be vehicles of the country within which the owners are ordinarily resident.

CHAPTER XII

EVIDENCE

Register to be evidence

72. (1) The person appearing from the register to be the proprietor of or applicant for a patent shall, subject to any rights appearing from the register to be vested in any other person, have power to deal with the patent or the application for a patent as the owner thereof.

(2) The provisions of subsection (1) shall not protect any person dealing with a proprietor or applicant as aforesaid otherwise than as a bona fide licensee, purchaser, hypothecary or judgment creditor and without notice of any fraud on the part of such proprietor or applicant.

(3) Except for the purposes of section 52, a document or instrument in respect of which no entry has been made in the register in terms of section 10, shall not be admitted in evidence in any proceedings in proof of the title to a patent or application for a patent or to any interest therein unless the commissioner or a court, on good cause shown, otherwise directs.

(4) Except for the purposes of section 52, no person who does not appear from the register as having an interest in a patent or an application for a patent, shall be allowed to prove such interest in any proceedings, unless the commissioner or the court on good cause shown otherwise directs.

(5) The register shall be prima facie evidence of any matter directed or authorised by this Act to be entered therein.

Sertifikate van registrateur is prima facie-bewys

73. (1) 'n Sertifikaat wat heet onder die handtekening van die registrateur te wees, ten effekte dat 'n inskrywing deur hierdie Wet gemagtig wel of nie gemaak is nie, of dat enigiets anders wat aldus gemagtig is, wel of nie gedoen is nie, is prima facie-bewys van die aangeleentheid in daardie sertifikaat vermeld.

(2) 'n Afskrif of uittreksel wat 'n afskrif van 'n inskrywing in die register of van 'n stuk in die patentkantoor gehou, of 'n uittreksel uit die register of uit so 'n stuk heet te wees en wat deur die registrateur gesertifiseer en met die seël van die patentkantoor geseël is, word sonder verdere bewys of oorlegging van die oorspronklikes voor die kommissaris en in alle howe as getuienis toegelaat.

Sertifisering van geldigheid

74. (1) Indien in 'n geding die geldigheid van 'n aanspraak in 'n volledige spesifikasie in geskil is, kan die kommissaris of die hof, na gelang van die geval, wat daardie aanspraak geldig bevind, te dien effekte sertifiseer.

(2) Indien in 'n later geding die geldigheid van daardie aanspraak sonder welslae beveg word deur 'n partye, moet daardie party, tensy die kommissaris of die hof, na gelang van die geval, anders gelas, aan die ander party al sy koste, onkoste en uitgawes tussen patentagent of patentprokureur, prokureur en kliënt sover dit daardie aanspraak betref, betaal.

HOOFSTUK XIII

APPELLE NA KOMMISSARIS EN DIE HOF

Appel van registrateur na kommissaris

75. Daar is 'n reg van appel teen 'n beslissing van die registrateur na die kommissaris, wat die partye, en die registrateur indien hy verlang om aangehoor te word, aanhoor, en die kommissaris reik die bevel wat hy goedvind aangaande die aangeleentheid uit.

Appel van kommissaris na die hof

76. (1) Behalwe vir sover in hierdie Wet anders bepaal word, kan enige party by verrigtinge voor die kommissaris teen 'n bevel of beslissing van die kommissaris ingevolge daardie verrigtinge appelleer na die provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika wat regsbevoegdheid het om appèlle te verhoor in die gebied waarin die bevel of beslissing gegee is en daarna na die Appèlafdeling van die Hooggeregshof.

(2) (a) Elke appèl na 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof word aangeteken en voortgesit op die wyse by wet voorgeskryf vir appèlle na die provinsiale afdeling teen 'n siviele bevel of beslissing van 'n enkele regter van daardie afdeling, behalwe dat die tydperk waarin so 'n appèl aangeteken moet word, drie maande na die datum van die bevel of beslissing waarteen geappelleer word, is: Met dien verstande dat die betrokke provinsiale afdeling op aansoek en by bewys van 'n gegronde rede, die verlenging van tyd vir die aanteken van die appèl kan toestaan wat nodig is.

(b) Elke appèl na die Appèlafdeling van die Hooggeregshof word aangeteken en voortgesit op die wyse by wet voorgeskryf vir appèlle in siviele gedinge na daardie Afdeling, behalwe dat geen spesiale verlof om na daardie Afdeling te appelleer, nodig is nie.

(3) Die hof kan met betrekking tot so 'n appèl—

(a) die bevel of beslissing waarteen geappelleer word, bekragtig, wysig of ter syde stel, na vereiste van die geregtigheid;

(b) indien die notule nie genoegsame getuienis of inligting vir die beslissing van die appèl verskaf nie, die aangeleentheid na die kommissaris terugverwys met opdrag betreffende die afneem van verdere getuienis of die uitsensit van verdere inligting;

Certificates of registrar to be prima facie evidence

73. (1) A certificate purporting to be under the hand of the registrar, to the effect that any entry authorised by this Act to be made, has or has not been made or that an other thing so authorised to be done has or has not been done, shall be prima facie evidence of the matters specified in that certificate.

(2) A copy or an extract purporting to be a copy of an entry in the register or of a document kept at the patent office or an extract from the register or any such document, certified by the registrar and sealed with the seal of the patent office, shall be admitted in evidence before the commissioner and all courts without further proof or production of the originals.

Certification of validity

74. (1) If in any proceedings the validity of any claim in a complete specification is in issue, the commissioner or the court, as the case may be, finding that claim to be valid, may certify to that effect.

(2) If in any subsequent proceedings the validity of that claim is unsuccessfully attacked by any party, that party shall, unless the commissioner or the court, as the case may be, otherwise directs, pay to the other party his full costs, charges and expenses as between patent agent or patent attorney or attorney and client so far that claim is concerned.

CHAPTER XIII

APPEALS TO COMMISSIONER AND THE COURT

Appeal from registrar to commissioner

75. An appeal shall lie from any decision of the registrar to the commissioner, who shall hear the parties, and the registrar if he desires to be heard, and the commissioner shall issue such order on the matter as he may deem fit.

Appeal from the commissioner to the court

76. (1) Save as is otherwise provided in this Act, any party to proceedings before the commissioner may appeal from any order or decision of the commissioner pursuant to such proceedings to the provincial division of the Supreme Court of South Africa having jurisdiction to hear appeals in the area wherein the order or decision was given and thereafter to the Appellate Division of the Supreme Court.

(2) (a) Every appeal to a provincial division of the Supreme Court shall be noted and prosecuted in the manner prescribed by law for appeals to the provincial division against a civil order or decision of a single judge of such division, save that the period within which such appeal shall be noted shall be three months after the date of the order or decision appealed against. Provided that the provincial division concerned may, on application and on good cause shown, allow such extension of time for noting the appeal as may be necessary.

(b) Every appeal to the Appellate Division of the Supreme Court shall be noted and prosecuted in the manner prescribed by law for appeals to that Division in civil proceedings, save that no special leave to appeal to that Division shall be necessary.

(3) The court may in relation to any such appeal—

(a) confirm, vary or set aside the order or decision appealed against, as justice may require;

(b) if the record does not furnish sufficient evidence or information for the determination of the appeal, remit the matter to the commissioner with instructions in regard to the taking of further evidence or the setting out of further information;

(c) enige ander weg inslaan wat lei tot die regverdige, spoedige en sover moontlik goedkoop beslegting van die saak; en

(d) die bevel aangaande koste uitreik wat die geregtigheid vereis.

(4) Die partye by verrigtinge voor die kommissaris word geag partye by 'n siviele geding vir die doeleindes van artikel 20 (3) van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet 59 van 1959), te wees, en die Appèlafdeling van die Hooggeregshof is regsbevoeg om 'n appèl teen 'n bevel of beslissing van die kommissaris te verhoor en daaroor te beslis sonder dat 'n tussenkomende appèl eers deur 'n provinsiale afdeling van genoemde hof verhoor en daaroor beslis is, indien genoemde partye skriftelike kennisgewing van hul toestemming daartoe by die kommissaris indien.

(5) Wanneer tegniese of wetenskaplike vraagstukke betrokke is by 'n appèl ten opsigte waarvan die hof wat die appèl verhoor nie oortuig is nie, word daardie vraagstukke vir oorweging na die kommissaris terugverwys om nadat hy, indien nodig, bykomende getuienis afgeneem het, daaromtrent verslag te doen.

Ooreenkoms om kommissaris se beslissing as afdoende te aanvaar

77. In verrigtinge voor die kommissaris kan die partye voor die verhoor daarvan skriftelik ooreenkom om die geskil vir finale beslissing aan die kommissaris voor te lê, en op die voorgeskrewe wyse 'n aansoek dienooreenkomstig aan hom rig, en waar aldus ooreengekom is, is die bevel of beslissing van die kommissaris vir die partye bindend, finaal en afdoende en nie aan appèl onderworpe nie.

HOOFSTUK XIV

VERKRYGING VAN REGTE OP UITVINDINGS EN PATENTE DEUR DIE STAAT

Verkryging van patent deur Staat

78. (1) Die Staatspresident kan, indien hy besluit van beide Huise van die Parlement daartoe gemagtig, gelas dat enige uitvinding of patent deur enige Staatsminister ten behoeve van die Staat verkry moet word.

(2) Die Staatspresident kan daarop, by proklamasie in die *Staatskoerant* en in die joernaal, verklaar dat die uitvinding of patent deur die betrokke Minister verkry is, en by publikasie van so 'n proklamasie of op 'n datum daarin vermeld, word die uitvinding of patent en alle regte daarkragtens geag ten behoeve van die Staat aan genoemde Minister oorgedra te wees en by hom te berus.

(3) Genoemde Minister moet aan die eienaar van die uitvinding of patent die redelike vergoeding betaal waartoe ooreengekom word of wat by ontstentenis van ooreenkoms deur arbitrasie of, indien die partye daartoe ooreenkom, deur die kommissaris besleg word, en verrigtinge in verband met arbitrasie kragtens hierdie subartikel word gereël deur die bepalings van die Wet op Arbitrasie, 1965 (Wet 42 van 1965) asof daar 'n skriftelike ooreenkoms was wat voorsiening maak vir die verwysing van die geskilpunt na arbitrasie ingevolge daardie Wet.

Oordrag van sekere patente aan Staat

79. (1) Die eienaar van 'n uitvinding wat op 'n verbetering in oorlogstuig of krygsvorrade betrekking het, moet, indien deur die Minister van Verdediging daartoe aangesê, die uitvinding of patent wat daarvoor verkry is of staan te word, aan daardie Minister ten behoeve van die Staat oordra, en in so 'n geval is die bepalings van artikel 78 (3) *mutatis mutandis* van toepassing.

(c) take any other course which may lead to the just, speedy and as far as may be possible inexpensive settlement of the case; and

(d) make such order as to costs as justice may require.

(4) The parties to proceedings before the commissioner shall be deemed to be parties to civil proceedings for the purpose of section 20 (3) of the Supreme Court Act, 1959 (Act 59 of 1959), and the Appellate Division of the Supreme Court shall have jurisdiction to hear and determine an appeal against an order or decision of the commissioner without any intermediate appeal having been first heard and determined by a provincial division of the said court, if the said parties lodge with the commissioner notice in writing of their consent.

(5) Where an appeal involves technical or scientific questions upon which the court hearing the appeal is not satisfied, such questions shall be referred back to the commissioner for consideration and report, after taking additional evidence if necessary.

Agreement to accept commissioner's decision as final

77. In any proceedings before the commissioner, the parties may agree in writing prior to the hearing thereof to submit the matter in dispute for final decision to the commissioner and may apply to him accordingly in the prescribed manner, and where there is such an agreement the order or decision of the commissioner shall be binding on the said parties and final and conclusive and shall not be subject to appeal.

CHAPTER XIV

ACQUISITION OF RIGHTS TO INVENTIONS AND PATENTS BY THE STATE

Acquisition of patent by State

78. (1) The State President may, if authorised thereto by resolution of both Houses of Parliament, direct that any invention or patent shall be acquired by any Minister of State on behalf of the State.

(2) The State President may thereupon, by proclamation in the *Gazette* and in the journal, declare that the invention or patent has been acquired by the Minister concerned and, upon the publication of such proclamation or on a date specified therein, the invention or patent and all rights thereunder shall be deemed to have been transferred to and to be vested in the said Minister on behalf of the State.

(3) The said Minister shall pay to the proprietor of the invention or patent such reasonable compensation as may be agreed upon or as may, in default of agreement, be settled by arbitration or, if the parties so agree, by the commissioner, and any arbitration proceedings under this subsection shall be governed by the provisions of the Arbitration Act, 1965 (Act 42 of 1965), as if there had been a written agreement providing for the reference of the matter in issue to arbitration in terms of that Act.

Assignment of certain patents to the State

79. (1) The proprietor of an invention relating to any improvement in implements or munitions of war shall, if called upon to do so by the Minister of Defence, assign the invention or the patent obtained or to be obtained for the invention to that Minister on behalf of the State, and in any such case the provisions of section 78 (3) shall *mutatis mutandis* apply.

(2) Die oordrag en ooreenkomste daarin vervat, is geldig en bindend, en kan deur gepaste verrigtinge in die naam van die Minister van Verdediging afgedwing word.

(3) Wanneer 'n uitvinding aldus oorgedra is, kan die Minister van Verdediging by skriftelike kennisgewing, aan die registrateur gelas dat die uitvinding, en die wyse waarop dit in werking gestel moet word, geheim gehou word.

(4) Elke aansoek, spesifikasie, wysiging van 'n spesifikasie of tekening by die patentkantoor ontvang, wat betrekking het op 'n uitvinding ten opsigte waarvan ingevolge subartikel (3) kennis gegee is, word deur die registrateur verseël, en die inhoud van so 'n aansoek, spesifikasie, tekening of ander stuk word nie sonder skriftelike magtiging van die Minister van Verdediging geopenbaar nie.

(5) Die patent vir so 'n uitvinding kan in die naam van die eienaar uitgemaak en geseël word, maar die patent word aan die Minister van Verdediging oorhandig en nie aan die eienaar nie, en is die eiendom van die Staat, en geen verrigtinge weens intrekking van die patent kan ingestel word nie.

(6) Die mededeling van so 'n uitvinding aan die Minister van Verdediging of aan iemand deur hom gemagtig om die uitvinding te ondersoek, of enigiets deur so iemand vir die doeleindes van die ondersoek gedoen, word nie geag publikasie of aanwending van die uitvinding te wees nie wat afbreuk doen aan die verlening of geldigheid van 'n patent vir die uitvinding.

(7) Die Minister van Verdediging kan by skriftelike kennisgewing aan die registrateur gelas dat enige uitvinding ten opsigte waarvan geheimhouding gelas is, nie meer geheim gehou hoef te word nie, en daarop kan die spesifikasie en tekening gepubliseer word.

Minister kan vereis dat uitvindings onder sekere omstandighede geheim gehou word

80. (1) Indien die Staatspresident van oordeel is dat 'n aansoek, spesifikasie, tekening of ander stuk met betrekking tot 'n uitvinding in landsbelang geheim gehou behoort te word, moet die Minister die registrateur beveel om die uitvinding geheim te hou en om die aansoeker dienooreenkomstig in kennis te stel, en indien 'n Staatsminister die uitvinding ten behoeve van die Staat wil verkry, is die bepalings van artikels 78 (3) en 79 van toepassing in soverre dit toepaslik is, en vir die doel word die verwysing in artikel 79 na die Minister van Verdediging geag 'n verwysing na genoemde Staatsminister te wees.

(2) Wanneer 'n bevel kragtens hierdie artikel deur die Minister uitgereik, ingetrek word, kan met stappe voor die datum van daardie bevel kragtens hierdie Wet gedoen in verband met die aansoek wat die onderwerp van daardie bevel was, en wat as gevolg van daardie bevel onderbreek was, voortgegaan word asof die onderbreking nie plaasgevind het nie, en enige tydperk wat tussen die datum waarop daardie bevel by die registrateur ingedien was en die datum van intrekking daarvan verstryk het, word nie by die berekening van enige tydperk wat by of kragtens hierdie Wet voorgeskryf is, in aanmerking geneem nie.

(3) Indien die eienaar van 'n uitvinding verlies of skade gely het omrede dat die uitvinding ooreenkomstig 'n bevel kragtens subartikel (1) geheim gehou is, moet die Minister aan hom die redelike vergoeding betaal waartoe ooreengekom word of wat by ontstentenis van ooreenkoms deur arbitrasie of, indien die partye daartoe ooreenkom, deur die kommissaris besleg word, en die bepalings van artikel 78 (3) is *mutatis mutandis* in verband met verrigtinge met betrekking tot arbitrasie kragtens hierdie subartikel van toepassing.

(2) The assignment and any agreements therein contained shall be valid and effectual and may be enforced by appropriate proceedings in the name of the Minister of Defence.

(3) Where an invention has been so assigned, the Minister of Defence may, by notice in writing to the registrar, direct that the invention and the manner in which it is to be performed shall be kept secret.

(4) Every application, specification, amendment of specification or drawing received at the patent office relating to any invention in respect of which notice in terms of subsection (3) has been given, shall be sealed up by the registrar and the contents of such application, specification, drawing or other document shall not be divulged without the written permission of the Minister of Defence.

(5) The patent for any such invention may be made out in the name of the proprietor and sealed, but such patent shall be delivered to the Minister of Defence and not to such proprietor and shall be the property of the State, and no proceedings shall lie for the revocation of the patent.

(6) The communication of any such invention to the Minister of Defence or to any person authorised by him to inquire into the invention shall not, nor shall anything done for the purpose of the inquiry by such person, be deemed to be publication or use of the invention so as to prejudice the grant or validity of any patent for the invention.

(7) The Minister of Defence may by notice in writing to the registrar direct that any invention directed to be kept secret need no longer be kept secret, and thereupon the specification and drawings may be published.

Minister may require inventions to be kept secret in certain circumstances

80. (1) If the State President is of opinion that in the national interest an application, specification, drawing or other document relating to any invention should be kept secret, the Minister shall order the registrar to keep the invention secret and to notify the application accordingly, and if any Minister of State desires to acquire such invention on behalf of the State, the provisions of sections 78 (3) and 79 shall as far as applicable apply, and for that purpose the reference in section 79 to the Minister of Defence shall be deemed to be a reference to the said Minister of State.

(2) Whenever any order issued by the Minister under this section is withdrawn, any steps which were prior to the date of that order taken under this Act in connection with the application which was the subject of that order, and which were interrupted in consequence of that order, may be proceeded with as if the interruption has not occurred, and any period which may have elapsed between the date on which that order was lodged with the registrar and the date of withdrawal thereof shall not be taken into account in the computation of any period of time prescribed by or under this Act.

(3) If the proprietor of an invention has suffered loss or damage by reason of that invention having been kept secret in pursuance of an order under subsection (1), the Minister shall pay to him such reasonable compensation as may be agreed upon or as may, in default of agreement, be settled by arbitration or, if the parties so agree, by the commissioner, and the provisions of section 78 (3) shall *mutatis mutandis* apply in connection with any arbitration proceedings under this subsection.

HOOFSTUK XV MISDRYWE EN STRAWWE

Strawwe vir die aanbring van valse inskrywing in die register, of die aanbring, oorlê of aanbied van valse inskrywings of afskrifte

81. Iemand wat—

- (a) 'n valse inskrywing in die register maak of laat maak;
- (b) 'n geskrif wat valslik 'n afskrif van 'n inskrywing in die register heet te wees, maak of laat maak; of
- (c) so 'n inskrywing of afskrif daarvan as getuienis oorlê of aanbied of laat oorlê of aanbied:

terwyl hy weet dat dit vals is, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

Straf vir maak van valse verklarings met die doel om die kommissaris, die registrateur of 'n beamppte te mislei of te beïnvloed

82. Iemand wat—

- (a) met die doel om die registrateur of die kommissaris of 'n beamppte in verband met die uitvoering van die bepalings van hierdie Wet te mislei; of
- (b) met die doel om die doen of die nalaat van enigiets met betrekking tot hierdie Wet of enige aanleentheid daarkragtens, te verkry of te beïnvloed;

'n valse verklaring of voorstelling maak terwyl hy weet dat dit vals is, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

Verbod op handeldryf met patente deur beampptes of werknemers in patentkantoor

83. (1) 'n Beamppte of werknemer van die patentkantoor wat 'n uitvinding of patent of 'n reg kragtens 'n patent koop, verkoop, verkry, of daarin handel dryf, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R500.

(2) Elke aankoop, verkoop, of verkryging en elke oordrag van 'n uitvinding of patent deur of aan so 'n beamppte of werknemer, is van nul en gener waarde.

(3) Die bepalings van hierdie artikel is nie op die uitvinder of op verkryging deur bemaking of oorgang deur regswerking van toepassing nie.

Straf vir onbehoorlike gebruik van die woord "patentkantoor"

84. Iemand wat op sy besigheidsplek of op enige stuk deur hom uitgereik of andersins die woord "patentkantoor" gebruik of ander woorde wat die indruk wek dat sy besigheidsplek amptelik betrokke is by die patentkantoor of die patentkantoor is, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

Straf vir valslik voorgee dat artikels gepatenteer is

85. (1) Iemand wat valslik voorgee dat 'n artikel deur hom verkoop 'n gepatenteerde artikel is, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

(2) Indien iemand 'n artikel verkoop waarop die woord "patent" of "gepatenteer" of 'n ander woord wat beweer of te kenne gee dat die artikel gepatenteer is, gestempel, ingedruk of op 'n ander wyse aangebring is,

CHAPTER XV OFFENCES AND PENALTIES

Penalties for making false entries in the register, or making, producing or tendering false entries or copies

81. Any person who—

- (a) makes or causes to be made a false entry in the register;
- (b) makes or causes to be made a writing falsely purporting to be a copy of an entry in the register; or
- (c) procures or tenders or causes to be produced or tendered as evidence any such entry or copy thereof;

knowing it to be false, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and such imprisonment.

Penalty for making false statements for the purpose of deceiving or influencing the commissioner, the registrar or an officer

82. Any person who—

- (a) for the purpose of deceiving the registrar or the commissioner or any officer in the administration of the provisions of this Act; or
- (b) for the purpose of procuring or influencing the doing or omission of anything in relation to this Act or any matter thereunder;

makes a false statement or representation, knowing the same to be false, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and such imprisonment.

Prohibition of trafficking in patents by officers or employees in patent office

83. (1) Any officer or employee of the patent office who buys, sells, acquires or traffics in any invention or patent or any right under a patent, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R500.

(2) Every purchase, sale or acquisition, and every assignment of any invention or patent, by or to any such officer or employee shall be null and void.

(3) Nothing in this section contained shall apply to the inventor or to any acquisition by bequest or devolution by operation of law.

Penalty for improper use of words "patent office"

84. Any person who uses on his place of business or on any document issued by him or otherwise the words "patent office" or any other words suggesting that his place of business is officially connected with or is the patent office, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and such imprisonment.

Penalty for falsely representing articles as patented

85. (1) Any person who falsely represents that any article sold by him is a patented article, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and such imprisonment.

(2) If any person sells any article on which is stamped, engraved or impressed, or to which is otherwise applied the word "patent", "patented" or any other word expressing or implying that the article is patented, he shall be

word hy by die toepassing van hierdie artikel geag voor te gee dat die artikel 'n gepateneerde artikel is.

(3) Die bepalinge van subartikel (2) is nie van toepassing op iemand wat artikels te goeder trou in die gewone loop van besigheid verkoop nie, mits hy, wanneer hy daartoe aangesê word, die identiteit van die persoon van wie hy die betrokke artikel verkry het, openbaar.

(4) Die bepalinge van hierdie artikel tas nie 'n geding in verband met 'n interdik aan nie.

HOOFTUK XVI

GEMENGDE BEPALINGS

Stukke kan deur die pos gestuur word

86. Enige aansoek, kennisgewing of stuk wat ingevolge hierdie Wet by die patentkantoor of aan die registrateur of iemand anders ingedien, gegee of verstrekt moet word, kan per hand afgelewer of deur die pos gestuur word.

Adres vir betekening

87. (1) Met elke aansoek, kennisgewing of ander stuk wat ingevolge hierdie Wet ingedien of verstrekt kan of moet word, moet die aansoeker of ander betrokke persoon op die voorgeskrewe wyse 'n adres binne die Republiek as 'n adres vir betekening verstrekt, wat vir doeleindes van hierdie Wet geag word die adres van die aansoeker of ander persoon te wees, en alle stukke met betrekking tot die aansoek, kennisgewing of ander stuk kan beteken word deur dit te laat by of te stuur na die adres vir betekening.

(2) 'n Adres vir betekening kan by kennisgewing op die voorgeskrewe wyse verander word.

Berekening van tydperke

88. (1) Wanneer by hierdie Wet bepaal word dat 'n tydperk vanaf die verrigting van die een of ander handeling loop, word daardie tydperk so bereken dat dit op die eersvolgende dag na die verrigting van daardie handeling begin.

(2) Wanneer die laaste dag waarop, ingevolge hierdie Wet, 'n handeling verrig of 'n stuk ingedien kan of moet word, op 'n dag waarop die patentkantoor gesluit is, val, kan daardie handeling verrig of daardie stuk ingedien word op die eersvolgende dag waarop die patentkantoor vir die verrigting van sake oop is.

Kondonasie of verbetering van onreëlmatighede in procedure

89. Die registrateur of die kommissaris kan magtiging verleen vir die kondonasie of verbetering van enige onreëlmatigheid in die procedure in verband met verrigtinge voor hom, mits die kondonasie of verbetering nie vir die belange van enigiemand nadelig is nie.

Sekere voorwaardes van kontrakte uitgesluit

90. (1) 'n Voorwaarde in 'n kontrak met betrekking tot die verkoop van 'n patent of tot 'n lisensie kragtens 'n patent waarvan die uitwerking sal wees—

(a) om die koper of lisensiehouer te belet om 'n artikel of klas artikels, hetsy gepatenteer of nie, wat deur iemand anders as die verkoper of lisensieverlener of sy benoemde verskaf word of aan hom behoort, te koop of te gebruik, of in sy koop of gebruik daarvan te beperk;

(b) om die lisensiehouer te belet om 'n artikel of proses wat nie deur die patent beskerm word nie, te gebruik, of in sy gebruik daarvan te beperk;

(c) om die koper of lisensiehouer te verplig om van die verkoper, lisensieverlener of sy benoemde 'n artikel of klas artikels wat nie deur die patent beskerm word nie, te verkry;

(d) om die koper te verplig of oor te haal om 'n bepaalde kleinhandelprys ten opsigte van 'n artikel of klas artikels wat deur die patent beskerm word, na te kom; of

deemed for the purposes of this section to represent that the article is a patented article.

(3) The provisions of subsection (2) shall not apply to a person who sells articles in good faith in the ordinary course of trade, provided, when called upon to do so, he discloses the identity of the person from whom he acquired the article in question.

(4) Nothing in this section shall affect any proceedings for an interdict.

CHAPTER XVI

MISCELLANEOUS

Documents may be sent by post

86. Any application, notice or document authorised or required in terms of this Act to be lodged, made or given at the patent office or to the registrar or any other person, may be delivered by hand or sent through the post.

Address for service

87. (1) With every application, notice or other document authorised or required in terms of this Act to be lodged or given, the applicant or other person concerned shall furnish in the prescribed manner an address within the Republic as an address for service, which shall for the purposes of this Act be deemed to be the address of such applicant or other person, and all documents in relation to such application, notice or other document may be served by leaving them at or sending them to such address for service.

(2) Any address for service may be changed by notice in the prescribed manner.

Calculation of periods of time

88. (1) Where any period of time is specified by this Act as running from the doing of any act, it shall be reckoned as commencing on the day next following the doing of that act.

(2) Whenever the last day on which, in terms of this Act, any act may or is required to be done or any document may or is required to be lodged, falls on a day on which the patent office is closed, that act may be done or that document may be lodged on the next following day on which the patent office is open for the transaction of business.

Condonation or correction of irregularities in procedure

89. The registrar or the commissioner may authorise the condonation or correction of any irregularity in procedure in any proceedings before him, provided such condonation or correction is not detrimental to the interests of any person.

Certain conditions excluded from contracts

90. (1) Any condition in a contract relating to the sale of a patent or to a licence under a patent of which the effect will be—

(a) to prohibit or restrict the purchaser or licensee from purchasing or using any article or class of articles, whether patented or not, supplied or owned by any person other than the seller or licensor or his nominee;

(b) to prohibit or restrict the licensee from using any article or process not protected by the patent;

(c) to require the purchaser or licensee to acquire from the seller, licensor or his nominee any article or class of articles not protected by the patent;

(d) to require or induce the purchaser to observe a specified resale price in respect of any article or class of articles protected by the patent; or

(e) om die vervaardiging, aanwending, uitoefening of verkoop van die betrokke uitvinding in 'n land waarin die uitvinding nie gepatenteer is nie, te belet of te beperk;

is van nul en gener waarde.

(2) Die bepalinge van hierdie artikel—

(a) raak nie 'n voorwaarde in 'n kontrak nie waarby iemand verbied word om ander goedere as dié van 'n besondere persoon te verkoop; of

(b) raak nie 'n voorwaarde in 'n kontrak vir die huur van 'n gepatenteerde artikel of 'n lisensie om dit aan te wend nie, waarby die verhuurder of lisensieverlener aan homself of sy benoemde die reg voorbehou om die nuwe onderdele van die gepatenteerde artikel, uitgesonderd gewone handelsartikels, te verskaf wat nodig is om dit te herstel of in stand te hou.

Regulasies

91. Die Minister kan regulasies uitvaardig—

(a) met die instemming van die Minister van Finansies, wat die aangeleenthede ten opsigte waarvan gelde betaalbaar is, en die tarief van daardie gelde, voorskryf;

(b) wat die tarief van gelde voorskryf wat by taksering in verband met verrigtinge voor die registrateur of die kommissaris toegestaan word;

(c) wat die prosedure in verrigtinge voor die registrateur of die kommissaris voorskryf;

(d) wat die betekening van kennisgewings en ander stukke wat ingevolge hierdie Wet in verband met verrigtinge voor die kommissaris of die registrateur beteken moet word, voorskryf;

(e) wat voorsiening maak vir die bestuur en administrasie van die patentkantoor, met inbegrip van die hou en bewaring van stukke in die patentkantoor, die verwydering van die stukke uit daardie kantoor en die bewaring daarvan op 'n ander plek, en aangaande die omstandighede waaronder enige sodanige stukke vernietig kan word;

(f) wat die inhoud voorskryf van 'n aansoek, kennisgewing of vorm waarvoor hierdie Wet voorsiening maak;

(g) aangaande 'n ander aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet by regulasie voorgeskryf moet of kan word; en

n die algemeen, aangaande 'n aangeleentheid wat hy nodig of dienstig ag om voor te skryf ten einde die doelstellings van hierdie Wet te bereik.

Wysiging van artikel 16bis van Wet 61 van 1955, soos ingevoeg deur artikel 4 van Wet 82 van 1959 en gewysig deur artikel 4 van Wet 43 van 1965 en artikel 24 van Wet 71 van 1972

92. Artikel 16bis van die Wet op Universiteite, 1955, word hierby gewysig deur paragrafe (c) en (g) van subartikel (1) te skrap.

Wysiging van artikel 16duodec van Wet 61 van 1955, soos ingevoeg deur artikel 4 van Wet 82 van 1959

93. Artikel 16duodec van die Wet op Universiteite, 1955, word hierby gewysig—

(a) deur subparagraaf (v) van paragraaf (a) van subartikel (1) te skrap; en

(b) deur subparagraaf (vi) van genoemde paragraaf (a) deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(vi) 'n ander eksamen wat deur daardie universiteit afgeneem word in plaas van 'n eksamen in subparagraaf (i), (ii), (iii) of (iv) [of (v)] vermeld.”.

(e) to prohibit or restrict the making, using, exercising or vending of the invention concerned in any country in which the invention is not patented;

shall be null and void.

(2) Nothing in this section shall—

(a) affect any condition in a contract whereby a person is prohibited from selling any goods other than those of a particular person; or

(b) affect any condition in a contract for the lease of or a licence to use a patented article, whereby the lessor or licensor reserves to himself or his nominee the right to supply such new parts of the patented article, other than ordinary articles of commerce, as may be required to put or keep it in repair.

Regulations

91. The Minister may make regulations—

(a) with the concurrence of the Minister of Finance, prescribing the matters in respect of which fees shall be payable, and the tariff of such fees;

(b) prescribing the tariff of fees which shall be allowed on taxation in connection with proceedings before the registrar or the commissioner;

(c) prescribing the procedure in any proceedings before the registrar or the commissioner;

(d) prescribing the service of notices and other documents required in terms of this Act to be served in connection with proceedings before the registrar or the commissioner;

(e) providing for the conduct and administration of the patent office, including the keeping and preservation of any records in the patent office, the removal from such office and preservation in any other place of such records, and as to the circumstances in which any such records may be destroyed;

(f) prescribing the contents of any application, notice or form provided for in this Act;

(g) as to any other matter required or permitted by this Act to be prescribed by regulation; and

generally, as to any matter which he considers it necessary or expedient to prescribe in order that the purposes of this Act may be achieved.

Amendment of section 16bis of Act 61 of 1955, as inserted by section 4 of Act 82 of 1959 and amended by section 4 of 43 of 1965 and section 24 of Act 71 of 1972

92. Section 16bis of the Universities Act, 1955, is hereby amended by the deletion of paragraphs (c) and (g) of subsection (1).

Amendment of section 16duodec of Act 61 of 1955, as inserted by section 4 of Act 82 of 1959

93. Section 16duodec of the Universities Act, 1955, is hereby amended—

(a) by the deletion of subparagraph (v) of paragraph (a) of subsection (1); and

(b) by the substitution for subparagraph (vi) of the said paragraph (a) of the following subparagraph:

“(vi) any other examination conducted by that university in lieu of any examination mentioned in subparagraph (i), (ii), (iii) or (iv) [or (v)].”.

Wysiging van artikel 16tredec van Wet 61 van 1955, soos ingevoeg deur artikel 4 van Wet 82 van 1959 en gewysig deur artikel 3 van Wet 46 van 1961

94. Artikel 16tredec van die Wet op Universiteite, 1955, word hierby gewysig deur subartikel (2) te skrap.

Herroeping van wette

95. Behoudens die bepalinge van artikels 3, 5 (2), 7 (2), 10 (4), 20 (2), 22 (1) en 30 (3), word die wette in die Bylae vermeld, hierby herroep vir sover in die derde kolom van dié Bylae aangedui word.

Kort titel en inwerkingtreding

96. Hierdie Wet heet die Wet op Patente, 1977, en tree op 1 Januarie 1978 in werking.

BYLAE WETTE HERROEP

Nommer en jaar van wet	Titel	In hoeverre herroep
Wet 37 van 1952	Wet op Patente, 1952.....	Die geheel.
Wet 28 van 1953	Wysigingswet op Patente, 1953	Die geheel.
Wet 82 van 1959	Wysigingswet op Universiteite, 1959	Artikels 14 en 15.
Wet 50 van 1960	Wysigingswet op Patente, 1960	Die geheel.
Wet 61 van 1963	Wysigingswet op Patente, 1963	Die geheel.
Wet 80 van 1964	Algemene Regswysigingswet, 1964	Artikels 16, 17, 18 en 19.
Wet 54 van 1967	Wysigingswet op Patente, 1967	Die geheel.

Amendment of section 16tredec of Act 61 of 1955, as inserted by section 4 of Act 82 of 1959 and amended by section 3 of Act 46 of 1961

94. Section 16tredec of the Universities Act, 1955, is hereby amended by the deletion of subsection (2).

Repeal of laws

95. Subject to the provisions of sections 3, 5 (2), 7 (2), 10 (4), 20 (2), 22 (1) and 30 (3), the laws specified in the Schedule are hereby repealed to the extent set out in the third column of that Schedule.

Short title and commencement

96. This Act shall be called the Patents Act, 1977, and shall come into operation on 1 January 1978.

SCHEDULE LAWS REPEALED

Number and year of law	Short title	Extent of repeal
Act 37 of 1952..	Patents Act, 1952.....	The whole.
Act 28 of 1953..	Patents Amendment Act, 1953	The whole.
Act 82 of 1959..	Universities Amendment Act, 1959	Sections 14 and 15.
Act 50 of 1960..	Patents Amendment Act, 1960	The whole.
Act 61 of 1963..	Patents Amendment Act, 1963	The whole.
Act 80 of 1964..	General Law Amendment Act, 1964	Sections 16, 17, 18 and 19.
Act 54 of 1967..	Patents Amendment Act, 1967	The whole.

SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struike, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

94. Artikel 104 van die Wet op Universiteite, 1955 word hierby gewysig deur subartikel (2) te skrap.

95. Behoudende die bepalinge van artikels 3, 5 (2), 7 (2), 10 (4), 20 (2), 22 (1) en 30 (3), word die wette in die Bylae vermeld hierby betref vir sover in die derde kolom van die Bylae aangedui word.

96. Hierdie Wet heet die Wet op Patente, 1977, en tree op 1 Januarie 1978 in werking.

97. This Act shall be called the Patents Act, 1977, and shall come into operation on 1 January 1978.

98. Short title and commencement.

99. Subject to the provisions of sections 3, 5 (2), 7 (2), 10 (4), 20 (2), 22 (1) and 30 (3), the laws specified in the Schedule are hereby repealed to the extent set out in the third column of that Schedule.

100. Repeal of laws.

101. Section 104 of the Universities Act, 1955, hereby amended by the deletion of subsection (2).

102. Amendment of section 104 of Act of 1955.

103. Section 104 of Act of 1955.

LAW REPEALED		
Short title	Number and year of law	Extent of repeal
Patents Act, 1977	Act 37 of 1977	The whole
Patents Amendment Act, 1977	Act 38 of 1977	The whole
Universities Amendment Act, 1955	Act 82 of 1955	Section 104
Patents Amendment Act, 1960	Act 50 of 1960	The whole
Patents Amendment Act, 1963	Act 61 of 1963	The whole
General Law Amendment Act, 1954	Act 80 of 1954	Section 104
Patents Amendment Act, 1957	Act 34 of 1957	Section 104

94. Artikel 104 van die Wet op Universiteite, 1955 word hierby gewysig deur subartikel (2) te skrap.

95. Behoudende die bepalinge van artikels 3, 5 (2), 7 (2), 10 (4), 20 (2), 22 (1) en 30 (3), word die wette in die Bylae vermeld hierby betref vir sover in die derde kolom van die Bylae aangedui word.

96. Hierdie Wet heet die Wet op Patente, 1977, en tree op 1 Januarie 1978 in werking.

97. This Act shall be called the Patents Act, 1977, and shall come into operation on 1 January 1978.

98. Short title and commencement.

99. Subject to the provisions of sections 3, 5 (2), 7 (2), 10 (4), 20 (2), 22 (1) and 30 (3), the laws specified in the Schedule are hereby repealed to the extent set out in the third column of that Schedule.

100. Repeal of laws.

101. Section 104 of the Universities Act, 1955, hereby amended by the deletion of subsection (2).

102. Amendment of section 104 of Act of 1955.

103. Section 104 of Act of 1955.

BYLAE		
Titel	In hoewat betref	Nummer en jaar van wet
Wet op Patente, 1977	Die geheel	Wet 37 van 1977
Wysigingswet op Patente, 1977	Die geheel	Wet 38 van 1977
Wysigingswet op Universiteite, Artikels 14 en 15, 1955	Die geheel	Wet 82 van 1955
Wysigingswet op Patente, 1960	Die geheel	Wet 50 van 1960
Wysigingswet op Patente, 1963	Die geheel	Wet 61 van 1963
Algemene Regswysigingswet, Artikels 104, 17, 1954	Die geheel	Wet 80 van 1954
Wysigingswet op Patente, 1957	Die geheel	Wet 34 van 1957

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
Handel, Departement van		
Goewermmentskennisgewing		
163. Konsepwetsontwerp op Patente, 1977 ...	1	5397

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
Commerce, Department of		
Government Notice		
163. Patents Bill, 1977 ...	1	5397

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama, their different types, their management and history, their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lilies, their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12.50

Obtainable from The Government Printer, Graham and Cape Town

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes, hul bestuur en geskiedenis, hul bome en struik, varings en kruisagtige plante, gras en kruisagtige, hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n bladsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en (lyn)tekeninge), omvattende register, volband.

Price R10 • Buitedand R12.50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad